

30
cts

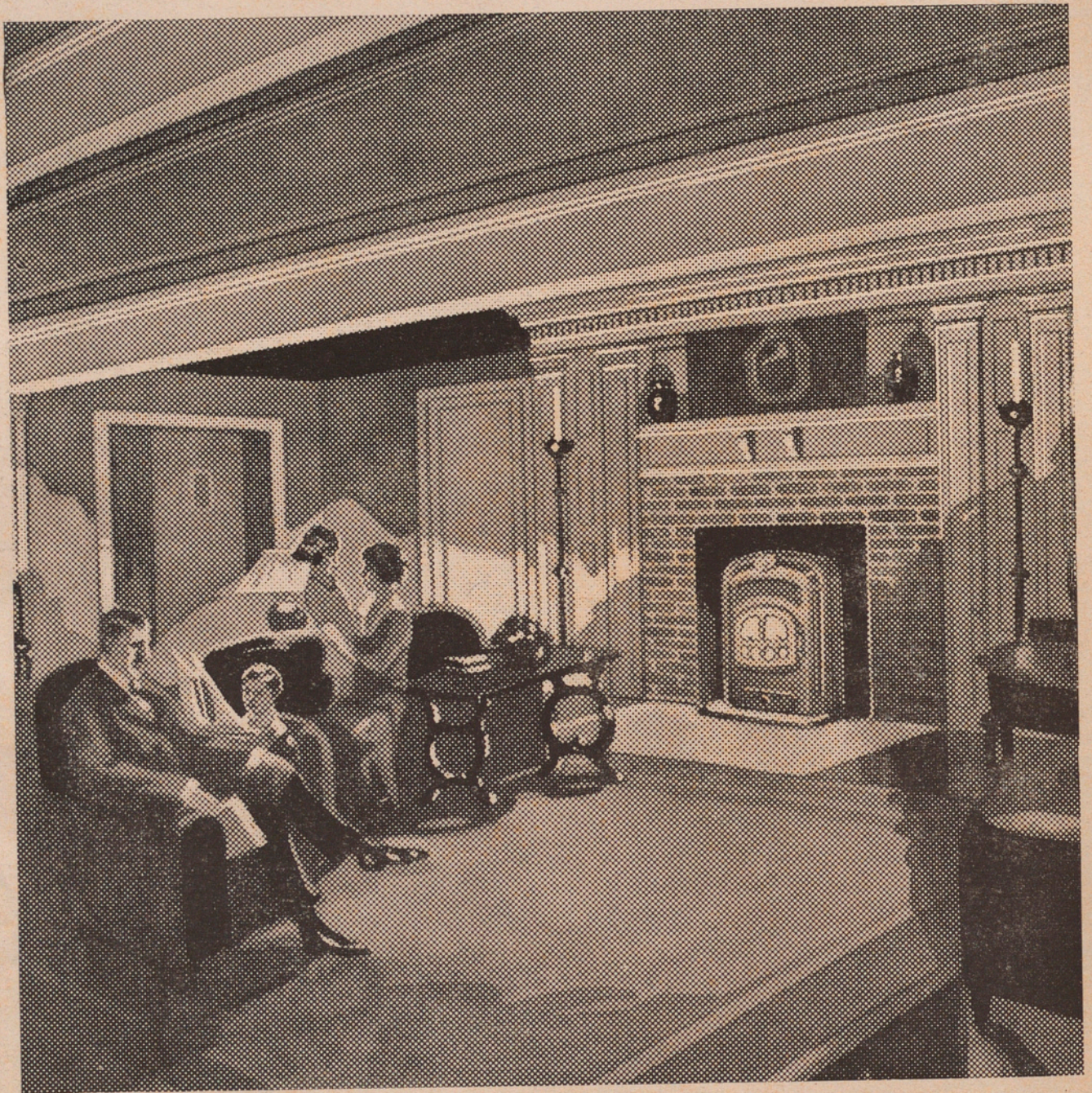


Fot. Mayrue

**EXPOSICION INTERNACIONAL
BARCELONA**
DIARIO OFICIAL

Calefacción ideal

ESTUFA J. M. B.



S. A. M. MÁS BAGÁ

Fumistería y calefacción

**Palacio Electricidad
y**

**Fuerza Motriz
Stand 541**

**Valencia, 346
Barcelona**

**Hortaleza, 19
Madrid**



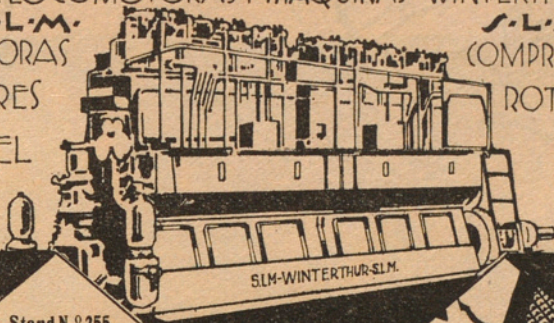
COMPLEMENTO

DEL PALACIO DE METALURGIA

SOCIEDAD SUIZA DE LOCOMOTORAS Y MÁQUINAS WINTERTHUR

S.L.M.
LOCOMOTORAS
MOTORES
DIESEL

S.L.M.
COMPRESORES
ROTATIVOS
STAND 221



Stand N.º 255
1810 - 1929
Sociedad de los
Talleres de Luis de Roll,
Gerlafingen

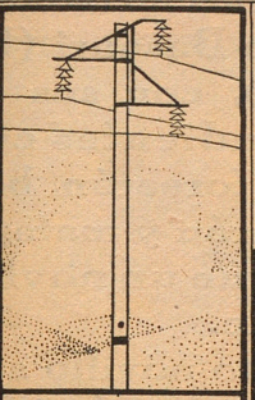
Máquinas para obras públicas,
Ferrocarriles, Funiculares,
Construcciones mecánicas
6000 obreros. Producción
anual 1 millón de toneladas



FÁBRICA
DE
PORCELANA

STAND 232

Langenthal



BAUMANN-KOELLIKER & C.
ZURICH
EN COLABORACIÓN CON LA CASA
GUÉRIN, S. en C. Barcelona

PHOEBUS

EL MEJOR ALUMBRADO
ELÉCTRICO PARA BICICLETAS
SPORT A.G. BIENNE, Stand 239.

«Sentimos en nosotros la más profunda
«simpatía por el amable e inteligente
«pueblo español y admiramos la historia
«gloriosa de España. Nos es preciosa la amistad
«de su pueblo y veríamos con placer que las
«relaciones tanto culturales como comerciales
«se multiplicaran aun más entre los dos países.

Dr. Meinrad G. Lienert
Director de la Oficina Suiza de
Expansión Comercial,
Zurich



U. AMMAN & A. LANGENTAL
TALLERES DE CONSTRUCCIÓN
MAQUINARIA
PARA LA
CONSTRUCCIÓN DE
CARRETERAS
MACHACADORAS
STAND - 252-53-

Metallwarenfabrik, Zug
Recipientes
esmalutados y estañados
Batería de cocina
marca "El Jarro"
Stand N.º 249

MAXIM, S. A.
Aparatos eléctricos
Aparatos térmicos
Stand N.º 227

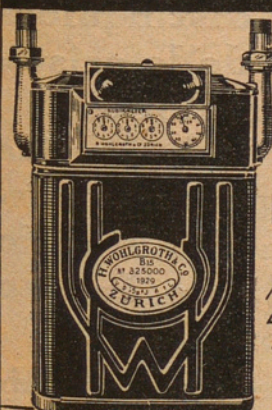
ERNESTO HESS - Basilea
Fábrica de aparatos
electro-medicinales
Generadores de
rayos violetas
Stand 243

Landis y Gyr, S. A., Zug
Contadores eléctricos
Interruptores horarios
Relojes de contacto y
eléctricos - Maxigrafos
Stand N.º 235

SAIA
INTERRUPTORES HORARIOS
RELOJES DE COMUTACIÓN

BERNA (SUIZA)
STAND 234

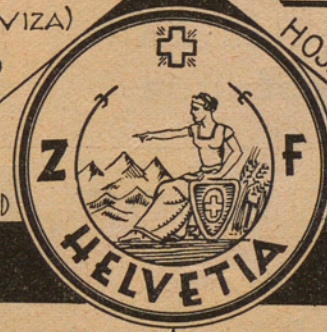
H. WOHLGROTH, C.
ZURICH
APARATOS PARA
LABORATORIOS
DE FÁBRICAS DE
GAS
STAND - 228



Henry Levy, Rorschach
Fresadoras
"RIGIDA"
de alta potencia
Stand N.º 219

Zahnäder Maag, Zürich
Máquinas para ce-
pillar y rectificar
engranajes
Stand N.º 224

SECHERON, Ginebra
Tracción eléctrica
Alternadores - Transformadores
Soldadura eléctrica



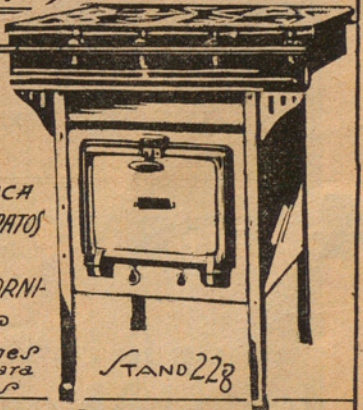
Stand N.º 221

APARATOS
Talesa
LECOULTRE

Stand N.º 236

FR. SAUTER, S. A.
Interruptores horarios,
Relojes de contacto
y otros aparatos automáticos

HOJAS Y
DE AFEITAR
SOLEURE
FÁBRICA
SUIZA DE APARATOS
A GAS
COCINAS Y HORNILLOS A GAS
Instalaciones
completas para
HOTELER

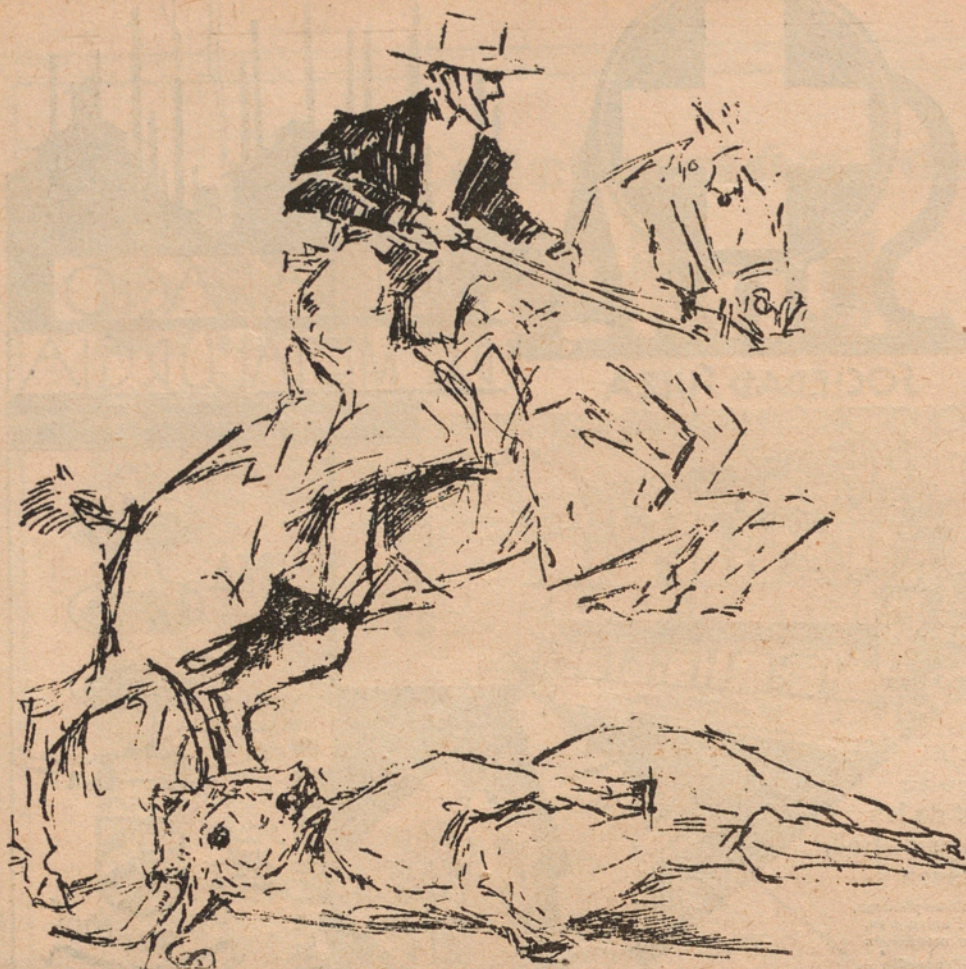


STAND 228

Stand 225-250-237
Aparatos domésticos eléctricos THERMA
Almohadillas eléctricas CALORA
Pilas de todas clases LECLANCHE
Tres marcas suizas de excelente calidad

OFICINA SUIZA DE INFORMACIÓN
PALACIO REINA VICTORIA

SE DA TODA CLASE DE INFORMES RELATIVOS A: Los expositores suizos en Barcelona.
Señas de fabricantes suizos y casas de exportación. Representaciones. Guía de exportación suiza.
Revista "Suiza industrial y comercial". Turismo.



EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE BARCELONA

FESTIVAL BENÉFICO

GRAN ACONTECIMIENTO TAURINO
EN LA PLAZA MAYOR DEL PUEBLO ESPAÑOL
PARA EL JUEVES, 14 DE NOVIEMBRE

**Se lidiarán, banderillearán
 y serán muertos a estoque**

4 HERMOSOS NOVILLOS 4

**de la renombrada ganadería
 de don Antonio Fuentes, de Sevilla,
 con divisa encarnada y blanca**

El conocido caballista don Antonio Marcet rejoneará a la española un novillo que será muerto a estoque por el aplaudido banderillero Rafael Valera (Rafaelillo).

Los aplaudidos matadores Marcial Lalandá y Pedro Basauri (Pedrucho), con sus correspondientes cuadrillas, torearán, banderillearán y matarán a estoque un novillo cada uno.

El cuarto novillo será toreado, banderilleado y muerto a estoque por el aristócrata catalán don Ramón Torres. Después de los novillos de muerte y con carácter típico, se correrá un novillo embolado, tomando parte en su lidia los mozos del pueblo, ya designados a tal efecto.

Amenizará la fiesta la Banda de la Cruz Roja. La corrida será presidida por distinguidas señoritas de la aristocracia barcelonesa.

Después de la corrida tendrá lugar en la misma plaza del Pueblo Español, un lucido baile popular.

La plaza estará artísticamente adornada e iluminada.





Exposición Internacional de Barcelona

DIARIO OFICIAL



Año I * Barcelona, 9 de noviembre de 1929

* N.º 36

Redacción y Administración: Cortes, 587-Tel. 13133 :: Suscripción: Barcelona: 6 Ptas. Provincias: 7,50. Extranjero: 12

NÚMERO SUELTO: 30 Cts.

NÚMERO ESPECIAL EN PAPEL COUCHE. UNA PESETA



S. A. R. la Infanta doña Isabel saliendo de inaugurar el Congreso de Beneficencia.

Fot. Gaspar-Segarra-Torrens



El Pabellón Suizo de Máquinas en la Exposición Internacional de Barcelona



En el Palacio complementario de Electricidad, Maquinaria y Fuerza motriz, se halla el pabellón de máquinas, séptimo y mayor de los grupos suizos. Se ha trabajado día y noche para que la exposición de máquinas en el soberbio edificio complementario del Palacio del Vestido pudiese inaugurarse y abrirse al público el primero de agosto, fiesta nacional suiza. En una extensión de 3.000 metros cuadrados se hallan expuestos los productos de calidad de 70 casas suizas.

Casas de renombre mundial, como Brown Boveri, Fábrica suiza de locomotoras y máquinas de Winterthur, Oerlikon, Sécheron y Sulzer, exponen motores eléctricos de vapor y de gas. Los visitantes pueden, por sí mismos, observar y ver la construcción de un motor Diesel. Un gran espacio ocupan igualmente las máquinas para construcciones. Casas como Ammann, Fischer, Koch, de Roll, etc., han construido instalaciones completas de grandes dimensiones para la fabricación de los materiales necesarios de construcción. Amsler expone su máquina especial para ensayo de materiales. Correspondiendo a la significación, cada día mayor, de la industria suiza de productos alimenticios, se han perfeccionado, cada vez más, las máquinas correspondientes. Allí encontramos máquinas para molinos (Bühler, Daverio), prensas para vino (Rauschenbach), máquinas para carnicerías (Eichenberger), así como también máquinas para envolver, de las Sociedades Sapal e Industrial de Neuhausen. Es-

ta última empaqueta en su stand chocolates de la fábrica de Tobler.

Paralelamente a la fabricación de máquinas dinámicas y operadoras, se ha convertido la producción de máquinas herramientas en una industria de exportación. Citamos sólo los nombres de Maag, Máquinas Herramientas de Oerlikon; Rigide, entre los fabricantes de limas Schwarz, y las fábricas de Vallorbe, placas de esmeril "Sia", y fieltros de Niedergosgen.

Los aparatos se hallan expuestos en un pabellón propio. Como en el pabellón de máquinas también domina aquí la decoración sencilla en los colores blanco y rojo. Los objetos expuestos se destacan clara y distintamente de las paredes blancas. El linoleum gris-verde, la elegante construcción de balastradas, el estilo de los muebles rojos, así como las placas rojo-blancas de las firmas, constituyen un marco simpático para los productos expuestos.

Casas como Dreifuss, Naag-Streit, Naeni, Kern, Utz, muestran que Suiza no es sólo el país de los relojes que marchan con exactitud, sino también un productor importante de otros instrumentos de precisión. Otro lugar ocupan los Aparatos eléctricos especiales. También aquí encontramos, en la fabricación de interruptores, contadores e instrumentos de medición, una serie de casas directoras: Interruptores automáticos, Landis & Gyr, Porcelana Langenthal, Maier, Meyer-Keller (Tubos metálicos), Sauter, Trueb-Taeuber y Electricidad Wädenswil.

Convenientemente expuestos están igualmente los aparatos eléctricos para fines distintos (cocina y hornos, estufas, radiadores, planchas, cazos, teteras, cafeteras, calentadores de agua, parrillas para asados, etc.). Citamos casas como Calora, Hubschmied, Maxim, el espacioso stand de la Therma, Zellweger y otras.

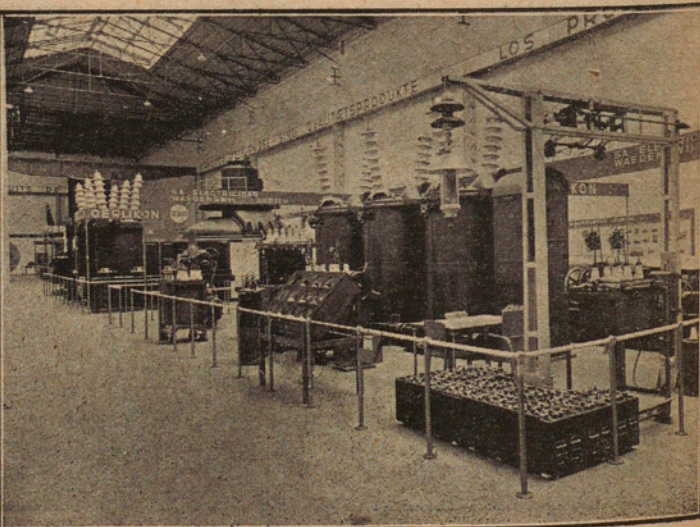
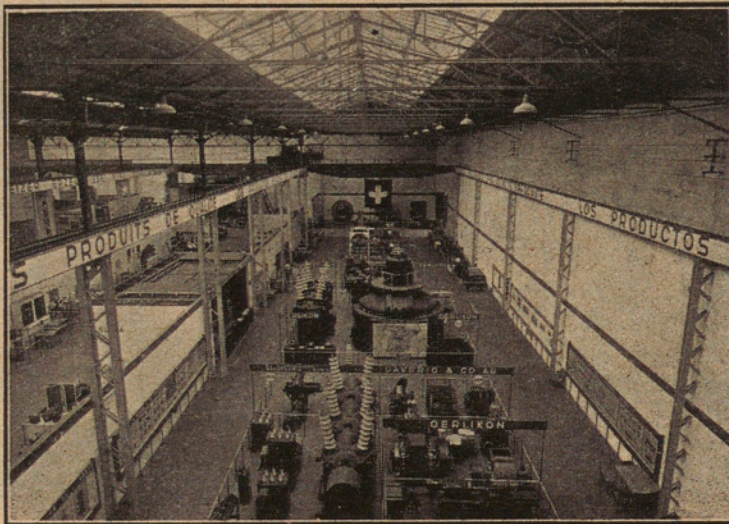
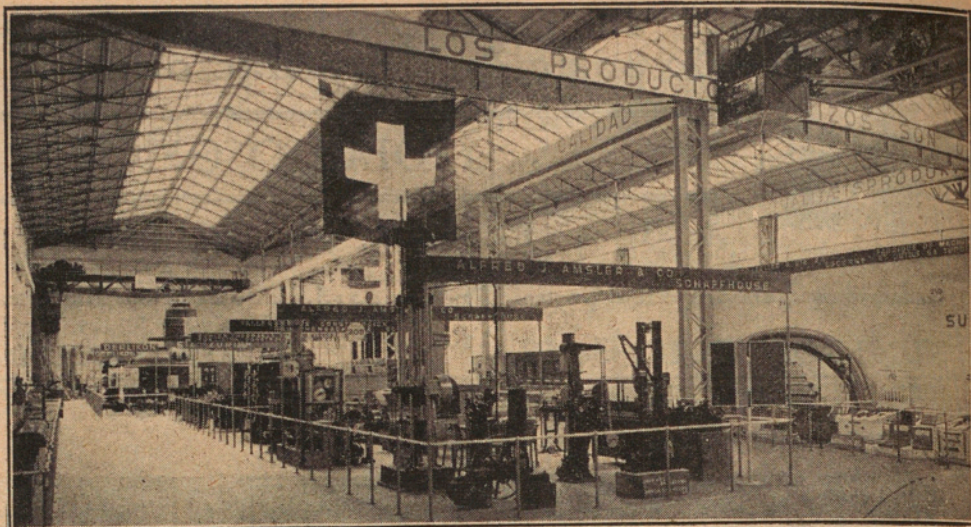
Encontramos alumbrados eléctricos especiales, baterías y pilas de Leclanché, Sport, S. A., y Schoenenberger. Meidinger expone ventiladores.

Los ramos de contadores y aparatos de gas están representados por Solothur y Wohlgroth.

En pequeños stands se hallan expuestos los aparatos térmicos para uso de la Medicina, que prometen pronto alivio a los enfermos.

A continuación y en este mismo grupo hay algunos objetos de uso corriente, como cepillos metálicos, aparatos y hojas de afeitar y, por último, debemos mencionar uno de los artículos más importantes de exportación en nuestro comercio con España: las baterías de cocina esmaltadas y estafiadas y artículos estafiados para lechería, de "Zug".

Un paseo por este pabellón proporcionará, seguramente, a los expertos, así como al público en general, una impresión interesante de los importantísimos ramos de producción suiza. La disposición objetiva y elegante contribuirá, seguramente, a hacer agradable la visita, de la que cada uno llevará consigo un imborrable recuerdo.



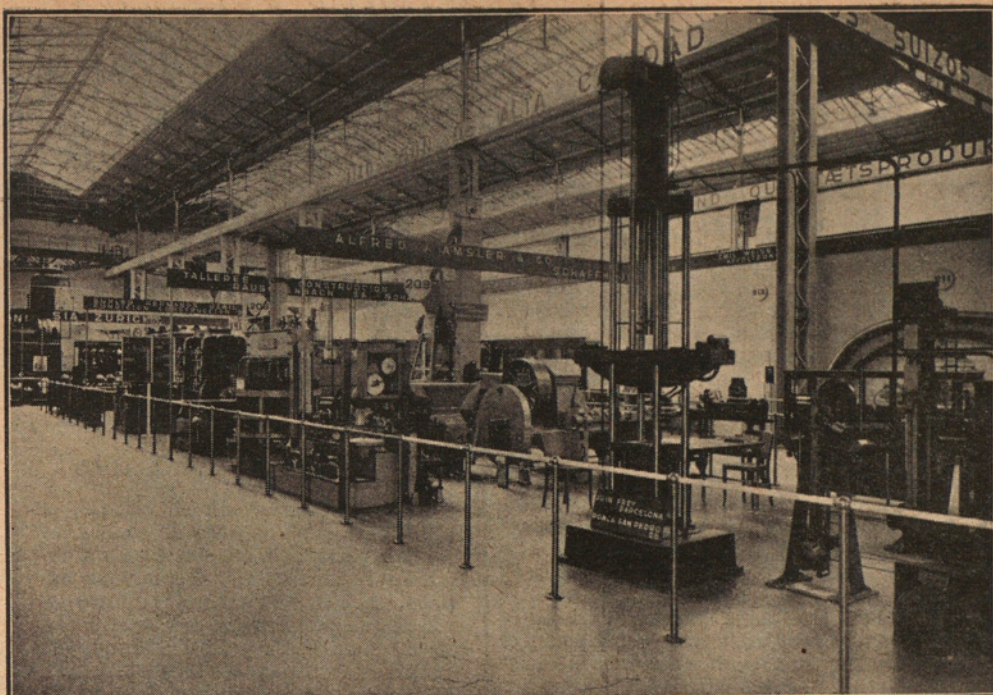
Las instalaciones suizas de maquinaria responden por su importancia al grado de perfección y de extraordinario desarrollo que han alcanzado esas industrias en la consideración helvética

Foto Pérez de Rosas



LA LABOR CONSTRUCTORA DEL CONGRESO DE HIERRO

Temas sometido a deliberación, cuyas conclusiones, serán comentadas en la semana venidera en el
**DIARIO OFICIAL
DE LA EXPOSICIÓN**



Una de las secciones de maquinaria en la Exposición

Situación arancelaria de la industria metalúrgica

Suspendida *sine die* la publicación del nuevo Arancel de Aduanas, por reservarse el Gobierno la facultad de promulgarlo en las circunstancias que estime convenientes al interés general, conviene llamar la atención de todos sobre la situación creada a la industria metalúrgica por el régimen arancelario anterior a 1922, de insuficiencia evidente, la modificación sensible introducida

por el arancel de 1922, cuyos resultados se desvirtuaron en parte en los tratados de comercio que siguieron a su publicación, y por último, sobre el alcance y características de la última revisión propuesta por la Sección de Aranceles del Consejo de la Economía Nacional. Esta propuesta, con ligeras modificaciones, podría ser la base de una relativa estabilización de nuestra industria en relación con el comercio general de España, por cuanto las ventajas señaladas a las manufacturas de fabricación corriente se

compensan con reducciones de derechos en las manufacturas que no se producen en el país. La nueva clasificación en partidas, más amplia y ajustada a la realidad económica de España, y el criterio de compensación y de derechos, en relación con la protección de las primeras materias, dan a la última revisión un valor considerable, y de su aprobación definitiva depende el porvenir inmediato de las industrias metalúrgicas nacionales.

El dictamen de la Comisión nombrada por

Valor aproximado de la Producción Metalúrgica en España (1928)

INDUSTRIA DE:	Valor en ptas. de la producción anual	Peso de venta Toneladas
1 — Fundición en hierro . . .	50.000.000	50.000
2 — Fundición en bronce . . .	13.500.000	3.000
3 — Forja y calderería hierro	72.000.000	60.000
4 — Estampaje y ferretería . . .	30.000.000	12.000
5 — Trefilería	21.600.000	18.000
6 — Calderería en cobre . . .	6.000.000	1.500
7 — Quincallería	50.000.000	5.000
8 — Manufactura de cobre y otros metales	150.000.000	10.000
9 — Cerrajería de obras. . . .	40.000.000	20.000
10 — Motores de vapor, agua y gas	7.500.000	2.500
11 — Locomotoras	35.000.000	10.000
12 — Automóviles	30.000.000	3.000
13 — Maquinaria en general . . .	135.000.000	45.000
14 — Material eléctrico	84.000.000	14.000
15 — Vagones y element. transp...	52.500.000	30.000
16 — Buques (Const. y repar.) . .	35.000.000	20.000
	811.600.000	304.000

Valor aproximado de la Producción Metalúrgica en Barcelona (1928)

PROVINCIA DE BARCELONA .	Peso en toneladas	VALOR Ptas.
1 — Fundición en hierro . . .	12.500	12.500.000
2 — Fundición en bronce . . .	750	3.375.000
3 — Forja y Calderería en hierro.	12.500	15.000.000
4 — Estampaje y Ferretería . . .	4.000	10.000.000
5 — Trefilería	10.000	12.000.000
6 — Calderería en cobre	375	1.500.000
7 — Quincallería	2.500	25.500.000
8 — Manufacturas de cobre y otros metales	3.500	52.500.000
9 — Cerrajería de obras. . . .	4.000	8.000.000
10 — Construcción de vapores a motor, agua y gas	900	2.700.000
11 — Construcción de locomotoras.	4.000	15.750.000
12 — Construcción de automóviles.	2.000	20.000.000
13 — Construcción de maquinaria en general.	15.000	45.000.000
14 — Construcciones de material eléctrico	7.000	42.000.000
15 — Construcción de vagones y elementos transporte	6.000	10.500.000
16 — Construcción y reparación de buques	2.000	3.000.000
	87.525	279.325.000

Carbones

antracita especial para las ESTUFAS de
Más Bagá
proveedor autorizado: M. Muñoz, París, 196.
Tel. 73802; Riera San Miguel, 27 - Tel. 73462

R. O. de 9 de enero de 1929 para el estudio de la implantación del patrón de oro, presenta un interesante aspecto del problema arancelario en cuanto demuestra que una rebaja de derechos arancelarios sería contraproducente y que las elevaciones no significan forzosamente, como se ha pretendido, una elevación en el nivel de los precios.

La industria metalúrgica y los tratados de comercio

El régimen arancelario tiene su complemento natural en los tratados de comercio. Los celebrados después de febrero de 1922 representaron un perjuicio evidente para la industria metalúrgica, por ser las clases IV y V las más sacrificadas, tanto por el número de partidas rebajadas como por la cuantía de la disminución de los derechos de la segunda tarifa. Los industriales metalúrgicos vienen sosteniendo la intangibilidad de esta segunda tarifa y la conexión condicional y limitada del trato de favor, con reciprocidad positiva para España, así como la necesidad de imponer coeficientes de aumento para combatir el dumping de determinados países o para evitar las crisis agudas en ciertos sectores de nuestra industria. El R. D. de 28 de diciembre del pasado año, si bien restableció la segunda tarifa, y declaró caducadas las consolidaciones de derechos, vino a suprimir el coeficiente general de recargo en un gran número de partidas metalúrgicas, mientras subsiste en las demás, produciéndose una situación intermedia entre el régimen arancelario anterior y el cuadro de derechos establecido a base de dicho recargo.

Régimen de protección a la industria nacional

Las disposiciones vigentes de protección a la producción nacional, a partir de la ley de 14 de febrero de 1914, no han tenido plena eficacia en multitud de ocasiones, tanto por los casos repetidos de incumplimiento, como por la forma en que a veces se ha conseguido burlar el propósito del legislador. En los concursos y subastas de servicios y suministros públicos no se observa siempre la debida preferencia a la industria española, o se declara su exclusión por creerse que no existe fabricación nacional o que ésta es insuficiente o falta de garantías técnicas. El reciente Real Decreto de 31 de agosto, para el fomento del consumo de artículos nacionales, significa un considerable avance para nuestras industrias y abre una vasta perspectiva al trabajo nacional, en cuanto ratifica la legislación vigente y añade nuevos preceptos que pueden llegar incluso a la limitación de las importaciones. Es de interés que los industriales metalúrgicos soliciten la manera de convertir en una reglamentación orgánica las bases de aquella disposición.

Reforma del régimen legal sobre contratos y suministros administrativos

Esta legislación protectora de la producción nacional ha de tener su complemento en la revisión de determinadas reglas y normas reglamentarias que rigen en los contratos administrativos, a fin de facilitar el concurso de los industriales españoles y de darles las garantías debidas, suprimiendo dificultades y modificando condiciones que obstaculizan, en muchos casos, dicho concurso.

Consecuencias que reporta a la industria metalúrgica el régimen de restricciones a la instalación y ampliación de industrias

El régimen de intervención del Estado en la industria privada, instaurado por el R. D. ley de 9 de julio de 1926 y la R. O. de 4

de noviembre del mismo año, que vino a crear el Comité Regulador de la Producción Industrial, ha motivado críticas y comentarios opuestos y repetidamente se ha solicitado, si no su radical supresión, cuando menos su limitación a determinados ramos de la producción con exclusión de los demás y

CONCLUSIONES APROBADAS

En su última sesión de trabajo, el presidente del Congreso de Industrias Metalúrgicas, señor Oliva Lacoma, hizo un resumen de las opiniones expuestas en la Asamblea y de los puntos de coincidencia que se habían puesto de manifiesto y propuso que se adoptaran las siguientes conclusiones:

Primero.—Solicitar del Gobierno que se promulgue el nuevo arancel a base de la propuesta formulada por la sección de Aranceles del Consejo de la Economía Nacional.

Segundo.—Que en toda fijación de derechos arancelarios a las manufacturas metalúrgicas se tenga en cuenta la repercusión del margen concedido a las materias primas, el grado de mano de obra que cada manufactura represente y la proporción de los gastos generales de fabricación.

Tercero.—Que en tanto no se promulgue el nuevo arancel se modifique el cuadro de derechos de las clases cuarta y quinta en el sentido de restablecer íntegramente los derechos del arancel que en 1922 con el recargo general rige desde julio de 1926.

Cuarto.—Que se mantenga la intangibilidad de la segunda columna del arancel.

Quinto.—Significar al Gobierno el daño que causaría a la industria nacional la suspensión por espacio de dos años de nuestro arancel, como va a proponerse en la conferencia económica de Ginebra anunciada para el mes de enero próximo.

Sexto.—Que se ruegue al Gobierno introduzca en el procedimiento de negociaciones de tratados las garantías del plazo de vigencia a fin de que su vencimiento y la gestión del tratado que lo sustituya no coincida nunca con los períodos del año en que se intensifica la exportación de nuestros productos agrícolas.

Séptimo.—Que en toda negociación de tratados se tenga en cuenta la cifra de importaciones relativa a los productos incluidos en las partidas que sean objeto de negociación en cada país.

Estas conclusiones fueron aprobadas por unanimidad por la asamblea.

una simplificación del procedimiento. En la industria metalúrgica ha tenido repercusión más honda, por depender de un modo directo y esencial de las instalaciones y ampliaciones que se realizan en las demás industrias. Cada restricción, cada retraso, cada denegación de permiso, significa para la in-

dustria metalúrgica una disminución de trabajo. Para algunas especialidades, como la construcción de maquinaria para molinería, o la maquinaria textil, ha representado una paralización más o menos intensa, cuando, sin estas restricciones, se señalaba un aumento visible de producción. De ahí la urgente necesidad de que la anunciada reforma legislativa venga a suprimir o, cuando menos, aminorar estos factores de la crisis metalúrgica.

lar la exportación de los productos metalúrgicos

Son dos cuestiones íntimamente ligadas. Desde hace años se ha tratado, con criterio diverso, de la ventaja que significaría la admisión temporal de determinadas materias primas y semiproductos para posibilitar la exportación de algunos artículos de nuestra industria, teniendo en cuenta que uno de los factores de su mayor precio, sobre el artículo similar extranjero, es la diferencia de costo de la primera materia. Este problema se plantea diferentemente según se trate de primeras materias que se produzcan o no en el país, y de que la mercancía importada en régimen de admisión temporal reciba su última transformación o se trate de una simple operación de tránsito o de semi-transformación. La admisión temporal, que implica la exención condicional de derechos de Aduana, puede ser substituida por el "drawback", o devolución de los derechos correspondientes a las primeras materias o semi-productos que entraron en la fabricación de los artículos exportados. ¿Cuál de los dos sistemas—admisión temporal o "drawback"—es más conveniente a la industria metalúrgica? Esta es una de las cuestiones a debatir.

Otras medidas pueden contribuir eficazmente a fomentar la exportación de nuestros productos. Los bonos o primas, la información comercial y la institución del crédito, son función del Estado. Su complemento está en la organización de la producción con vistas a su exportación posible; especialización, regulación interior de las fábricas y talleres, distinta distribución de los gastos generales, etcétera. Creemos conveniente tratar de estas cuestiones que se habían relegado a un dominio de vagas teorizaciones, por estimarse que la industria española no estaba en condiciones de competir con la de otros países. El desarrollo alcanzado en los últimos años y el hecho real de la estima con que son acogidos algunos artículos, justifican una opinión más optimista.

Organización de la propaganda de nuestros productos

Las entidades industriales han de estudiar el modo de dar a conocer los productos de nuestra industria, tanto en el interior de España como en el extranjero. La labor previa estriba en la formación de un repertorio completo de nuestro cuadro de producción y de su distribución geográfica. Conviene, en primer término, hacer llegar al conocimiento de todos qué clases de artículos se obtienen en cada centro metalúrgico y la capacidad productora de todos y cada uno de ellos. El censo industrial metalúrgico ha de ser la base primordial de una campaña de propaganda. La organización de exposiciones y ferias, la formación de catálogos colectivos, los carteles y todas las formas de la publicidad no pueden omitirse en esta tarea, que rendiría resultados inmediatos. De otro modo no puede combatirse la inercia natural del mercado, la injusta prevención contra la calidad de los productos nacionales y la postergación que sufren a menudo. No olvidemos que estas circunstancias adversas son debidas principalmente al desconocimiento de lo que hace y de lo que puede hacer nuestra industria.

SICORIS HOTEL

Próxima inauguración
de su—
CAFÉ - BAR - SICORIS

Murillo en el Palacio Nacional



por

Miguel Montagud Borja



«La Virgen de los Angeles», portentoso lienzo de Murillo que figura expuesto en el Palacio Nacional, perteneciente a la soberbia colección del Excmo. Sr. Marqués de Foronda

Todo era bullicio y alegría en el claustro, en aquel tiempo lleno de hermosas flores, pues jugaban las niñas más pequeñas, aquellas que acudían al convento en busca de las primeras gotas que apagasen su sed de incipiente saber.

Una de ellas, por cierto muy hermosa, y de cuyo nombre no quiero acordarme, pues no hace al caso, aprovechando un descuido de la monja que las vigilaba, se alejó por los pasillos, y, con paso firme y seguro, se encaminó a la celda de la Madre Superiora; ante ella vigiló atentamente y al ver que no era observada, entró con gran sigilo y encaramándose en un alto sillal, acercó su linda cabecita, llena de bucles de oro, a aquella otra tierna y jugosa, de un hermoso niño, que una celestial mujer tenía entre sus brazos.

Allí la encontró la Madre Superiora y no supo refirla; al contrario, su corazón se enterneció al encontrarse con aquel otro tan humilde y cariñoso.

Aquel tierno infante era el niño Dios; la mujer, su divina Madre, y el lienzo portentoso, que no otra cosa era lo que la niña de los bucles de oro había ido a visitar, una de esas obras de maravilla debidas al mágico pincel de Murillo, el pintor de la pureza y de la inocencia.

Bartolomé Esteban Murillo nació en Sevilla el 1 de enero

de 1618, de padres de humilde condición, quedando huérfano a los diez años, y entrando en el obrador de Juan del Castillo, como aprendiz, obligado a servir al maestro en los quehaceres del obrador y de la familia, a cambio de enseñarle el manejo de los colores y pinceles y darle de comer y beber, vestidos, casa y cama, según era la costumbre.

Más tarde trabó conocimiento con el pintor granadino Pedro Moya, quien venía de Londres, donde había estudiado con Wan Dyck. Admirado el joven Murillo de la obra del pintor flamenco, decidióse a recoger su peculio y marchar también a dicha ciudad. Pero las cosas cambiaron radicalmente al llegar a Madrid y encontrarse con la afectuosa acogida que le tributaba su paisano el gran Velázquez, que ya era entonces el pintor más famoso. Allí pudo estudiar Murillo a Velázquez, Wan Wyck, Ribera, Rubens y Ticiano; y ya en posesión de una técnica refinada por el estudio de las obras de los maestros citados, regresó a Sevilla en 1645, donde al llegar obtuvo un importante encargo para el claustro menor del convento de San Francisco, trabajo que consistía en 11 composiciones, y en el que anduvo ocupado durante tres años.

Su reputación en la ciudad

que le vio nacer aumentaba luego de cada nuevo encargo, dándole una confianza en su obra que le permitió casarse en 1648 con doña Beatriz de Cabrera y Sotomayor, noble y acomodada señora de la villa de Pillas, de cuyo matrimonio hubo cuatro hijos: una mujer y tres hombres.

Tuvo Murillo el acierto feliz, aparentemente lleno de facilidad, de alcanzar el ideal de la representación de la Santísima Virgen María, Madre de Dios; llegando a cautivar a la masa popular, emocionada por aquellas representaciones llenas de verdad y sencillez, salidas del tipo ideal del mismo pueblo.

Sin llegar a la genialidad que alcanza en su exuberante obra Rafael, la suya es algo así como el eco sublime de la del afortunado maestro de Urbino. Y es curioso observar que, paralelamente, se desarrollaron en España e Italia las más sentidas interpretaciones que se han ejecutado de la Virgen; aquí fué Murillo el hombre enamorado de la mujer inocente y pura, que viera en sus andanzas por la tierra andaluza; allí, Rafael creó, con su admirable estro estético, la infinita serie de Madonas que hoy son maravillas que aumentan el tesoro artístico de la Humanidad.

La obra del maestro del Renacimiento es más perfecta e

ideal, ajustándose más a las normas del clasicismo puro, pero Murillo le aventaja en el sentimiento, que es en sus obras más profundamente cristiano, llegando por eso más directamente a la esencia del alma popular.

Las obras de Murillo poseen gran dulzura, que no llega nunca a ser empalagosa, pues queda contenida en el justo punto de la gracia natural, sentida con toda la buena fe de su alma pura y cristiana.

De eso podemos darnos perfecta cuenta ante el lienzo señalado con el n.º 3.082, colgado de una de las paredes de la sala n.º 42 del Palacio Nacional, de la Exposición Internacional de Barcelona. En él veremos al niño Dios dormido sobre una cruz, apoyando su derecha mano maravillosa en su carnación rosada, sobre una desnuda calavera. Ese divino conjunto destaca por oscuros sobre una tela violácea. La expresión del rostro es inefable, llena de serenidad, y viene aumentada por el tranquilo gesto del infante al llevar su mano izquierda sobre el pecho.

Ese niño durmiendo nos trae a la memoria las blandas figuras del Corregio, aquellas vírgenes y niños durmiendo, que con tanta facilidad creó. Y esa comparación, aunque sea mental, nos permite apreciar mejor el valor de la obra de Murillo,

más firme y recia, menos dulzona y diluida de color que la del pintor de Parma.

No obstante, su pintura tiene en alguna de sus obras un exceso de veladuras, ejecutadas al air en busca de efectos aéreos y luminosos, que al hacer perder el contorno, dando vaguedad a las formas, dejan la obra imprecisa e indeterminada, disminuyendo su valor pictórico, que contrasta con el de sus obras cumbres, en las que la factura es amplia, noble y muy fluida.

A esa pintura de Murillo, que, a decir verdad, respondía en parte a un sentimiento general—ya hemos citado el caso del Corregio—se debe el que la pintura posterior, al ser ejecutada por artistas de menor empuje y concepción pictórica, cayera en lo dulce y acaramelado hasta la exageración, del rococó.

Murillo es generalmente conocido por sus Concepciones y por sus pícaros muchachos, tan sevillanos, y también por sus mendigos; y ante todo ello verdaderamente siente una fuerte inspiración nacional, que es lo que mayor valor da a su obra.

En la sala 35 y en el lienzo n.º 453 podemos ver al caballero de Santiago que vuelve de caza; le acompaña el zagal, cargado con las piezas cobradas por el señor en ese día y sujetando con sus riendas los lebres. El caballero se nos presenta en apuesta postura, contrastando con la sencillez casi ruda del montero, sujetando con su mano derecha, en actitud de saludar, el chambergero de amplias alas y altanera pluma, y su siniestra apoyada en el cañón de su carabina. Luce con soberana distinción, en el cuello y los puños, una ancha tira de fino encaje bruselés, dejando asomar por la partida manga la blanca tela de su jubón. En el fondo y a lo lejos, perdiéndose la silueta en aquella fina entonación de oceres dorados, se destacan, esbeltas, las torres del señorial castillo, mansión de tan ilustre señor.

Aunque poco sea, algo nos dice ese zagal de aquellos otros, tan maravillosamente evocados por el artista, en los lienzos que guarda en sus salas la Pinacoteca Antigua, de Munich. Mendigos simpáticos y atrayentes, por lo que en sí representan y por lo pulcro de su ejecución, pero que, al estudiarlos y compararlos con esos otros niños y enanos ejecutados por Velázquez, y aun por el mismo Ribera, no pueden dignamente figurar a su lado, ni estéticamente resisten un estudio serio, y comprendemos el motivo por el cual el aprecio de su pintura ha disminuido en el mercado artístico mundial. La obra psicológica de Murillo tiene un campo de acción mucho más reducido y no llega, en la creación de los tipos populares, a la profundidad anímica, ni a la abstracción de unos seres tan universales como crea el genio de Velázquez.

Las obras que más renombre le han otorgado son sus Concepciones y sus Vírgenes y Santos, siendo en ellas en las que el pintor puso mayor entusiasmo,

acentuando siempre felizmente lo divino, la íntima relación de lo celeste con la Virgen o con el Niño Jesús.

En la misma sala 35, señalando con el n.º 2.154 y propiedad del Excmo. Sr. Marqués de Foronda, podemos gozar, extasiados, ante el hermoso lienzo, "La Virgen de los Angeles", lleno de encantos líricos, cromáticos y lumínicos, maravilla de gracia, que aumentan los juegos infantiles de aquella corona viviente de alegres angelitos, risueños en honor y gracia del Divino Niño, que contempla, lleno de pureza y sencillez, la Santísima Virgen. La coloración total del lienzo es un encanto más que añadir a la sublime armonía del conjunto.

En la sala 43, n.º 616, en otro lienzo parecido al anterior, pero no tan armonioso de color, nos muestra el artista a la Virgen y al Niño rodeados de ángeles, con un nimbo de estrellas. Este lienzo se atribuye a Murillo; a lo menos por él parecen ejecutados los angelotes del primer plano.

En la ya mencionada sala 35 y ostentando como contrasena el n.º 2.165, "El Padre Eterno", llevando en una mano el cetro rematado por una cruz, bendice, con la derecha, toda la obra por El creada, contemplándole sereno y luminoso, aunque en apostura algo teatral y afectada. Frescas y sonrientes las cabezas de los ángeles que le rodean, forman una armonía deliciosa con la entonación general azul-verdosa. Su actual propietario es don José Graells, de Barcelona.

Otros varios lienzos de Murillo se guardan en los museos y casas particulares de Barcelona; digno de recordarlo, por ser muy parecido a la Virgen y el Niño, de la Galería Nacional (Palacio Corsini), en Roma, es el que poseen los señores de Despujol; firme de ejecución e interesante en extremo es la técnica con que fueron ejecutadas las cabezas de la Virgen y el Niño.

Esas pocas obras que hemos mencionado, son algo, muy poco, de lo que ejecutó el maestro sevillano; pero también es casi nada las estrellas que vemos rutilar en el cielo, y ellas nos dicen mucho de lo que no vemos, pero que, sin embargo, presentimos.

La última actividad de Murillo, y en cumplimiento del legado de un caballero genovés, se aplicó a embellecer la iglesia de los Capuchinos de Cádiz. Estipulado el precio en 900 pesos, tocaba a su término la obra, que representaba los "Desposorios de Santa Catalina", cuando al subir al andamio, tropezó y cayó desplomado desde bastante altura. El golpe agudizó una afección que padecía y muy enfermo regresó a Sevilla.

Pasaban lentamente los días, y los frailes aguardaban pacientemente llegasen nuevas consoladoras de la salud del anciano artista; pero no, que la obra debía quedar inconclusa *per in eternum*.

Murillo había muerto.

El acontecimiento del año

Continúa con gran éxito la venta de un

Formidable stock de géneros

Procedentes de una quiebra adquiridos por esta importantísima casa y que para transportarlos se necesitaron 50 VAGONES

a

PRECIOS SIN PRECEDENTES

Miles y Miles de artículos variados en Lanas, Sedas, Algodones, Gamuzas, Pañetes, Terciopelos de seda, Astrakanes, Panas estampadas y lisas, Bánovas, Toallas, Mantas de lana, Mantas de algodón, Edredones, Medias, Calcetines, Géneros de punto de todas clases, Paños para trajes de caballero, Mantelerías, Gerseis, Alfombras, Tapetes, Pañuelos, etc., etc.

Nunca se ha presentado en Barcelona oportunidad semejante para poder comprar

Buenos géneros por poquísimo dinero

SALDOS

CASA CENTRAL:

Calle de Salmerón, 75, pral.

SUCURSAL:

Avenida Puerta del Angel, 36, pral.

El secretario de Estado de la República de la Isla de Cuba, dice que han pasado por sus manos 30.000 pasaportes para España, y que actualmente viajan por la península cerca de 3.000 cubanos.

El Pueblo Español de la Exposición, es, a su juicio, un acierto genial. Es probable que el próximo año venga a España el general Machado



—España es ahora el eje de hispanoamérica y la meta de Europa. El viajero encuentra en este país la más cordial acogida, y las dos Exposiciones fueron anunciadas a todos los vientos de la publicidad en la Habana. Lo que noto es que España, sin perder espiritualidad, es más fuerte y menos inclinada al romanticismo... Pero sería un lugar único, a propósito para la unión y reconciliación para los intereses europeos y americanos. Con la Exposición, España está como anhelosa de convertirse en un centro de comercio, de intercambio industrial, intelectual y de unificación política. ¡Espléndido sueño de cultura! En el Pueblo Español, de la Exposición, los vestidos regionales llenan sus calles de alegría, y la música nacional llena los aires. Por las calles barcelonesas se acoge con placer a todos los extranjeros, y las banderas de todas las naciones del mundo se mezclan con el pabellón español.

Así, sin detenciones, sin forzar la marcha, todo él exaltación y simpatía a España, el doctor Tomás Servando Gutiérrez, Secretario de Estado, de Cuba, delegado de Prensa Técnica y Vicepresidente de la Asociación de la Prensa de la Habana, va cantando nuestras bellezas, de una manera espontánea y sincera. Apenas da tiempo al repórter para que formule sus preguntas. No lo deja. Habla sin cesar, sin pausas, sin tragar saliva. Habla ininterrumpidamente.

—Yo he viajado por todo América, Norte y Sur, y por todo Europa. Conozco España desde 1907. Y la conozco en traje habitual, no vestida de fiesta para los de afuera. Como delegado especial de "El Diario de la Marina", fui corresponsal en África durante bastante tiempo. Porque mi profesión, realmente, es la de periodista. Sólo hace dos años que pertenezco a la carrera diplomática. Soy muy amigo del coronel Jordana. Recientemente, el Gobierno español me ha dis-

tinguido con la "Medalla de la Pacificación de Marruecos".

—¿Quiere usted que hablemos de Cuba?

—No tengo inconveniente.

—¿Cuál es el problema fundamental de su país?

—El del azúcar. El Presidente, general Gerardo Machado, ha creado un Comité de Defensa Nacional del Azúcar, formado por un núcleo de hacendados, único capacitado para hacer ventas. Este Comité rechaza sistemáticamente toda oferta de compra inferior a dos centavos la libra, y en sus decisiones no tiene ninguna intervención el Gobierno. En virtud de la creación del Comité, ha desaparecido la especulación yanqui en el mercado, y desde junio la cotización del azúcar se mantiene al precio de dos centavos la libra. Por otra parte, la situación económica cubana atraviesa por la crisis mundial que sufren todos los países, a consecuencia de la pasada guerra. Sin embargo, el Ministro de Economía, Dr. Campa, lucha contra esas dificultades, resolviendo tratados entre varios países. Próximamente se firmará uno con Francia y otro con Italia, además del que tenemos ya con España, en extremo beneficioso para la industria de tabaco.

—¿A cuánto asciende la exportación de tabaco de la Isla de Cuba con nuestro país?

—A unos diez y ocho millones de dólares. Pero España, desde la firma del tratado, aumentó considerablemente sus ventas con Cuba, especialmente de vino catalán, preferido en la mesa cubana...

—El monumento al soldado desconocido español muerto en su patria, ¿fue por suscripción popular?

—El monumento se levanta en el Caney, pregonando el heroísmo del soldado español. Como la idea nació entre los oficiales de nuestro Ejército, fue costado por ellos y por el general Ma-

chado, que abonó la mitad de su peculio particular.

Pausa. La primera pausa que durante la conversación hace el Dr. Tomás S. Gutiérrez.

El Presidente Machado, al igual que otras naciones de América, decretó día feriado el 12 de octubre, Fiesta de la Raza. Dígame lo que se quiera, él siente un gran cariño por España. Quizá venga aquí...

—¿Ahora?

—Ahora no sé. Esta es una de sus mayores ilusiones. No se puede precisar fecha. De todos modos no creo que venga antes del próximo año.

—¿Sus paisanos se sienten atraídos por España?

—Se tiene por todo lo español una admiración sin límites, considerándose cualquier cubano orgulloso de descender de España. En Cuba se conservan las tradiciones españolas, su lengua y su religión. Hace unos meses, el alcalde de la capital, don Manuel Mariano Gómez, publicó un edicto para que los nombres de las calles y todos los letreros de la ciudad, estén escritos en la lengua vernácula: el castellano.

—¿Cuántos españoles hay en la Isla de Cuba?

—Doscientos cincuenta mil. ¿Ya estará usted enterado del nuevo Tratado de Giros Postales, puesto en vigor hace unos días?

—¿Con qué objeto principal se hizo ese Tratado?

—Con el de favorecer al pequeño imponente. Cualquier español puede girar ahora cantidades inferiores a 25 pesetas...

—¿Conoce usted el promedio anual que se gira a España?

—Doce millones de dólares. Acaso más. Algún año llegaron a girarse cien millones de pesetas.

—¿Vió usted la Exposición de Sevilla?

—Sí, en ella se han dado la mano todos los pueblos de habla española. La Exposición está

muy bien, es muy bonita. Es una Exposición, sobre todo, de arte. Los Palacios de la República Argentina, Méjico, Perú y Chile, merecen unánimes elogios. Pero el espectáculo de Barcelona y la Exposición Internacional, no se ve en parte alguna. ¡Y cuidado que yo he visto casi todas las Exposiciones mundiales que se han hecho! Esas Ramblas llenas de una compacta muchedumbre, recuerdan el bienestar y la laboriosidad de ciertas ciudades norteamericanas. La calle de Cortes es tan bella como cualquier avenida de Nueva York.

Guarda silencio otra vez. Medita. Dice al fin:

—Barcelona, la mejor población del Mediterráneo, es la hija más directa de Grecia... Su sentido cívico, es gran flor de ciudades... En la Exposición Internacional se han reunido todas las grandezas del arte y del ingenio de este pueblo con personalidad propia... El Pueblo Español es un acierto genial. Si un empresario yanqui pudiera empaquetarlo y llevárselo, ganaría con él todos los millones que quisiera... Perspectiva admirable la de la Exposición desde el Palacio Nacional... Y desde la Avenida de María Cristina...

—¿Cree usted que vendrán a España muchos cubanos?

Por la Secretaría de Estado, esto es, por mi mano, han pasado más de 30.000 pasaportes para España. Actualmente tengo entendido que viajan por España 3.000 cubanos.

—¿Cuándo se marcha usted?

—Uno de estos días.

—¿Para Cuba?

—A Cuba no regresaré hasta primeros de diciembre. De Barcelona iré a París, recorreré la Costa Azul, Italia, Alemania... Por intereses de carácter político llegaré hasta Constantinopla...

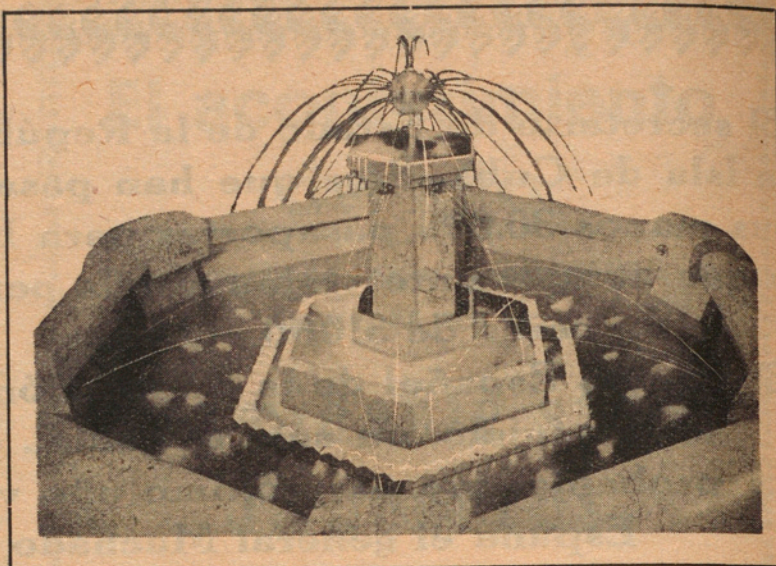
—Pues que lleve buen viaje, Doctor.

—Gracias, compañero.

José L. Ponce de León

En el Pabellón del Estado

por
Rafael LÓPEZ CHACÓN



Curiosa fuente de mercurio que figura expuesta en el Pabellón del Estado

Algunas veces, al entrar en el recinto de la Exposición de Barcelona, pienso en Gaudí. Recuerdo el maravilloso arquitecto que improvisaba sobre la piedra sus poemas tan personales que no quiso dejar la pauta para otros, dejando en libertad a los posibles "épónimos".

Tal vez la causa de este mi pensamiento tenga un origen demasiado censorial, obedezca demasiado a los peligrosos sentidos de la vista y el oído. El abigarramiento, la polícromía natural y hasta la artificial de las pendientes de Montjuich, influyen considerablemente en esa perspectiva ideal que todo espíritu cultivado crea ante la perspectiva real de la Naturaleza.

Observemos, por ejemplo, un parque: Para el visitante que quiera alejarse, por unos momentos, de la visión continua y proteica de las viviendas urbanas, tiene un valor sedativo; para el jardinero, un aspecto técnico y utilitario; para el poeta y el artista, un

sentido lírico; para las parejas de enamorados, un lugar propicio a su amor; para algunos, un simple lugar donde pasar las horas muertas que forman la trama de la vida de tantas gentes...

Yo, en cambio, en mis frecuentes visitas a la Exposición, procuro hermanar el recreo del espíritu con la utilidad. Las maravillosas riquezas artísticas allí atesoradas, no me impiden el que la curiosidad y el afán de saber me lleve hacia los magníficos palacios donde la ciencia y la industria de nuestros días—en vigorosa rivalidad internacional—me descubren el soberbio panorama del porvenir. ¡Buen papel el de nuestra España querida, que no queda atrás en las manifestaciones esenciales de la vida moderna!

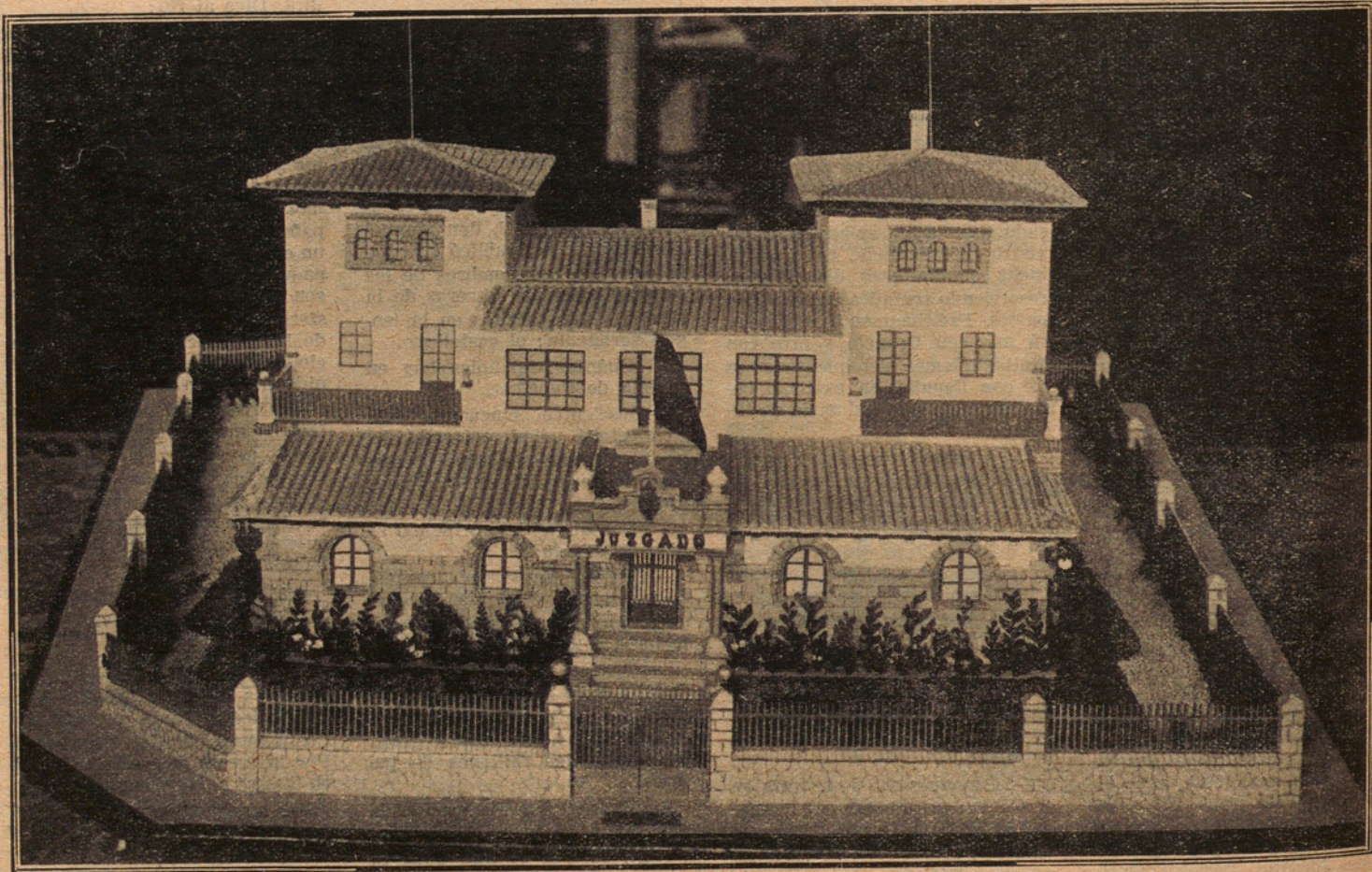
Aunque no soy de los que piensan que todo lo significa y representa, en la producción nacional, el Estado, cabe reconocer que son de un interés extraordinario los diversos aspectos de la actividad estatal, tanto en su

visión histórica como en su desarrollo contemporáneo.

Todos sabemos lo que en la riqueza e importancia internacional de la producción española significan nuestras antiquísimas e incomparables minas de Almadén, abundante y preciosa veta del misterio "hidrargirum", el más extraño de los metales, y al que tantas aplicaciones se le han dado en la industria y en la medicina.

La instalación presentada por la dirección de estas famosas minas, es algo sorprendente, tanto en su aspecto espectacular, en la admirable fuente, como en la gráfica y sencilla demostración, al profano, de las propiedades del movedizo y argénteo azogue.

Ante todo conviene indicar, a los que lo ignoran, y para que puedan darse cuenta de la importancia de esta riqueza de nuestro suelo, que la producción anual viene a ser de 75.000 frascos, que contienen cada uno dos litros y medio del utilísimo metal, con



La maqueta del Juzgado de Primera Instancia de Berga, pone de manifiesto la labor extraordinaria que ha realizado el digno y celoso juez de aquel partido, D. Angel León y Lerdo
Foto "Sport"



La reproducción de «El Rayo», famoso navío del siglo XVII, es admirado constantemente por todos los que visitan el Pabellón del Estado

Foto "Sport"

un peso de 40 kilos por frasco, siendo su precio medio de 650 pesetas cada frasco.

La fuente, que tanta curiosidad y admiración despierta en el visitante, es de mármol y de moderno estilo. El azogue empleado en ella llega a la cantidad de seis toneladas, por un valor de 165.000 pesetas, siendo de un efecto fantástico el surtidor, que se deshace en líquidas perlas plateadas, que, al chocar en el fondo de la taza, se fragmentan en otras innumerables, finísimas, que van aquietándose, hasta quedar remansadas en un alucinante espejo natural. Claro es que, para poner en marcha tan enorme cantidad de mercurio, han sido necesarios un poderoso motor eléctrico y una bomba centrífuga especial, accionada por presión hidráulica.

También resulta original y sorprendente el medio encontrado para divulgar en el público algunos de los caracteres esenciales del azogue. Consiste en un depósito de sólida y sencilla construcción, en el cual, el atento encargado del "stand", don Juan Manuel Carmona, mecánico de las Minas de Arrayanes, invita a los espectadores a sumergir la mano en aquel líquido denso y compacto, y que, ante el asombro de los neófitos, no deja la menor huella en la piel, que algunos aprehensivos la creían manchada para mucho tiempo. Muy divertido es el ver flotando en el depósito unas barras y pelotas, aparentemente de celuloide, que se mueven y bailotean sobre la superficie al menor movimiento, invitando a cogerlas, reteniéndolas en la mano unos instantes. Ante la estupefacción del que lo intenta, resulta casi imposible tal propósito. ¡Aquellos juguetes son sencillamente de hierro!... De esta manera, eficaz y

de buen criterio, explican los creadores del proyecto la densidad extraordinaria del mercurio que, como es sabido, es doble de la del hierro.

Digno de todos los elogios es, por tanto, el ilustre general Castillo, presidente del Consejo de Administración de las Minas de Almadén y Arrayanes, autor del proyecto y verdadero animador de esta brillantísima instalación, una de las mejores presentadas en el certamen.

Siguiendo mi deambular por el Palacio del Estado, me encamino a la notabilísima sección organizada por el Ministerio de Marina, que constituye una nueva prueba de la eficacia de nuestra acción naval, hoy en pleno y brillante resurgimiento. Dejando para otros comentarios la parte moderna de esta instalación, pues la premura del tiempo me obliga a permanecer tan sólo breves instantes, no quiero dejar sin que aquí conste la suave y piadosa emoción que en mí despiertan las reproducciones fidelísimas de aquellos viejos y gloriosos navíos evocadores de tantas glorias y peligros de la armada hispana, y que, tripulados por nuestros valerosos y expertos marinos, fueron asombro de los mares y terror de las flotas adversarias.

Así, ese navío "Rayo", de porte de 80 cañones, que presenta todas las características de nuestros buques del siglo XVII, muy marineros y acostumbrados a las largas navegaciones del Atlántico, y cuyo lúgubre y glorioso estertor podemos resumir en los nombres de San Vicente y Trafalgar. El "Rayo"

tiene, como recuerdo histórico, el haber conducido a España a la famosa Reina Doña María Luisa de Parma, esposa de Carlos IV, y que tan importante papel desempeñó en el encumbramiento de Godoy y en los preliminares de la invasión francesa.

Vagamente ha acudido a mi recuerdo la visión de los maravillosos cuadros de Goya, en que aparece, con su gesto altivo, dominador y sensual, aquella Reina María Luisa, a quien la sugestión me hace ver contemplando las costas de España desde el puente de este barco pequeñito que tengo ante los ojos...

Es innegable que cuanto se refiere a la realización de la Justicia, en su árido y penoso ministerio, es hoy cuestión de palpitante actualidad. Las últimas y radicales reformas desarrolladas en este ramo por un ministro, que pertenece a la carrera judicial, han despertado largas e interesantes polémicas de Prensa y notables y frecuentes observaciones de los profesionales.

Tanto las reformas de carácter administrativo, como la implantación del nuevo Código Penal, como la nueva orientación en materia penitenciaria, han dado singular relieve a cuanto se refiere a esta importantísima función del Estado, en la que estamos en envidiable situación respecto de muchos países.

Aunque pienso más adelante ocuparme con atención de algunas de las interesantísimas manifestaciones que expone en su sección el ministerio de Justicia y Cultos, voy a apuntar, con brevedad, algo de lo que en una primera impresión me ha sorprendido gratamente. Tanto por la frecuencia con que, desgraciadamente, hiere nuestros oídos el nombre del Dueso (Santofía), como por hallarse reputado este Penal como un modelo entre los de España, me detengo ante la magnífica reproducción de un pabellón celular de dicha colonia penitenciaria. Dentro de su lógica y severa austeridad, produce la maqueta del Dueso la impresión de que la vida de los infelices penados encuentra mitigados los sufrimientos de la reclusión por las relativas comodidades de un buen edificio, construido con arreglo a las modernas teorías del Derecho Penal, y que presenta más bien el aspecto de un austero Reformatorio que de una lóbrega prisión, donde la sociedad se venga de los que la ofendieron con su delincuencia.

Unas fotografías presentadas por el Tribunal tutelar de Zaragoza invaden nuestra alma de profunda piedad hacia esos desgraciados niños, precoz carne de presidio, que, víctimas del vicio y el abandono familiar, el contagioso ejemplo de los mayores pervertidos y el descuido con que la sociedad y hasta el mismo Estado trata cuestión tan importante como es la vigilancia de la formación espiritual y moral de los menores, se ven obligados, prematuramente, a comparecer ante la inflexible mirada de la Justicia, si bien ésta desempeña en tales casos una misión tutelar, procurando que el arbolito torcido vuelva a enderezarse y que el futuro criminal peligroso se transforme en un hombre de bien y un ciudadano útil.

Otra maqueta que llama mi atención, es la que reproduce la Prisión Central de Ocaña, situada, como es sabido, en la provincia de Toledo, y que hace acudir a mi memoria el formidable incendio que la destruyó, en gran parte, aun no hace mucho tiempo.

También reuno en una misma asociación de ideas las reiteradas peticiones hechas últimamente al ministro de Justicia y Culto para que se traslade a edificio más moderno y adecuado la actual Cárcel de Mujeres de Barcelona, con la interesante y variada exhibición de labores que las reclusas de nuestra ciudad—pocas en número, afortunadamente—realizan en el cotidiano y continuo laborar que ha de redimir las culpas pasadas, abriéndoles una vida nueva al extinguir la condena impuesta, hoy tan atenuada por la justa clemencia y sana orientación de

Cosmo Fotográfico MATERIAL PARA FOTOGRAFÍA FERNANDEZ, S. A. Y CINEMATOGRAFÍA

Rambla Canaletas, 1

BARCELONA

Teléfono 13943

los gobernantes que, en frecuentes indultos, y con amplio criterio de la aplicación de la libertad condicional, mitigan, en parte, los rigores del Código. Hay entre esos trabajos algunos muy bonitos y que revelan la inteligente dirección de las Hermanas encargadas de regentar la Cárcel de Mujeres.

La actividad impresa por el Estado a las construcciones destinadas al ramo de Justicia, y que en algunos casos constituían ya una necesidad apremiante, fué secundada con extraordinaria pericia y celo por el dignísimo e inteligente juez don Angel León y Lerdo, a cuya personalísima labor se debe el Juzgado de Primera Instancia de Berga (Barcelona), inaugurado el 1.º de abril, cuya maqueta figura expuesta en el Pabellón del Estado.

El silbato de los guardianes del Palacio me

advierde que debo interrumpir, por hoy, tan interesante visita. Los que estábamos recorriendo el pabellón del Estado en sus distintas secciones, nos vamos concentrando en la puerta de salida, con ese paso lento y perezoso de los que abandonan un lugar sin haber podido satisfacer su curiosidad por completo.

El intenso latigazo de luz de un mediodía de cielo límpido y buen sol me devuelve a la realidad, alejándome de los sentimientos algo penosos y melancólicos que esta última parte de mi excursión matinal habían llegado a

despertar en quien, como yo, existe un alto espíritu de piedad y perdón para los abatidos en la lucha por la vida.

Las lujuriantes frondas de las avenidas de Montjuich van disipando, con su intenso verdor, esas sombras de melancolía. Confundido con los demás paseantes, me encamino, a través de las cuestas y escaleras de la admirable montaña, hacia la puerta principal de la Exposición, y por un instante, y ya fuera del recinto, me vuelvo de cara hacia ella, para contemplar una vez más—nunca se cansa uno—esta obra portentosa levantada en tan corto tiempo por el genio catalán, en acertada y feliz coordinación con el espíritu nobilísimo y peculiar de las demás regiones hermanas, que ahora comienzan a comprender y amar esta ubérrima y hospitalaria Barcelona.

FÁBRICA DE SOMMIERS
Camas Combinadas y Catres de Campaña
JOSÉ PUIG
AVIÑÓ, 34 BARCELONA

MOSTUVA
VINO SIN ALCOHOL

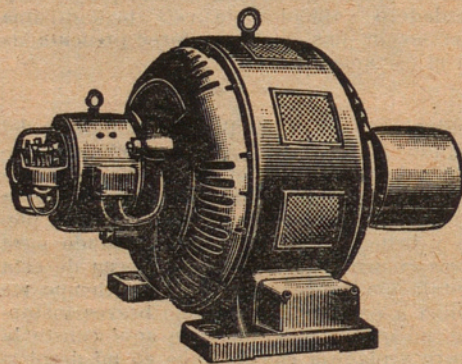
J. RIBOSA
BAÑERAS DEL PANADÉS (Tarragona)

Exportación
a todos
los países

ERCOLE MARELLI & C., S. A. MILÁN

Alternadores / Motores eléctricos / Transformadores en seco y en aceite / Ventiladores centrífugos de alta y baja presión / Ventiladores helicoidales de alto rendimiento / Agitadores de aire / Bombas centrífugas de alta

y baja presión / Tiro forzado para calderas de vapor / Aspiración de polvos industriales / Calefacción y ventilación combinadas / Secaderos para todos los productos / Transportes neumáticos, etc., etc.



Sociedad Española Maquinaria Marelli

MADRID

PRIM, 5
Apartado 623

BARCELONA

MÉNDEZ NÚÑEZ, 17
Apartado 697

SEVILLA

TETUÁN, 23
Apartado 155

Visiten nuestro Stand en la Sección Italiana del Complemento B del Palacio de Metalurgia, donde se exhibe el alternador de mayor potencia entrado hasta ahora en el Certamen



D. JUAN BRUGADA JULIÁ,
que dirige el
"Diario de Barcelona",
nos relata la historia del
periódico más antiguo
de Cataluña.
Habla del actual perio-
dismo y del certamen
internacional

por Manuel de P. de Somacarrera

Vieja nave intelectual que asoma su proa, sacudida por el azote de cien años, a la calle de Jaime I. Hay que subir una pina escalera de madera para llegar a la cubierta (léase redacción), del "Diario de Barcelona". Aquella no es muy amplia y permanece en desorden, a la usanza antigua. Grandes rimeros de cuartillas sobre el tablero de las mesas desiguales; estantes abarrotados de libros y polvo y muchos garabatos en las paredes, adornadas de manchones de tinta. Es la vetusta redacción que, pese a sus alifafes y desorden, pretende respetar su tradición y teme ahogarse en la prisa y modernidad del siglo. Nada de cuartitos coquetones para recibir y mesas individuales; camaradería, estímulo, fraternidad; todos iguales. He aquí la Redacción del "Diario de Barcelona", periódico monárquico-dinástico, pero sin afiliación a ningún partido, que ama a España y Cataluña sobre todas las cosas.

Don Juan Brugada Juliá, director del órgano antes citado, comparece ante mí. Es un hombre de presencia vulgar, un poco equívoca. Sus rasgos fisonómicos denotan, a pesar de su dureza, una extraña energía, que se manifiesta plenamente al hablar. Ceño arrugado y mirada interrogante, cuando el periodista joven pregunta al viejo:

—¿Cómo y por qué dirige el "Diario de Barcelona"?

—Antes de nada—me explica—he de decirle que yo entré en el diario por mis ideas y hace veinte años. En aquella época aprobé el bachiller y me licencié después en Filosofía y Letras. Permanecí por algún tiempo siendo colaborador del "Diario de Barcelona", hasta que pasé a formar parte de la Redacción. Así permanecí trece años, y en 1922 hube de suceder en la dirección del periódico a don Juan Soler y Casajuana. He aquí, pues, mi vida periodística, resumida en pocas palabras. No he salido nunca de esta casa ni pertenecido a ninguna otra Redacción.

—¿Quién fundó este periódico?

—Don Antonio María Brusi, hace 137 años. Dicho señor, que tenía una pequeña imprenta y librería, decidió lanzar un periódico y fué precisamente el "Diario de Barcelona", que lo adquirían, los suscriptores de aquel tiempo, en una mesita situada en las Ramblas. Llegó la invasión francesa y se apoderó del diario para su propaganda. Entonces su fundador, que burlaba las leyes de los invasores, decidió hacer algo extraordinario. Provisto de una imprenta de mano se fué por los pueblos de Cataluña, y él mismo imprimía y vendía su periódico clandestino. Al fin, una vez expulsados los franceses, el rey Fernando VII, en beneficio de don Antonio María Brusi, expidió un decreto diciendo que no se publicaría en unos años más periódico que el "Diario de Barcelona".

—¿Qué otro periódico le sigue a éste en antigüedad?

—Con muchos años de diferencia apareció el "Diario de Villanueva y Geltrú", al que siguieron "El Telégrafo" (hoy "El Diluvio"), y "La Corona de Aragón", que se convirtió más tarde en "Crónica de Cataluña"; compartiendo entonces la hegemonía del periodismo don Juan Mafé y Flaquer con don Román de la Cruz, director del último órgano citado. Una personalidad relevante de aquella época y que merece citarse por tal, fué don Fernando Padró, que popularizó el seudónimo de "Ortiz de la Vega". Periodista de agudo ingenio que destacó en "El Telégrafo", y autor de la célebre novela titulada "Las ruinas de mi convento", que se tradujo a varios idiomas.

—No cabe duda—prosigue el señor Brugada—que el periodismo español se ha pues-

to al nivel europeo. El reportaje francés lo considero de una imaginación y elegancia admirables; pero el inglés, dentro de la frialdad de su lengua, lo juzgo superior a aquél. La labor sagaz y acertada de algunos reporteros ingleses ha sido base para elevar el periodismo internacional.

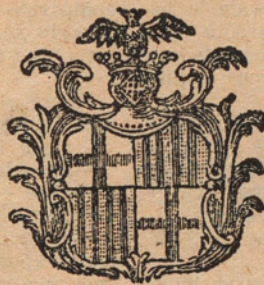
—¿...?

—Aquí la gacetilla local es de gran importancia; pero en otras capitales, particularmente en Madrid, se niega aquélla. También entiendo que el periodismo es la vulgarización del libro o de un hecho que pueda interesar. En la Corte se publican ensayos y artículos literarios que pasan del libro al periódico; pues bien: yo creo que debiera ser todo lo contrario, porque el autor siempre tiene cobrado el libro en el periódico y no aquél.

Núm. 1

DIARIO DE

Del Lunes 1 de



BARCELONA.

Octubre de 1792.

SAN REMIGIO, OBISPO Y CONFESOR.

Está la Indulgencia de las Quarenta Horas en la Iglesia de los Angeles, de Religiosas de Santo Domingo.

F E R I A.

Mañana 2 hay Feria en Alforge Diumenge y Brafim.

Afecciones Astronómicas de hoy.

El 15 de la Luna menguante. Sale a las 6 hor. con 47 min. y 20 seg. del anochecer: se pone a las 7 hor. con 59 min. y 18 seg. de mañana 25 y esta en los 23 grad. 2 min. y 7 seg. de Aries. Sale el Sol a las 6 hor. con 10 min.: se oculta a las 5 hor. con 50 min. 3 y está en los 8 grad. 57 min. y 30 seg. de Libra. Debe señalar el reloj al mediodía las 11 hor. con 49 min. y 21 seg. La Equacion mengua 18 seg. en 24 horas 3 y el Equinoccio dista del Sol 11 hor. con 27 min. y 5 seg. Hoy celebra la Luna aspecto de conjuncion con el Planeta Saturno a las 12 horas con 53 min.

AFICCIONES METEOROLOGICAS DE ANTES DE AYER.

Epoca del día.	Termometro.	Barometro.	Vientos y Atmosfer.
A las 6 de la mañ.	15 grad. 9	28 pulg. 01	S. S. O. Nubes.
A las 2 de la tard.	17 9	27 10 8	S. Nub. des. cub. llu.
A las 11 de la noc.	17	27 9	S. fuert. entrecub. llu.
Calor medio.	16 9	27 10 6	Elevacion media.

EL EDITOR DEL DIARIO A LA CIUDAD DE BARCELONA.

Cuna siempre gloriosa
De Heroes y Sabios, donde se han criado
Letras, virtud, honor acrisolado,
Artes, valor, nobleza victoriosa;

Dig-



TALLERES DE ESTATUARIA RELIGIOSA
"El Inmaculado Corazón de María"
VIUDA DE SABEL BARNADAS
OLOT :: Gerona :: (España)

Producción constante de nuevos modelos de Imágenes creados por notables escultores españoles

**Exportación directa
a todos los países**

—¿Es usted partidario de la forma amplia de periódico?

—No, señor; opino que el diario moderno ha de ser como "A B C", cómodo y manejable, pues tanta sábana de papel, molesta algunas veces. Vea si no los órganos americanos, que para leerlos, además de confrontar guarismos de orden paginario, es preciso despedirse de la familia.

—¿...?

—Podría citarle algunos valores de la joven vanguardia intelectual; pero sólo diré que los hay que escriben admirablemente, sobre todo en catalán más que en castellano.

—¿...?

—Ya lo creo. El periodista, aunque no tenga la obligación (?), debe conocer a rasgos generales la imprenta, pues es lamentable que en momentos dados, aquél desconozca lo que ocupa una columna o es un cícero.

—Y de la Escuela de Periodistas, ¿qué me dice usted?

—A mí no me estorba; pero la juzgo inne-

cesaria. Ingenio, perspicacia, habilidad, esto no se puede aprender en ninguna escuela; en ella se aprenderá, tal vez, a adornar y corregir algunos defectos de estilo, pero lo que es a adquirir una récia y sólida cultura, lo veo muy difícil. Al periodismo hay que ir hecho y con un bagaje de conocimientos generales.

—¿...?

—La bohemia—en ella quizá haya sido un comparsa—creo que no existe y se ahogó con el siglo xix. Hoy no se escribe por amor al arte, sino al dinero.

Ahora gira nuestra conversación en torno a la Exposición.

—¿Qué le parece ésta?—le pregunto.

—Soberbia y maravillosa. El agua y la luz, en bellos e iluminados promontorios, forman contrastes sorprendentes, que recrean la vista e imaginación del visitante. El Pueblo Español, aparte su ejecución tan estupenda, ha sido una gran idea dentro de las circunstan-

cias actuales de Barcelona. En el fondo de esa formidable obra parece latir un espíritu de simpatía que tiende a aunar Cataluña con las demás regiones españolas. Y gusta también oír, al deambular por las callejas del Pueblo, la cantinela constante que interpreta el extraño: "Esto es Castilla", Aquélla Aragón", "Aquí está Andalucía", etcétera, estando en nuestra propia casa y creyendo recorrer España.

—A su juicio, ¿qué quedará del Certamen Internacional?

—El Palacio Nacional o, acaso, el Pueblo Español.

—¿Cree beneficiosa su prórroga?

—Me parece que significa un esfuerzo enorme para la economía de Barcelona.

Nada más. Abandono la vieja nave del "Diario de Barcelona", cuando los galeotes de la pluma sacuden su pereza sobre las cuartillas. Abajo, las pétreas miradas de las máquinas, avizoran la hora de comenzar la faena...



EL MEJOR MATERIAL PARA TECHAR

En las cinco partes del mundo resuena continuamente el eco de las alabanzas que se prodigan a las tabletas de Aspirina. La distinción y el aprecio que se les otorga, son ya hechos históricos. Tal bien ganado aprecio, es consecuencia natural de los éxitos constantes y sin precedentes que durante 33 años vienen obteniendo, ya que constituyen, las maravillosas tabletas de ASPIRINA, el medio más eficaz contra toda clase de resfriados, gripe, reumatismo, gota, lumbago, etc. Mitigan los dolores de cabeza y muelas sin atacar el corazón. Pueden comprenderse con facilidad, que un remedio de tan magníficas cualidades esté expuesto a continuos intentos de imitación, pero cuídese Vd. de los llamados "substitutos", puesto que raras veces producen el debido efecto y son harto perjudiciales. La legitimidad de las tabletas de ASPIRINA, se caracteriza por su empaque original "Bayer". Por su propio interés, procure Vd. siempre pedir dicho empaque.



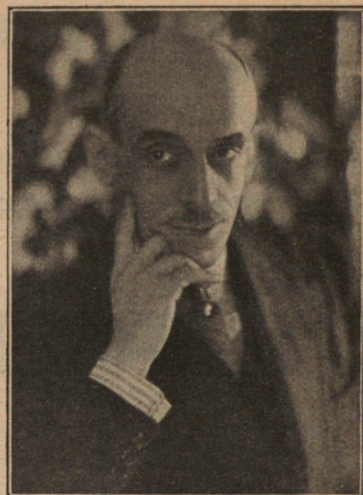


Francisco Morano



Los artistas de los teatros barceloneses nos cuentan sus impresiones de la Exposición

por FANTASIO



G. Martínez Sierra

Seguimos interrogando a los artistas que desfilan por los teatros barceloneses: Catalina Bárcena, Manuel Collado, Francisco Morano, Amparo F. Villegas y Gregorio Martínez Sierra son las cinco figuras que hoy nos cuentan sus impresiones.

Vamos a comenzar por don Gregorio. Y parece natural, ante todo, esta interrogación: ¿Desfila por alguno de los escenarios? No, porque don Gregorio Martínez Sierra no es actor. Pero pasa por la escena del Teatro Barcelona, todos los días, su espíritu. El nutre, fundamentalmente, los carteles. El es, además, el director. Por eso le envolvemos en esta sección dedicada a la gente de entre bambalinas y diablitas.

El señor Martínez Sierra vive, estos últimos años, atormentado por una inquietud de renovación en todos los sentidos. Busca en los escenarios europeos la fórmula nueva, la nueva savia, el paso adelante de la rutina. Escenográficamente le debemos el más firme avance. Hoy son ya muchos los que cuidan este detalle, abandonado antaño a cuatro paredes y un par de forillos. En el Teatro de hoy la escena dice mucho. A veces, más que los muñecos. Ha sido Martínez Sierra quien mayor impulso dió a la atención escenográfica.

Es, asimismo, don Gregorio, de los autores más prolíficos y uno de los más afortunados escritores en la novela, además del Teatro. Su literatura es muy característica. Fina, sutil, delicada. Una literatura especialmente femenina. El señor Martínez Sierra tiene sus libros en los estantes de todas las mujeres que leen.

—La Exposición—nos ha dedicho—me parece digna de Barcelona. No cabe, a mi entender, mayor elogio.

Naturalmente, Catalina Bárcena es, interpretativamente, la encarnación ideal de esa finura y esa sutileza del literato. Por eso Martínez Sierra y Catalina Bárcena forman una razón artística indisoluble. Son el complemento. Nadie como el autor de "Canción de cuna" para obtener de Catalina matices delicados, feminidad pura. Y ninguna actriz como ella para dar vida a esas criaturas maravillosas. El Teatro que escribe y presenta Martínez Sierra e interpreta Catalina Bárcena, es un Teatro a la medida: finura, sensibilidad, buen aroma, aire perfumado. Para "matinées" aristocráticas. Y para alejarse un poquito de la prosa y soñar... Soñar en la butaca.

—¿Qué le parece a usted la Exposición, Catalina? ¿Qué impresión le ha producido?

—La Exposición me parece... un dulce sueño...

Este gran Manolo Collado, que antes salía a escena un poco deshumanizado, siempre para hacernos reír, está cambiando de fisonomía. Ahora Manolo Collado hace "primeros actores" de cuerpo entero. Siempre con



Catalina Bárcena



Manuel Collado



Amparo Fernández Villegas

una alegría juvenil, con una simpatía contagiosa y con un dominio que llena la escena. Digno compañero, durante muchos años, de Catalina. Primer capitán de la nave que dirige el comandante Martínez Sierra, donde todos son capitanes.

Manolo Collado, alejado de España, como sus compañeros, en estos últimos años, siente encenderse su orgullo de español ante el espectáculo de Montjuich, y nos dice:

—¡Maravilla de maravillas! ¡Demostración elocuente del poderío de nuestra raza, de nuestro entusiasmo y de nuestra voluntad! Viendo el milagro de los juegos de luz y color, da la impresión de un sueño realizado, de una fantasía hecha realidad.

En el Poliorama, está don Francisco Morano. La figura de Morano es casi un símbolo en el Teatro español. Una vida dedicada a él, de lleno. De Norte a Sur y de Este a Oeste, Morano ha cruzado España una y otra vez. Todos los grandes personajes del Teatro dramático han tenido en él un gran intérprete; a veces, un intérprete genial. En muchas poblaciones españolas el paso de Morano se subraya, anualmente, como un hecho lógico y natural del calendario ciudadano. "En tal época tendremos a don Paco". Y así, Morano, de aquí para allá, va dejando la semilla de un trabajo intenso, de una labor elevada, y sus canas, de plata brillante, no le impiden ser el hombre vigoroso, el luchador tenaz, "todo un carácter". Nuestro Teatro le debe mucho. Por su labor enorme. Y, si esto fuera poco, porque no contento con rendirle su tributo personal, le dedicó, también, sus hijos. Los hijos de Morano serán dignos continuadores de la tradición familiar. Ya pueden sentirse satisfechos sí, al llegar a la vejez, pueden decir: "Hemos sido unos Moranos".

La impresión que a don Francisco le ha producido el Certamen Internacional es rica y fuerte, como él, como su Teatro:

—Para expresar en una exclamación—dice—mi parecer sobre la Exposición de Barcelona, habría que inventar un adjetivo.

—Es—añade—el triunfo colosal e innegable de un gran pueblo, trabajador, entusiasta y artista. Me ha producido la impresión que produce a todo artista la contemplación de un Arte grande, maravilloso y definitivo.

Al lado de Morano trabaja, desde hace muchos años, Amparo Fernández Villegas. La heroína de los grandes dramas es siempre un personaje de envergadura. Si Amparo ha sido, al lado de Morano, digna compañera, ¿puede pintarse su personalidad artística con más elocuencia?

—La Exposición me parece maravillosa, deslumbrante. Siento admiración, respeto, simpatía grandes por el pueblo de Barcelona que ha sabido realizarla para honra de España.



Los dioramas del Pueblo Español

MURCIA

por
A. FERNÁNDEZ ESCOBÉS



Sol, más sol; en la Glorieta, en el Malecón, en el Barrio, en la Puerta de Orihuela, en el Parque de Ruiz Hidalgo, en San Juan, en Santo Domingo... En la Trapería señorial, toldos sevillanos forman un oasis de sombra; el único... Sol en la vega mora, cantada por Jara Carrillo entre vaso de Jumilla y tapa de blanco.

Sol y silencio. La ciudad, amodorrada, duerme vencida por el sol; apenas la de su catedral, torre esbelta y altiva, permanece despierta contemplando la serpiente argentina del Segura aletargado en su cuna verde. Más que contemplarlo, lo espía. El río es traicionero, como un mocito que miente amores; primero fecunda la tierra con su líquido sereno, de calmoso curso; pero luego, a veces, se desborda, impetuoso, llevándose las cosechas, los animales, las débiles barracas, los huertanos que acaso salieran a dar, con el terrible acento tonante de las caracolas, la señal de alarma...

Pero ahora todo es silencio. A lo sumo, se oye una voz: el pregón cadencioso y grave de un vendedor de habas, que entona inmutable y cansino su frase sagrada, mientras tira del ronzal a un borriquito:

—¡De ahora mismo, frescocoas!

Lleva el pantalón bombacho de pana, la blusa de un negro que tira a verde, las alpargatas abiertas; pero no usa el sombrero característico de los huertanos de hoy, sino la graciosa monterilla ancestral. Es un pañocho de Frutos Baeza, o, mejor, un huertanico de Vicente Medina, que quizá masculle algún día—como tal vez ahora el Poeta en lejanas tierras—el canto sordamente trágico de su cansera, y no quiera volver a pisar más

“aquella sendica ande se juevon pa no golver nunca, tantas cosas [güenas...”

Mientras hay sol, en tanto dura el aplanamiento, el pregón del huertano persiste y persi-

gue como el zumbido de un abejorro. Luego, al declinar del día, la ciudad despertará y un vocear alegre colmará en el ambiente el vacío que dejara el monorrítmico canto del de la monterilla; un zagal pregonaará juvenil:

¡Biznagas, nardos!... ¡Nardos, biznagas!

Y la voz se estrellará contra un cielo azul—¡azul en la noche!—constelado de luminarias rebrillantes. La voz sonará en la Glorieta, mientras las parejas, creyendo una vez más la mentira ingenua del amor, pasearán de un lado a otro, de arriba abajo, en un rigodón sin música. Los mozos comprarán biznagas o nardos para el pelo de su zagala; los comprarán por costumbre, no porque a las mocitas les precise oler a flores; porque la mujer murciana huele a su huerta ubérrima. Curiosa, cuando dobla la ropa blanca limpia para guardarla en la cómoda—¡oh evocadora cómoda de la vieja vida española!—, pone entre pliegue y pliegue membrillos recién cogidos. Y el perfume encerrado en el cajón entre telas de hilo o de seda—de seda murciana—, se queda en las prendas íntimas. Al ponerse la ropa interior, la huertana se pone el perfume sabroso y penetrante de su tierra ardiente.

En Murcia, la gente parece predestinada a llevar en sí algo de aquella huerta, rival de la valenciana. Y así como las zagalas se aroman con el olor, los hombres se tñen con el color naranja de los pimientos, de las ñoras. Uno se sorprende, al prin-

cipio, de ver aquellos hombres rojos, anaranjados, desde la punta de las alpargatas, hasta la copa del sombrero; diríase que los bañan en un tinte carmín amarillento, para tomar parte en alguna revista. Y hasta se aguarda con impaciencia aquel espectáculo integrado por pieles rojas vestidos a la europea. ¡Vana espera! Es que trabajan en la mollienda del pimiento, en la fabricación del pimentón, y el sutil polvillo de las ñoras los cubre de arriba abajo, de derecha a izquierda, dándoles ese tono naranja y ese aspecto de hombres de Dios sabe dónde. Lo curioso es saber que el sol es la lavandera de ellos; que la fuerza del sol borra aquel rojo amarillento, que el agua apenas puede limpiar.

Claro que los hombres murcianos—como las mujeres—son casi todos morenos; es el color de su tradición; morenos como corresponde a una ciudad de raigambre mora, con su huerta árabe, esencialmente musulmana, de cuya dominación la conquistara el triunfador Don Jaime, que fué preparando a botes de lanza el trazado de nuestro mapa actual. Ciudad mora, con sus aljibes y sus acequias; hombres de tradición sarracena, con su afición a la pólvora, a los caballos, al amor jaque y bravío...

Por supuesto, moros en eso, y cristianos en lo otro. ¡Qué procesiones las de Murcia... sin olvidarnos de las de Lorca! El oro y el arte resplandece en ellas. Y es lo mismo de bella en los pasos la cara de la Dolorosa de Salcillo, que hermoso es el rostro de aquel Angel suyo que

supera en belleza, en el paso, al mismo Jesús. ¡Qué humanamente divina es aquella Mujer que llora el hijo perdido! ¡Qué celestial aquel Angel que señala a Jesús, en la oración del huerto, el camino implacable y salvador trazado por el mismo dedo de Dios!

Murcia es fastuosa en sus procesiones, como lo es en sus fiestas de flores; en las batallas en el Parque de Ruiz-Hidalgo, a un lado el Segura, al otro los muros del viejo Instituto; en los cosos blancos, donde se derrochan millones de flores albas, nveas, puras, en una lucha de inocencia; en sus cabalgatas, donde el color, la luz, el fuego y la imaginación ardiente de sus artistas se desata en competencia para deslumbrar al público.

Y es fastuosa en sus frutos, desde el higo chunibo hasta la roja granada, pasando por el membrillo; desde las habas verdes y dulces hasta el pimiento rojo, pequeño y farináceo, sin olvidar el maíz ni las lechugas tiernas y blanquinosas; desde la naranja jugosa hasta el limón ácido, con ese término medio que es la lima, de inconfundible sabor y de suave aroma... Y luego cientos y miles de moreras para alimentar a millones de gusanillos de seda, que serán pañolones y mantoncillos, bandas decorativas y honoríficas y pañuelos delicados, mantos de vírgenes y trágicos trajes de luces... ¿Queréis algo más fastuoso que el gusano de seda?

De cada ciudad hay que quedarse con el espíritu, con la síntesis, con ese sello inconfundible y particularísimo que no posee ninguna otra. Cada ciudad española tiene su alma, como cada mujer su perfume peculiar. Murcia es su huerta.

Pero cada ciudad española tiene también su símil. Y si Zaragoza es una detonación, Murcia es un gusano de seda que duerme al sol su siesta sobre la enorme hoja verde de su huerta pródiga.

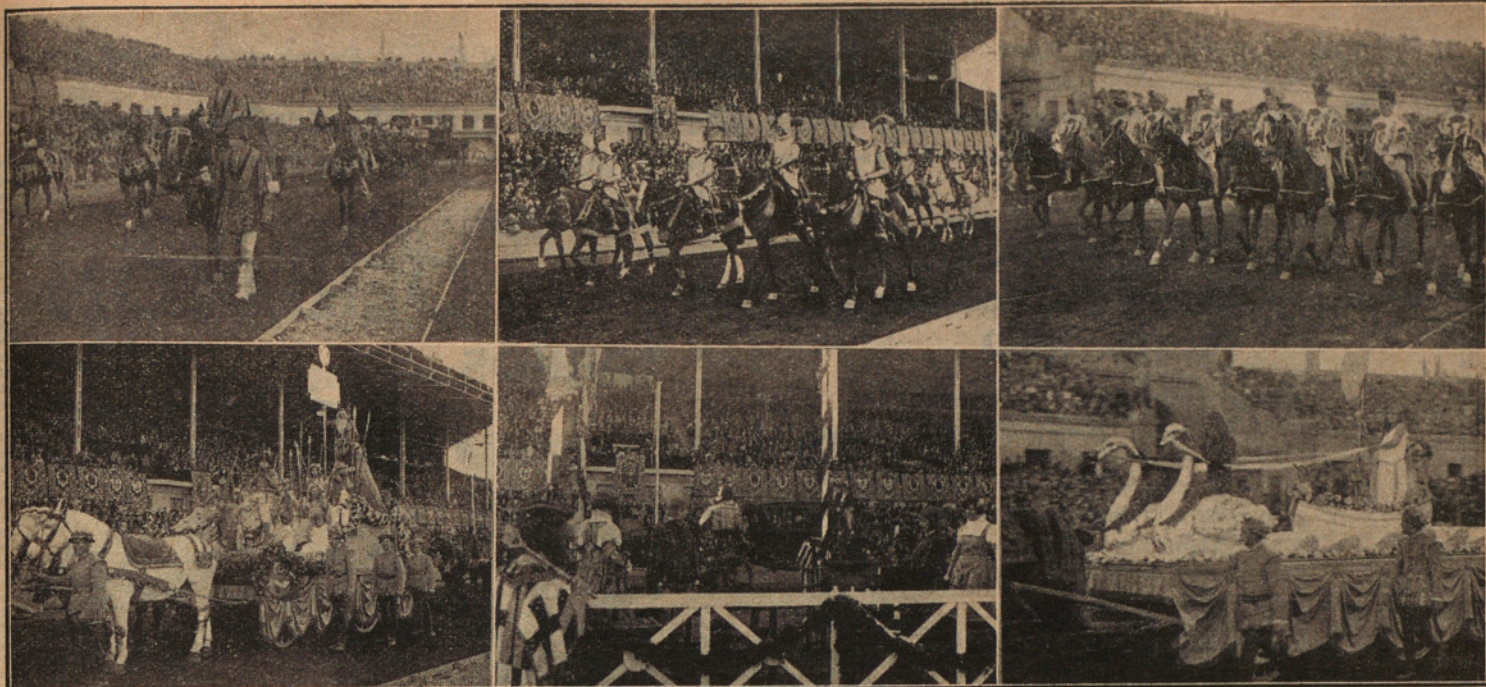


Los SOMBREROS y GORRAS

MASÓ

son el complemento Indis.
pensable de la elegancia masculina

Ronda Universidad, 4 Teléfono 19893



Lucidos cortejos de timbaleros, servidores y caballeros y carrozas que se exhibieron con ocasión del torneo celebrado en el Estadio
Foto "Sport" y Pérez de Rozas

TORNEO A LA ANTIGUA USANZA

El heraldo—dejémoslo en macero; pero ahora, a mí, me conviene que sea heraldo—. El heraldo de la Exposición de Barcelona, ha recorrido todos los alcázares, castillos, casas fuertes y solares de España, anunciando que en el estadio de la Exposición, transformado en palenque, tendría efecto un torneo caballeresco, en el que cualquier caballero sin tacha y sin miedo que quisiere acudir a él, en él hallaría caballeros reconocidos y aventureros con quienes justar, quebrando lanzas, manejando la espada, o simplemente corriendo cintas en honor de la dama de sus pensamientos.

A esta cortés invitación, acudieron, jinetes en fogozos bridones, claros caballeros cuyos nombres han dado ya al viento las trompetas de la Fama.

Y se verificó el torneo...

—Un humano hormiguero!—qué bien pega aquí lo de hormiguero!—asciende apretado, compacto, negro, salpicado de manchas polieromas, por los grandes viales de Montjuich, camino del Estadio. Atruenan los motores, gritan las sirenas, rugen los claxons de millares de automóviles... Uno de ellos, al desbocarse los cuarenta caballos que encierra en sus entrañas, atropella y derriba uno de los postes destinados a señales luminosas. No importa. ¡Arriba! ¡adelante!... ¡Al Estadio!...

No es la hora aún y ya el inmenso recinto está atestado. Las hormigas, con sus maillots negros y sus pintadas caroflitas, han sido fijadas en las graderías sin fin. Los pasillos de éstas las cortan en porciones geométricas, iguales, que semejan bancales labrados en los que florecen gladiolos y abaloes. El viento los agita haciéndolos oscilar suavemente.

¡Oh, maravilloso espectáculo!

El palenque, cruzado por una diagonal de gules sobre el sinople de su campo, como una gran barra de bastardía en un blasón, espera ya a los combatientes. La blanca empalizada de la palestra limita y cierra el largo rectángulo destinado a la liza. Desde mi tribuna, el monte de Jove ofrece a mis ojos el fondo de su tapiz, más Santa Bárbara que Gobelinos. A la izquierda, a lo lejos, se desparrama Barcino, cortada en cubos, trepando, montículos arriba, por serle estrecho ya el dilatado llano. Más lejos, el mar, formando una ensenada inmensa, nos muestra el zafiro de sus aguas que orlan de aljófares las playas levantinas.

Va cayendo el sol. Hace frío. Los caballos de la puerta de Maratón, contemplan absortos su doble, su sosias, fingido por la sombra sobre los muros de las gradas. El reloj, con absoluto desprecio a cuanto bueno o malo ocurre en el mundo, señala y pregona las tres.

Una salva de aplausos cruza el espacio como un bando de palomas. Los aires se llenan de armonías con los ecos de la Marcha Real. Su Alteza la Infanta Doña Isabel, con puntualidad matemática, se presenta en la tribuna del Estadio, como tantas veces lo ha hecho en el palco del coso. A la derecha de Su Alteza, toman asiento los Excmos. señores Capitán general, señorita Bertrán de Lis y el barón de Viver. A su izquierda, el general Miláns del Bosch, el marqués de Foronda y el gentilhombre Vidal y Rivas. Salvo error u omisión, que, previamente lamento y por los cuales pido disculpa. No, señor, no; no me he olvidado de usted, heterotóticamente señor Luego.

Frente a esta tribuna, abajo, flanqueada por cuatro maceros firmes, con sus dalmáticas gorras emplumadas y mazas al hombro, espera el palco destinado a las grandes damas madrinas de los caballeros que han de justar en la fiesta...

Pasa el tiempo. Cae el sol. Hace frío...

Tres y cuarenta y cinco. Comienza a salir gente... Pífanos. Añafiles. Atabales... Heraldos a caballo. Trompeteros... Una carroza rica, arrastrada por soberbios caballos espléndidamente enjaezados... Va de respeto... Otra gran carroza, aun mejor que la precedente. Creemos que es la de tableros dora-

dos, de la Casa Real. En ella van las damas de honor, encarnadas en las bellísimas y próceres señoritas de Barrera, Miláns del Bosch, Foronda y Romeu.

Expectación. Mientras el vistoso cortejo va desfilando en torno al estadio, las damas ocupan sus sillones en el estrado y saltan al palenque los primeros caballeros...

El pueblo,

...Como en el circo, la romana plebe Atenta reprobaba o aplaudía;
El gesto, el ademán y aun la mirada,
Con que sobre la arena ensangrentada El moribundo gladiador caía...

espera ya, ansioso, el principio del torneo.

Ya están en el vial que la empalizada separa del campo, los grandiosos carros de las Invenciones, con que los caballeros obsequian a las damas. Náyades, sirenas, faunos, ninfas, Neptuno y Cupido, tierras, aguas, flores... y muchachas hermosísimas. No escasean los aplausos.

Caballeros mantenedores, a un lado; caballeros aventureros, a otro. El faraute anuncia el torneo, expone condiciones y recuerda derechos y deberes...

Blanco y negro. Dos caballeros, armados de todas armas, baja la visera, empenachado el casco, preséntanse en el palenque. Blanco es uno de ellos; blanca la banda que cruza su pecho, blanco el airón de su cimera, blancas las blasonadas gualdrapas de su cabalgadura... Negro es el otro...

"Era negro el corcel, negro el arreo,
Negras, también, las vengadoras armas;
Negro el penacho, que del viento al soplo,
Sobre su casco, trémulo ondeaba..."

Ya se han quebrado las lanzas; ya se han enfrentado los caballeros... Llega la folla, la locura. Los caballeros, todos, acométense sin orden ni concierto. El momento es brillante, pintoresco. Recuerda las fantasías, el correr de la pólvora en los zocos moghrebinos...

Las carrozas recogen a las damas; desfile; antorchas que revolotean, arcos voltaicos—¡oh, pintoresco anacronismo!—que se encienden; aplausos; música; voces...

Falta la carrera de sortijas; el carrousel; no veo. Estoy muy atrás, muy en lo alto...

Su Alteza continúa "a pie firme", honrando con su presencia el espectáculo. Para ella es la ovación final...

No regateemos nuestro aplauso a los organizadores de la difícilísima cuanto brillante fiesta.

TETE

FOTOGRAFADOS ESTEREOTIPIA
TRICROMIA
TOMÁS PI y TOMÁS

FOTOLITOS EN PLUMA Y DIRECTO 50000 ZINC Y PIEDRAS
LITOGRAFICAS
Villarreal, 7. TELÉFONO 33967 **BARCELONA**

Suiza

Complemento B. del Palacio de Metalurgia

O. Meyer-Keller & Co.

Fábrica de tubos metálicos flexibles, S. A.
Lucerna (Suiza)

Tubos flexibles, enteramente metálicos, sin junta alguna, en acero, tombak y aluminio, para toda clase de líquidos, vapor, aire, etc., completamente herméticos, para temperaturas muy elevadas y presiones hasta 400 atmósferas.

Tubos elásticos (membranas) para termóstatos, reguladores de presión, válvulas, reguladores de temperatura, válvulas automáticas de limpieza, instrumentos de medida, cuerpos de compensación, interruptores automáticos, bombas sin pistón, etcétera.

Stand 211

Representante para España y Portugal:

ENRIQUE MAECHLER

APARTADO 651

BARCELONA

TORNOS

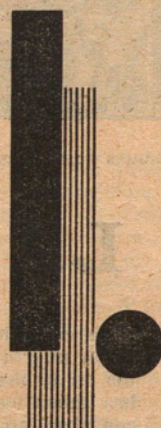
OERLIKON

TORNOS

PROGRES

MARTINETES

DEMOOR



Exhibidos en Palacio de
Bélgica y Anexo de la
Metalurgia.

HIJO DE MIGUEL MATEU

Carlos Maier y Cía.

Fábrica de aparatos eléctricos
Schaffhouse (Sulza)

Aparatos para alta y baja tensión. Interruptores en baño de aceite. Salas de mando. Sub-Estaciones. Cajas de maniobra para motores. Instalaciones blindadas de distribución de energía.

Exposición Internacional
de Barcelona:
Stand 231
de la Sección Suiza.
Palacio Complementario B

Oficina de Madrid: Pi y Margall, 9, A 20-Tel. 17439

F. VIVES PONS

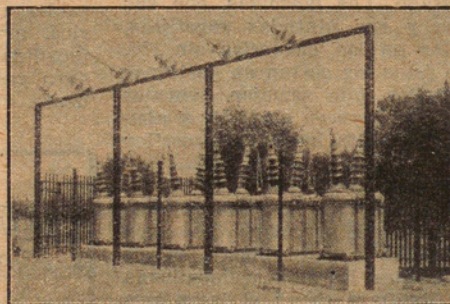
Gerona, 112-Teléf. 70431

Dirección telegráfica: Vivepons
Barcelona

6

Representación general para España de la Sociedad

**Elektrizitats
Aktiengesellschaft
Wädenswil**

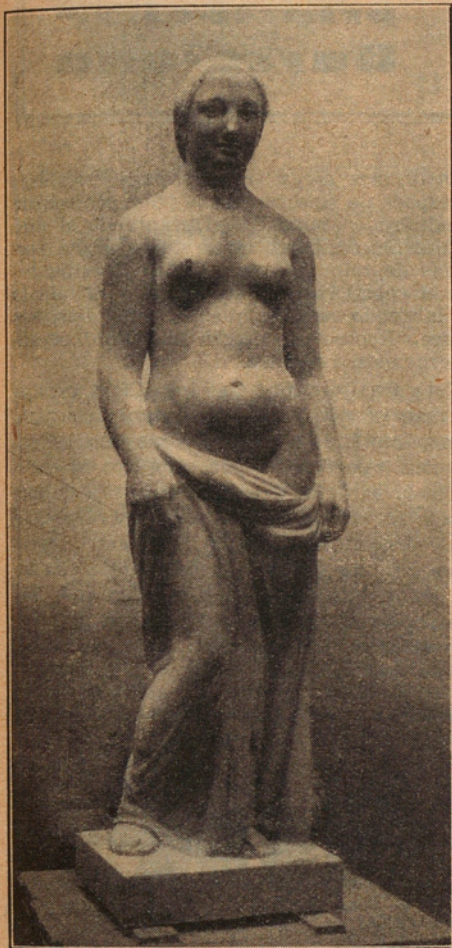


**Aparatos protectores
contra sobretensiones.**

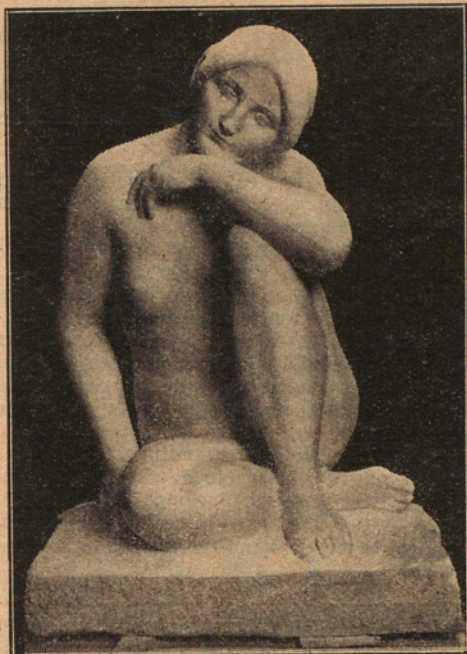
**Instalaciones completas
de distribución y protección**

Las bellas estátuas que dieron gloria a Clará, el genial escultor español

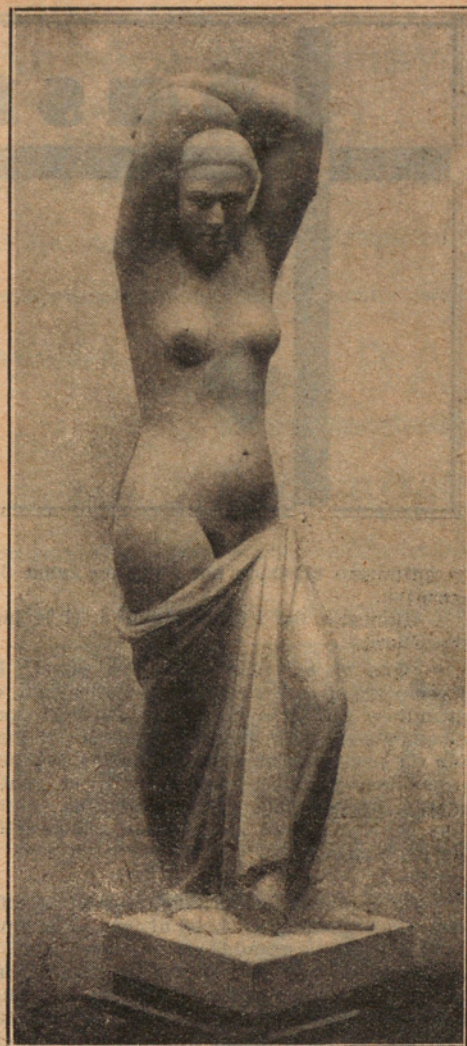
por JOAQUIN CIERVO



«Fecundidad», colocada en la terraza de Miramar



«Reposo», Medalla de Honor de la Exposición Internacional de Barcelona



«Juventud», colocada en la Plaza de Cataluña

nacional de Amsterdam; Gran Diploma extraordinario en la Internacional de Barcelona; Diploma de Honor en la Franco-Española de Zaragoza, y Gran Premio en la Exposición de Arte Decorativo de París. Pertenece, asimismo, al seno de significadas corporaciones extranjeras, y es, además, académico de la Real de San Fernando, etc., etc.

Ocioso fuera encarecer con qué sutileza y profundo conocimiento siente Clará el arte,

pero creemos oportuno dar a conocer las diversas impresiones que sobre nuestra actual Exposición nos ha expuesto y el cronista ha retenido, para que nuestros lectores puedan saber el elevado criterio de este hombre que habla reposadamente, aunque con resolución, tal como, de los grandes bloques, sabe dar anímica a las figuras que esculpe magistralmente.

... ..

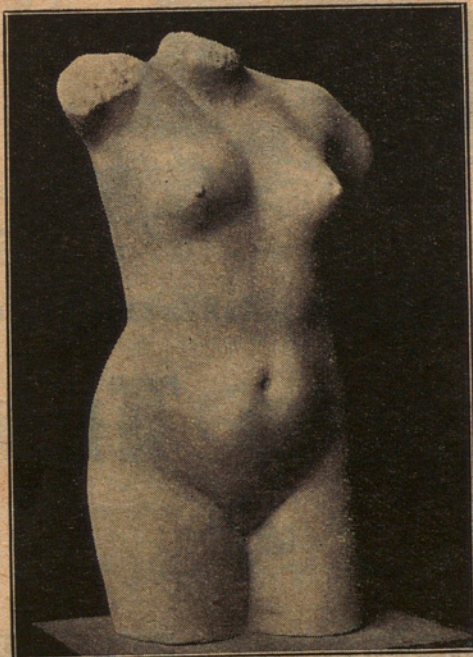
Un gran artista, un escultor, para conseguir envidiable nombradía, ha de ser a fuerza de su talento y constancia, puestos a prueba en su elevado cometido, ejerciendo con entusiasmo su noble labor, con las cuales llega a conseguir una consideración sin límites.

Entendiéndolo así el Jurado de Reconcompensas de la Exposición Internacional de Pintura con respecto a Clará, Jurado que abarca Pintura, Escultura, Dibujo y Grabado, y que, organizado por la Dirección general de Bellas Artes y patrocinado por el Ministerio de Instrucción Pública, se instaló en el Palacio de Arte Moderno edificado exprofeso dentro del recinto que alberga el gran Certamen, ha otorgado a su obra «Reposo», la Medalla de Honor, o sea la máxima recompensa.

En dicho Certamen ha tenido cabida toda manifestación del saber humano.

En lucha noble por parte de Clará y en virtud de un justísimo fallo, con casi unánimes votos, ha correspondido a Clará el preciado galardón, coronamiento de la artística y liberal carrera en la que el ilustre compatriota había ya conseguido lauros de resonancia.

A este propósito debemos recordar que José Clará ostenta, desde el año 1910, tres medallas de oro: en la Exposición Nacional de Madrid, Internacional de Bruselas e Inter-



Torso en mármol, expuesto en la Exposición de Bellas Artes

Al gran estatuero le interesa el tema de la conversación planteado y afirma que ni por sofación podía nadie imaginarse grandeza tanta en el declive de la montaña de Montjuich.

—¿...?

—El Palacio Nacional por su suntuosidad y por sus líneas, guarda perfecta armonía con la raza española. Todo allí liga a maravilla; fases diversas, rasgos distintos, matices múltiples pueden estudiarse dentro las señoriales salas, y es de elogiar que el arte haya sido instalado en departamentos que nada tienen que envidiar a las mansiones más lujosas de Europa. En fin, un magno joyel.

—¿Qué le parecen los jardines del recinto?

—En conjunto paréceme un sueño hecho realidad, atreviéndome a decir que nuestros jardines de Montjuich tienen una **estética física** ejemplar, por estar compenetrados de acendrado verismo; así semejan, al verlos, inundados por la luz de Febo; pero, al cerrar la noche, conviértense en nota atractiva, todo fantasía, verdadero encanto espectacular, que atrae poderosamente.

Y confieso que, casi en éxtasis, he permanecido ante el conjunto de las aguas y las luces largas horas, sintiéndome transportado a regiones ignoradas, si bien altamente artísticas y poéticas. En ocasiones, las Musas deben actuar en aquel ambiente, todo paz

Sastrería J. Güell

**Teléfono 13524
Pl. Cataluña, 3,
principal, 1.ª
Barcelona**

y optimismo nimbado por elegante gama decorativa.

—Hablemos del Pueblo Español, si le place, Clará.

—¿Que si me place, me dice usted? El Pueblo Español, brotado en la Exposición, es grandioso y llega a nosotros enriquecido por el amor con que le han decho nacer. El Pueblo da perfecta comprensión de las regiones españolas, descubriendo, además, el sentir etéreo, íntimo, de la vida pueblerina; aquellas piedras cantan la prudente colaboración de los siglos.

—¿...?

—La explanación ha sido un gran acierto, con sus naturales balcones al mar, a la montaña y hacia la grande y majestuosa urbe.

A más de que—le repetiré lo que díjome un viajante sempiterno, admirado de cuanto veía—Constantinopla y Barcelona, favorecidas por la Naturaleza, disfrutan de un cli-

ma ideal que otras capitales no tienen, y a las cuales, sin embargo, acuden gentes en busca de temperaturas ideales.

—¿Qué le han manifestado a usted los extranjeros sobre la Exposición?

—Dé cuantos han hablado conmigo, todos se muestran contentísimos de haber realizado el viaje, y no detallan, porque lo elogian todo. Después del elogio me hacen la promesa de recomendar a los de los respectivos países una jira a Barcelona. Es la mejor propaganda, ¿verdad?

—¿Conoce usted el Estadium?

—Asombroso el aspecto de él y más asombroso aún el esfuerzo que significa la edificación de tal gigantesco circo deportivo, que, visto en horas de lleno, causa una gran impresión.

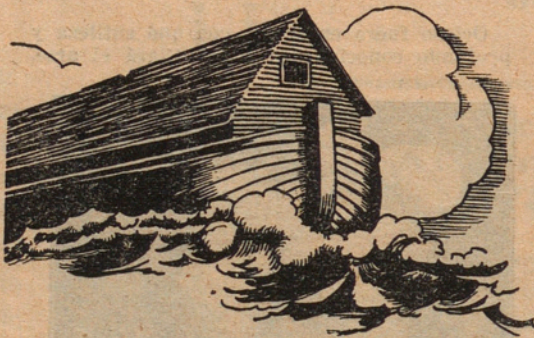
Muy a pesar mío tuve que despedirme del eminente artista (la vida moderna imperio-

samente nos niega satisfacciones morales); y después de sincero abrazo pude contemplar al admirado amigo cómo levantando al aire su flexible sombrero no se cubrió hasta perderme de vista, lo que me hizo filosofar sobre la caballerosidad del amigo y el talento del laureado escultor que, en estos días, nos ofrece "Reposo" y "Torso femenino" encantadoramente resueltos.

Para finalizar diré que José Clará esculpe de manera admirable la ternura femenina, transparentándose en sus obras una belleza anímica, que domina por completo la dureza de la materia. Creación de altura de modelado impecable, sencillez en los rasgos, líneas armoniosas, en fin, "Reposo", como otras estatuas de Clará, queda catalogada entre las producciones definitivas dignas de loa, que perdurará la consagrada firma de nuestro esclarecido compatriota.

El Arca de Noé

**Película
sonora,**



**de Warner
Bros,**

que se exhibe en el

Teatro Tívoli



Sistema Vitaphone, exclusivas Diana

Vinos CASTELL DEL BOSCH

Amadeo Maristany

Teléfono 75293

MALLORCA, 273

BARCELONA



PIANOS

PIANOLAS

Las mejores por su calidad
y precio

Gramolas :: Discos

Amplificadores Eléctricos

IZABAL

Buensuceso, 5

LOS GRANDES TALLERES METALÚRGICOS

Con motivo de la Semana del Hierro, que se celebra actualmente en la Exposición Internacional de Barcelona, y para dar más amplias informaciones a nuestros lectores de las principales casas que en el ramo metalúrgico se dedican a la construcción de máquinas, nos hemos personado en los talleres del señor Hijo de José Guardiola, instalados en su propiedad de la calle de la Cruz Cubierta, 130, de Barcelona, siendo recibidos por el propio señor Guardiola, quien amablemente nos acompañó a visitar las diferentes secciones de que constan, pudiendo comprobar que están dotados de maquinaria de lo más moderno y perfeccionado. Pudimos examinar varias de las instalaciones que actualmente tiene en construcción, siendo su mayoría de maquinaria y elementos para el ramo de construcción, como son. Machacadoras, hormigoneras, montacargas, grúas, cribas y demás aparatos relacionados al mismo.

Aparte de lo demás manifestado por el citado señor Guardiola, sabemos que, debido a su larga experiencia, ha efectuado diferentes instalaciones de montacargas, entre los que podemos citar, por ser recientes, los instalados para la construcción del túnel de la calle de Balmes y Ferrocarriles de Cataluña, y en la actualidad tiene instalados todos los montacargas para la construcción del túnel para la prolongación del Metro Transversal y para el túnel del Ferrocarril del Norte, habiendo podido comprobar, según datos concretos, que son de suma sencillez, de gran rendimiento, de fácil manejo.

Es constructor para España de las escaleras mecánicas Elhor, de las cuales funcionan tres, con gran éxito, en la Exposición Internacional de ésta.

Podemos estar orgullosos de que la metalurgia española vaya prosperando tan rápidamente, y por nuestra parte felicitamos al señor Guardiola, por haber logrado construir maquinaria que anteriormente era imprescindible tenerla que adquirir en el extranjero.



CASA SUBIRANA

PUERTA FERRISA, 14 - BALMES, 56-58

LIBRERÍA - IMPRENTA - ENCUADERNACIÓN

Orfebrería religiosa, Ornamentos,
Imágenes y Altares, Trajes talarés,
etc., etc.

Stand en la Exposición

Palacio Artes Gráficas N.º 1 y 2 - Palacio Artes Industriales N.º 105 bis

VINO BUGEAUD

— DE —

EL MAS EFICAZ Y AGRADABLE DE LOS TÓNICOS

LABORATORIO P. LEBEAULT & C^{ie}, PARIS

Tejidos de lana, seda y alta novedad
Hilados y torcidos de estambre y sus mezclas

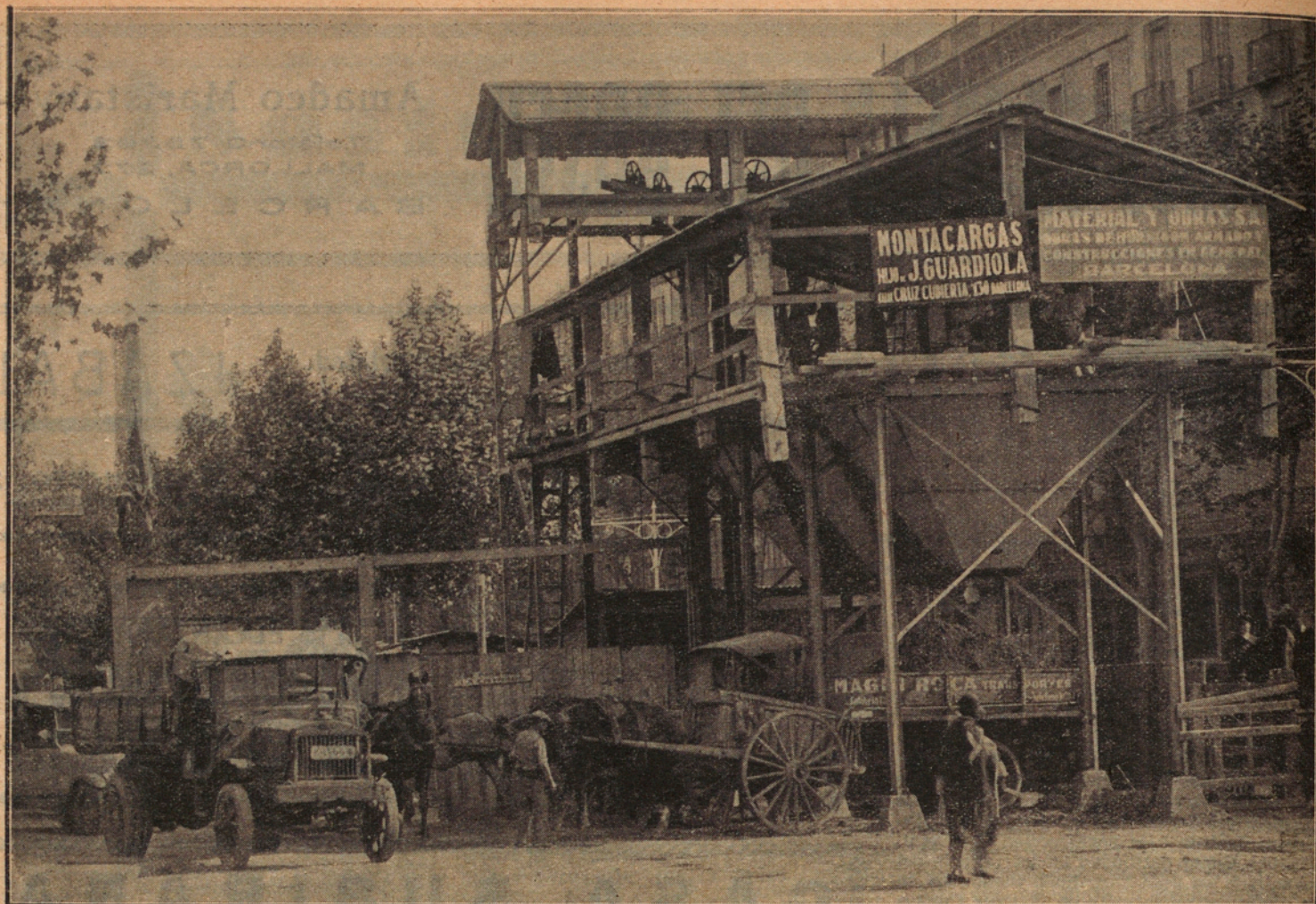
Salvador Casacuberta

BARCELONA - Ausias March, 37

PARÍS - 22, Rue Trévise

EXPORTACIÓN

Teléfono 53033



Montacargas instalado por el Taller de Construcciones de Maquinaria de HIJO DE JOSÉ GUARDIOLA, Cruz Cubierta, 130 · Teléfono 31422 · Barcelona

BANCO HISPANO-COLONIAL

FUNDADO EN 1876

Depositario del Servicio de Tesorería del Excmo. Ayuntamiento de Barcelona

Domicilio social: RAMBLA DE ESTUDIOS, 1

Apartado de Correos n.º 13 - Teléfonos 14087-86

Dirección telegráfica y telefónica: BANCO COLONIAL

Hace por sí o en participación con otros establecimientos o personas, en España o en el extranjero, toda clase de operaciones financieras, agrícolas, industriales, comerciales, inmobiliarias y de obras públicas. En tal concepto suscribe o contrata empréstitos con sociedades de crédito y de obras públicas, especialmente con Ayuntamientos y entidades oficiales.

Negocia en fondos públicos, valores industriales, acciones u obligaciones de sociedades de crédito. Crea y explota empresas de ferrocarriles, canales, fábricas, minas, dársenas, alumbrado, agrícolas, industriales, marítimas y todas las de utilidad pública. Interesa en sociedades de crédito, mercantiles o de otra naturaleza. Se encarga de la emisión de acciones o de obligaciones de sociedades de crédito, y se dedica a cualquier negocio lícito, sea de la índole que fuere si lo estima conveniente a los intereses de la sociedad.

SOCIEDAD METALÚRGICA DURO-FELGUERA

(Compañía Anónima)

Capital Social: 77.500.000 Pesetas

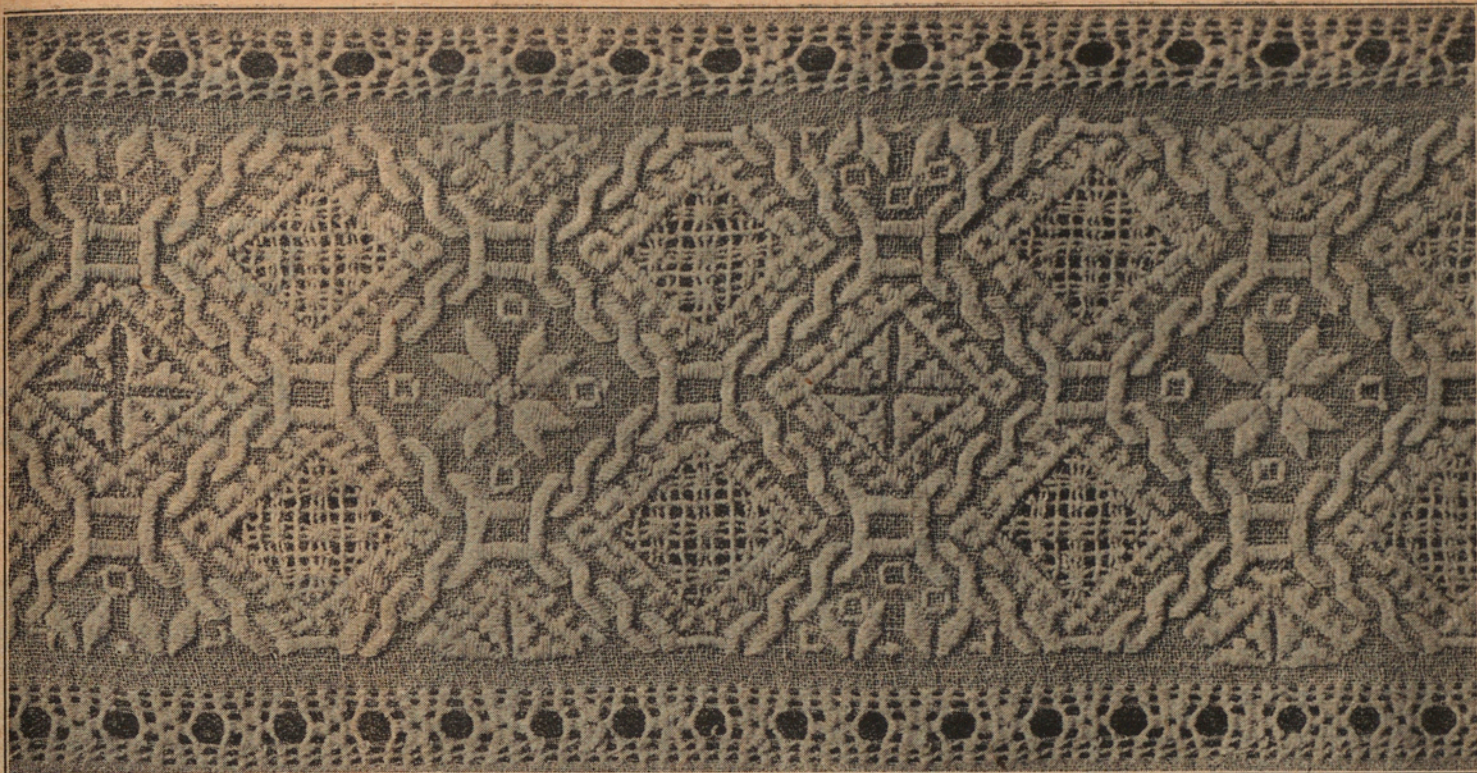
Carbones gruesos y menudos de todas clases y especiales para gas de alumbrado. — Cok metalúrgico y para usos domésticos. Subproductos de la destilación de carbones; *Alquitrán deshidratado* para el asfaltado de las carreteras; *Benzoles* auto, quitamanchas, solente; *sulfato amónico* con el 21 por 100 de nitrógeno. — *Brea*, *creosota* y *aceites pesados* para motores semidiesel e impregnación de traviesas. — *Lingote al cok* para todos los usos industriales. — *Hierros* y *aceros laminados* en barras de todas clases y formas para el comercio. — *Viguerías* y demás hierros de construcción. — *Chapas*, *planchas* y *planos anchos* para construcciones civiles y navales. — *Chapas especiales* para calderas. — *Carriles* para minas y ferrocarriles de vía ancha y estrecha. — *Acero extradulce* marca X, equivalente al hierro sueco. — *Tubería* fundida verticalmente en batería para conducciones de agua, gas y electricidad, desde 40 hasta 1.250 milímetros de diámetro y para todas las presiones. — *Chapas perforadas* para usos industriales y perforaciones de adorno. — *Vigas armadas*. — *Armaduras metálicas* y demás trabajos de gruesa calderería. — *Acero moldeado* en todas sus aplicaciones. — Los productos de estas fábricas han sido reconocidos y aceptados por el Registro del Lloyd de Londres. — Primera casa en España que funde todos los tubos verticalmente.

Domicilio social y oficina central de ventas: M.ª DRID
Alcalá, 55 · Apartado 529 · Telegramas y telefonemas: DURO-MADRID

Oficinas de embarques: GIJÓN

Apartado 51 · Telegramas y telefonemas: DURO-GIJÓN

Oficinas centrales de fábricas y minas: LA FELGUERA (Asturias)
Telegramas y telefonemas: DURO-SAMA DE LANGREO



Bordado en blanco de las camisas típicas de las aldeanas rumanas, aplicable a mantelerías y prendas modernas

EL ARTE DE LA MUJER RUMANA

por HORTENSIA COSMA

Organizadora de la Exposición de Bordados en el Pabellón de Rumania

El padre Trajano, cuando condujo nuestros antepasados a estos lugares tan lejanos, ¿presintió, quizá, que llegaría un día en que los descendientes de sus colonos, por vía terrestre, podrían volver a los valles de su infancia, llevando con ellos lo necesario para construir una casa y llenarla de esas pruebas de riqueza que él les dió conduciéndolos allí?

¿Han guardado bien su denario? Vosotros juzgaréis. Yo os hablaré sólo del trabajo de la mujer, trabajo anónimo, cuyas muestras están diseminadas por todas las secciones de nuestro Pabellón.

Quiero imaginarme una exposición careciendo de los productos de esa labor de abejas, y me es imposible concebirla. Sería una imagen sin alma, tan falsa, que nadie podría encontrar la diferencia entre mi país y cualquier otro tan rico y laborioso como el mío.

Es hermoso y rico mi país; sin embargo, ni nuestros antepasados ni los que vivimos aún, hemos tenido la vida fácil, pues la suerte nos ha colocado en el camino de todos los conquistadores del Este y ninguna generación se ha escapado de sufrir los horrores de la guerra. Pero en los hogares destruidos, resucitando el Ave Fénix, la compañera y el hombre que defendía su tierra y su fe, han reconstruido el nido.

Es para vosotros una sorpresa ver la imagen de mi país tan poco conocido. El padre Trajano tiene la culpa, por haber ido tan lejos que hoy, en la época de los expresos, se necesitan tres días con sus noches para ir

desde el primer puente construido por él hasta vuestra frontera.

Pero hablemos de la mujer. En todos los tiempos se encuentran las huellas de la actividad. Pobre, compartía el peso de la lucha por la vida y, después de haber vestido del producto de su trabajo casero su marido y sus hijos, sabía embellecer todo cuanto la rodeaba. Rica, el telar y la aguja le eran igualmente indispensables, y sus dedos de hada creaban maravillas de las que hablan las colecciones, las pocas colecciones que se

han salvado, por milagro, de esta última espantosa prueba que ha sufrido mi pobre patria.

Nuestro Pabellón no puede ofreceros más que una muestra limitada de la inmensa variedad de vestidos, tapices y bordados de riente porque, con el espíritu inventivo sin allí. Cada región, cada pueblo, tienen una valímites de las mujeres, contribuyendo a lo que heredan de sus madres y abuelas, el patrimonio artístico se enriquece cada día. Una vida de hombre no bastaría para recoger todo lo que debería ser guardado para los tiempos futuros; pero todos nos esforzamos, en esta época de transformación, de dominación de la máquina, por hacerles conservar el gusto por esta riqueza nacional, haciéndolas trabajar para las necesidades de la ciudad. Sin dejar sus hogares, sin turbar sus ocupaciones de amas de casa, únicamente cuando han cumplido sus deberes toman la aguja o vuelven al telar.

Sociedades de beneficencia y, también, Empresas particulares, se ocupan, hace años, de dar a las mujeres los medios para que esa fatiga sea fructuosa, indicándoles la manera de aplicar con gusto los motivos nacionales a los objetos de uso moderno. Yo os traigo la prueba de lo que se ha logrado. Creo que su esfuerzo no ha sido vano.

Tendría que escribir un libro para describir la variedad de sus bordados, desde el punto sobre un solo hilo hasta el "fil tiré", del bordado en algodón, en lana, en seda, en oro y en plata; y la de los tejidos, de la lana ordinaria a la seleccionada para tapices finos y vestidos, del algodón a la seda y a los tejidos en metal de Banat,

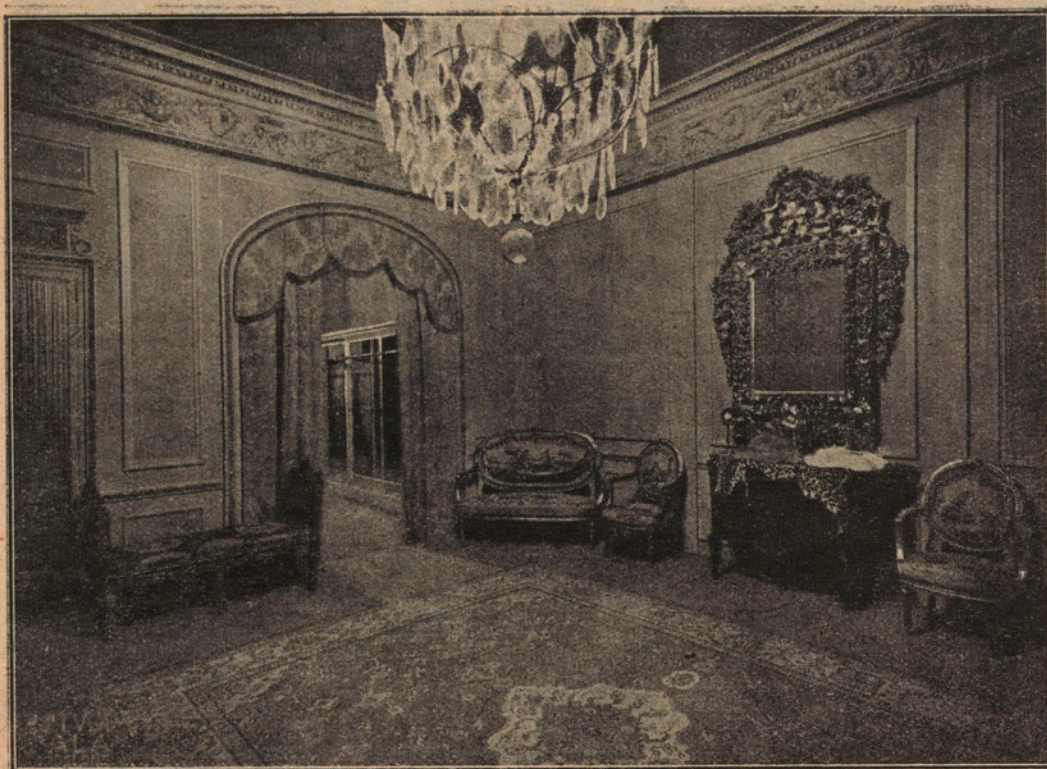
SPANISH EMBROIDERY SHAWLS
BLONDAS Y MANTILLAS
MANTONES MANILA
CHALES ESPAGNOLS BRODEES

SILK LACES



MANTILLES

LA FAVORITA
RONDA SAN PEDRO, 26 - Tel. 14388



ABRIGOS DE SEDA Y DE LANA

ABRIGOS DE PIEL

VESTIDOS

SOMBREROS PARA SEÑORA Y NIÑA

VESTIDOS Y ABRIGOS PARA NIÑAS

BATAS

ECHARPES

FORMAS DE SOMBRERO

PIELES PARA ADORNOS

ROPA INTERIOR

CORSÉS, FAJAS

MEDIAS DE SEDA Y DE HILO

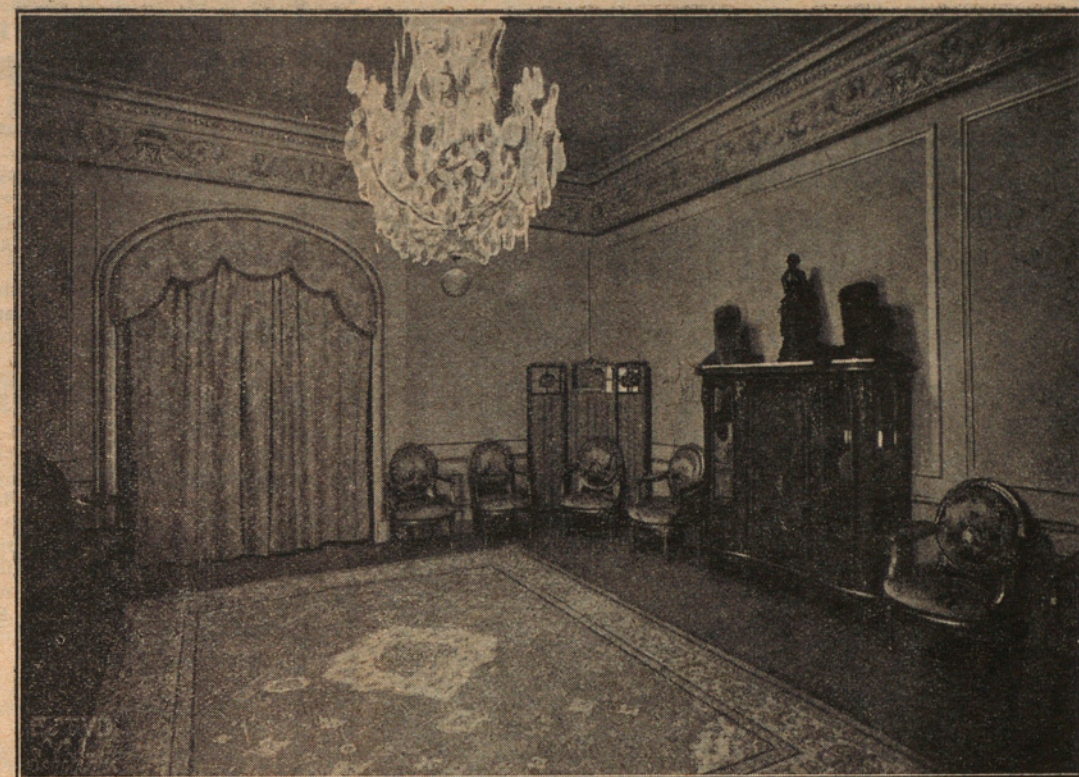
GRAND GÉRARD Aux Galeries Lafayette

DE PARIS



Paseo de Gracia, 34

BARCELONA



GUANTES

PAÑUELOS DE BOLSILLO

ROPA DE MESA

ALMOHADONES

FLORES

MANTONES DE MANILA

PERFUMERÍA

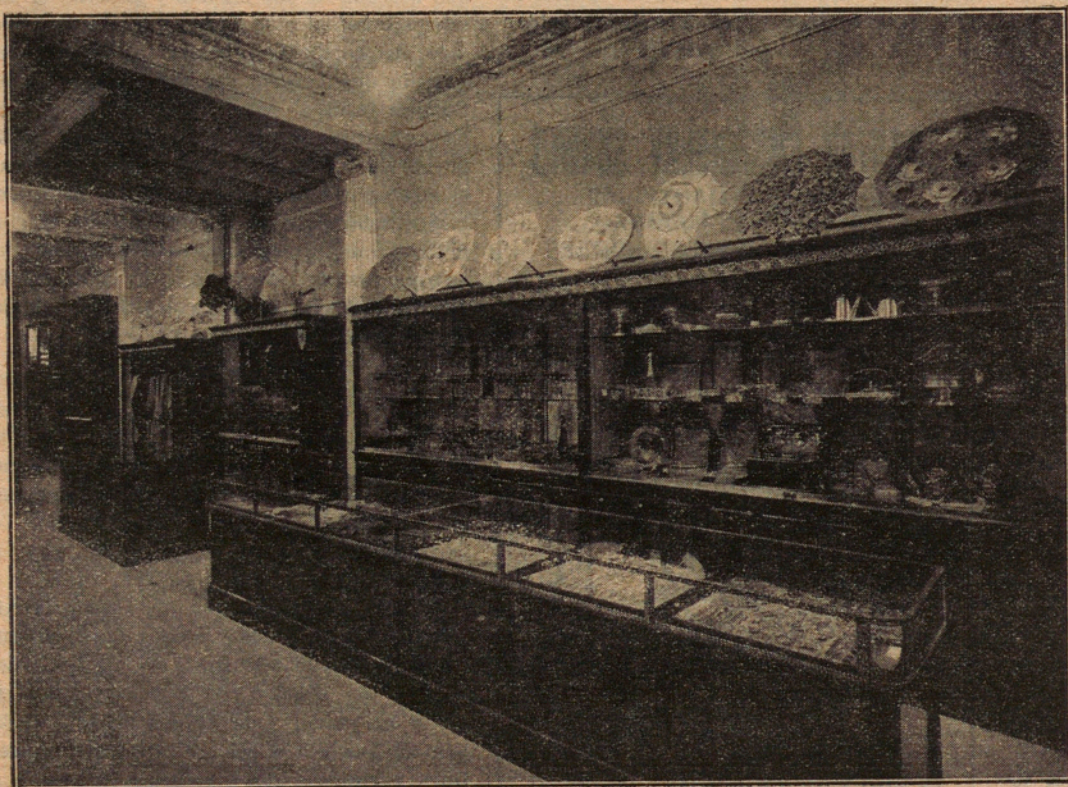
PARAGUAS

JUGUETES

BISUTERÍA

MONEDEROS

OBJETOS PARA REGALO



Real Compañía Asturiana de Minas



Zinc y abonos minerales
Fábrica de zinc en Avilés (Asturias)
Zinc bruto, laminado, refinado
y estampado
Acido sulfúrico y superfosfatos
de diversas graduaciones
Fábrica de plomo en Rentería
(Guipúzcoa)
Plomo en lingotes,
planchas, tubos, albayalde
y minio blanco de zinc



**E. P.,
Permalith y Trimeñal**

Depósitos y talleres
de la Real Compañía
en España:

Madrid, Barcelona, Valencia,
Sevilla, La Coruña, Avilés,
Santander, Bilbao, Rentería

Dirección postal
para cualquiera de las Agencias:

Real Compañía Asturiana
de donde remitirán tarifas y catálogos
gratis a cuantas personas lo soliciten.

Dirección telegráfica y telefónica:
Realastur

Distribución de la Industria Metalúrgica entre las regiones históricas de España

Castilla la Nueva

Fundición de hierro y acero, construcciones metálicas, calderería, grúas y material fijo de ferrocarriles, vagones y maquinaria general en Madrid.

Taller de reparación de la Compañía de los Ferrocarriles de M. Z. A. en la misma ciudad.

Fábrica de armas y cartuchería en Toledo.

Fábrica de aeroplanos en Guadalajara.

Castilla la Vieja

Siderurgia y productos derivados en Santander. Además en la misma provincia hay fábricas siderúrgicas, talleres de fundición de hierro, construcciones metálicas, calderería, material fijo de ferrocarriles, locomotoras, grúas, turbinas y maquinaria en general.

Fundición, construcciones metálicas y maquinaria agrícola en Logroño.

Reino de León

Fundición de hierro, calderería, molinería, turbinas y maquinaria agrícola en Valladolid. Talleres de reparación general del Ferrocarril del Norte en la misma ciudad.

Fundición y maquinaria agrícola en Salamanca.

Extremadura

Fundición y maquinaria agrícola en la provincia de Badajoz.

Galicia

Fundición de hierro, calderería, máquinas de vapor, maquinaria general y astilleros privados en Vigo (Pontevedra) y en Ferrol (Coruña). Arsenal del Estado en Ferrol.

Asturias

Siderurgia y productos derivados. Fundición de hierro y acero, calderería, forja y construcciones metálicas, material fijo para ferrocarriles, grúas, material para minas y maquinaria general.

Fábricas militares en Trubia y en Oviedo.

Provincias Vascongadas

Siderurgia y productos derivados en Vizcaya y en menor escala en Guipúzcoa. Fundición de hierro y acero, calderería, forja, construcciones metálicas, material fijo para ferrocarriles, vagones, locomotoras, grúas, turbinas, automóviles, material para minas, maquinaria agrícola y maquinaria general en ambas provincias y en mucha menor escala en Alava.

Navarra

Fábricas siderúrgicas en Vera. Además fundición y maquinaria agrícola en la capital.

Aragón

Fundición, calderería, construcciones metálicas, material fijo para ferrocarriles, vagones, grúas, turbinas, maquinaria agrícola, maquinaria para la fabricación de azúcar y maquinaria general en Zaragoza.

Cataluña

Siderurgia y productos derivados (en pequeña escala) en la provincia de Barcelona. Fundiciones de hierro y acero, calderería, forja, construcciones metálicas, material fijo para ferrocarriles, vagones, locomotoras, grúas, turbinas, máquinas de vapor, motores de explosión, automóviles, maquinaria eléctrica, maquinaria textil, maquinaria agrícola y maquinaria general en las provincias de Barcelona y Girona; en mucha menor escala en Tarragona y Lérida.

Baleares

Fundición de hierro, maquinaria agrícola y talleres de reparaciones navales en las Islas de Mallorca y Mahón.

Reino de Valencia

Siderurgia, fundición de hierro, calderería, construcciones metálicas, material fijo para ferrocarriles, vagones, grúas, turbinas, máquinas de vapor, motores de gas, maquinaria agrícola y maquinaria general en las provincias de Valencia y Alicante.

Reino de Murcia

Fundición de hierro, calderería, material para minas, maquinaria agrícola y maquinaria general en Cartagena y en la Unión.

Talleres de construcción naval y Arsenal del Estado en Cartagena.

Andalucía

Fundición de hierro, calderería, construcciones metálicas, material para minas, maquinaria agrícola y maquinaria general en Sevilla, Jaén (Linares) y Málaga.

Fábrica de artillería en Sevilla.

Maquinaria eléctrica en Córdoba.

Astilleros privados en Cádiz y Arsenal del Estado en San Fernando.

El arquitecto D. Martín Noel, director de Bellas Artes en la República Argentina, nos habla de España y de la realización arquitectónica del Pueblo Español

por
RAFAEL TOLOSA



Cuando el director argentino de Bellas Artes, don Martín Noel, venía a Barcelona, hace pocos días, en su automóvil, se paró en mitad de la carretera para admirar el espectáculo de la Exposición. Era media noche y acababa de atravesar el paisaje austero de la tierra aragonesa. Por eso, la emoción que le produjo fué más intensa. El contraste de la campiña y el vértigo de luces y colores, daban mayor fuerza al cuadro.

—Al ver de este modo la montaña de Montjuich me produjo formidable impresión. Conceptúo que el efecto, como cosa plástica y como resultante de un esfuerzo, es una obra de tal grandiosidad que costará mucho repetirse en Europa.

¿Necesita presentación pública el señor Noel? Nos parece que no pasaremos de refrescar la memoria del lector. El director de Bellas Artes de la República Argentina es, acaso, el primer arquitecto de Sudamérica. Su obra abarca horizontes magnos. La estética moderna, los graciosos atrevimientos de hoy —los que se detienen en la frontera del esnobismo— están recogidos y plasmados en la obra de Noel. Y sobre esta ruta, una labor interesante: la contribución generosa y entusiasta para la creación de una arquitectura nacional argentina. Porque es Noel quien ha pugnado porque se evidenciara esa personalidad.

En estos años últimos, algunos hombres relevantes van consiguiendo encauzar la obra propia de la joven América, para inde-

pendizarse de la tutela espiritual europea. Entendámonos: independizarse y no emanciparse. Que ni América ni país alguno del mundo puede desatender a los demás, sino mirarlos con ojos atentos. Independizarse, constituir una personalidad propia "una fisonomía local" —que dice Noel— sí. Pero siempre en una colaboración y armonía universales, para que el paso del Tiempo deje su huella progresiva...

Don Martín Noel está en España hace tiempo. Desde que vino, en 1924, como delegado del Presidente Alvear, para la construcción del Pabellón argentino en la Exposición de Sevilla, sus viajes han sido incesantes. Y como es uno de los más entusiastas hispanistas que nos visitan, sus paseos por nuestro solar se caracterizan por la sagacidad de observación. Noel ha dedicado varios libros a España. Acaba de editarse el último: "España vista otra vez". Ahora, en Barcelona, su estancia es la del hombre estudioso. Y permanecerá varias semanas desmenuzando las riquezas que se esconden esparcidas por la vieja Cataluña.

—Una pregunta, señor Noel: nos figuramos que, como hispa-

nista, se habrá detenido en la realización del Pueblo Español de Montjuich. ¿Lo cree usted logrado? ¿Es proyecto de difícil realización? ¿Cómo ve usted el Pueblo, desde que se concibió la idea hasta realizarse?

—En efecto, mi interés estaba puesto en el Pueblo Español. Era un asunto que me preocupaba desde que tuve noticia de la idea. Yo pensaba en España, en su personalidad formidable regional, y pensaba en las dificultades del proyecto. Cada región española tiene un carácter propio y personal, característico, definido. Constituir un conjunto que recogiera puro el carácter de las regionalidades y hacerlo con seriedad, era problema difícil, de los más arduos que a un profesional pudieran presentarse. Porque cada rincón de España es un valor, y había de temerse una representación parcial, que no representara bien la región. He de confesar que la realización se ha logrado. El Pueblo Español es cosa seria y la más completa armonización realizable. De su examen se desprende la demostración de un hecho ya presentado—yo he hablado en un libro de ello—, y es la existencia de una estética nacional española. A pesar de que cada región destaca su personalidad con fuertes matices propios, hay en la to-

talidad de la obra hispánica un sentido estético uniforme, que se advierte claramente en el conjunto de este magnífico pueblo artificial.

El señor Noel nos hace una observación.

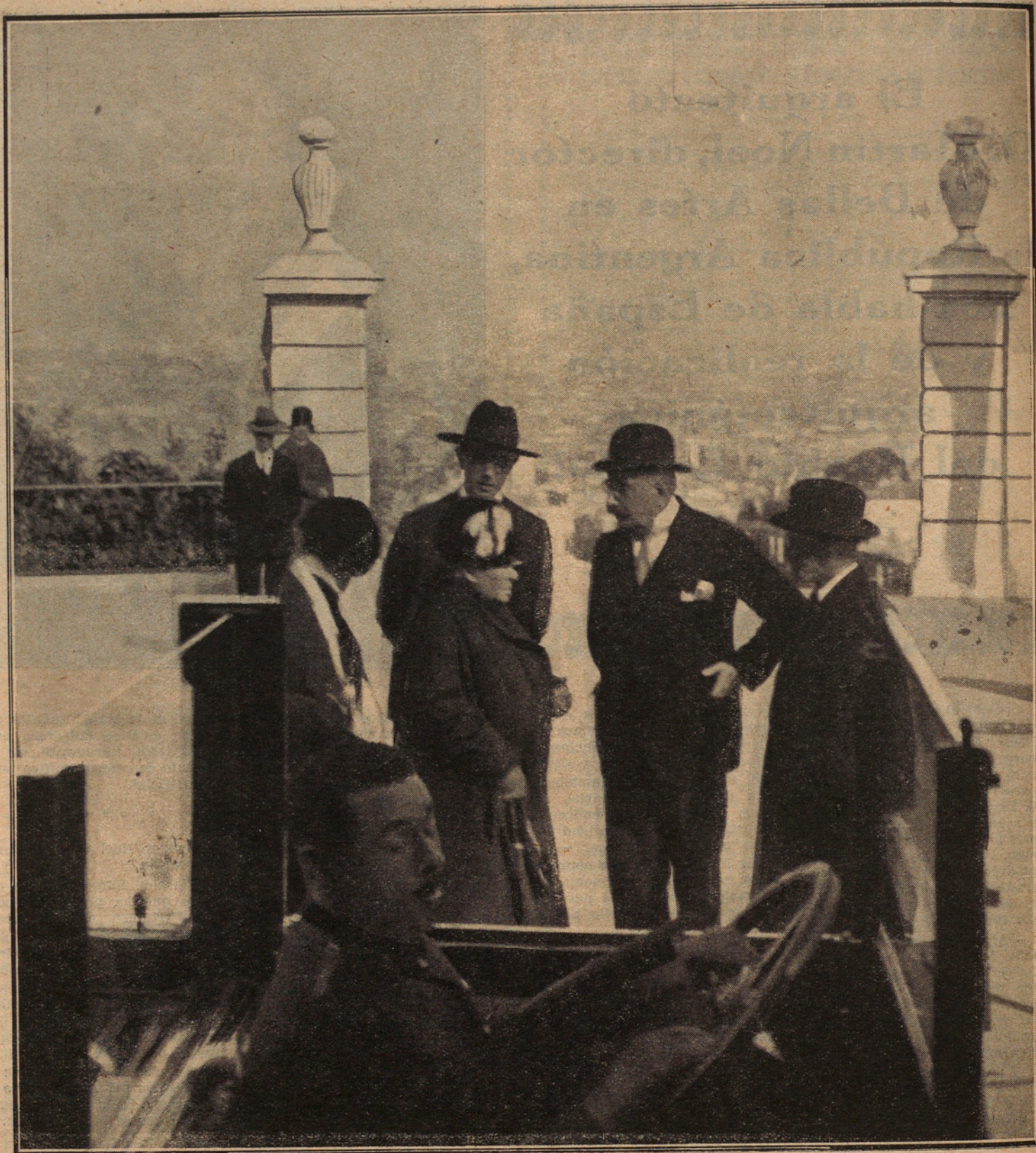
—Ha sido Barcelona—nos dice—la que ha podido realizar este Certamen de Montjuich, grandioso y único, porque sus condiciones históricas y geográficas la presentan en el escenario actual del siglo XX, como uniendo las fuerzas espirituales de España y de Francia. Es decir: Barcelona une en su espíritu el poder del carácter hispano a ciertos refinamientos y exquisites del Arte francés y de Europa. Ello produce este milagro que es la Exposición.

Le ha sorprendido a Noel, en su paso por España, el avance considerable que estamos dando en la urbanización de nuestras ciudades.

—Tienen en España grandes urbanistas, y pocas naciones pueden ofrecer un número crecido de ciudades donde se hayan establecido el "confort" y el sibirismo modernos de las grandes urbes, como aquí. Barcelona, sobre todo, en poco tiempo, ha dado un salto gigantesco, realizando un programa de urbanización, sabiamente orientado y de tal magnitud de proporciones, que es una de las más bellas y hermosas ciudades modernas.

PECTORAL FERRÉ PIÉ

Cura la tos por rebelde que sea tomando un solo frasco
Venta en el Centro de Específicos y Farmacia de
FERRÉ PIÉ. Cortes, 560



S. A. R. la Infanta D.^a Isabel, saliendo de visitar el Pabellón Real en compañía del Excmo. Sr. Marqués de Foronda y del Sr. Montaner

Fot. Segarra

S. A. R. la Infanta D.^a Isabel en la Exposición

Exposición Internacional de Barcelona. maravilla del mundo. Palacio nacional; maravilla de la Exposición... Agítanse por el amplio, por el suntuoso, por el regio vestibulo ujieres y empleados...

Las señoritas vigilantes, con sus lindos uniformes verdes—hermanos de los de sus hermanos—, corren, también, de acá para allá. Lindas son estas damiselas. Arrogantes mozos estos mozos... Uno de ellos, muestra, pendiente de su pecho, un gran collar... no; no; un collar grande, formado por gruesos eslabones de repujada plata. Es—el mozo—un magnífico ejemplar de la raza hispana.

También él, con su prestancia, con su masculinidad, con su pecho sembrado de cruces—pregoneras de varoniles alardes—es digno de figurar en la Exposición... También él se agita, aunque sin emplebeyecer su empaque prócer. Olímpicamente, con la mano, accede a hacerme un gesto elocuentísimo:

—¡Apresúrese usted!... ¡Echese a un lado!

—¿Qué pasa en Cádiz?—se me escapa la pregunta, en tono vulgar, menor.

—¡Llega Su Alteza la Infanta Doña Isabel!

—¡Ah!—pienso yo, sin dejar de obedecer—. Este soberbio espécimen de *homo hispanicus*

ignora, sin duda, que Su Alteza es la más democrática y la más democrática de las princesas del mundo. Su Alteza Doña Isabel es—dejemos aparte su acertadamente impuesto nombre—la más isabelina de las hijas de Su Majestad la Reina Doña Isabel; de la Señora; de la más española de cuantas reinas tuvo, hasta ella, España...

Yo, obedezco, sonrío, y me sitúo en un ángulo de la escalera por la que S. A. ha de ascender.

Llega, en efecto, la egregia dama. Llega, casi de incógnito, casi sin séquito, modestamente, naturalmente... Si estuviésemos en la



Los rotarios que han coincidido en Barcelona para visitar la Exposición, en el Pueblo Español y durante el banquete celebrado en el Ritz

Fots. Gaspar - Segarra - Torrens

Pradera de San Isidro, diría campechanamente. Acompañanla su dama la señorita de Bertrán de Lis; el conde de Coello de Portugal, su secretario tesorero (único sabedor de las larguezas isabelinas de S. A.); el bizarro comandante señor Sanfeliz, ayudante del Excelentísimo señor Capitán general, y un gentil hombre, tout a fait gentil homme.

Llega la augusta dama, y, apoyada en su inseparable en tout cas—émulo de la muleta de Sixto X—, asciende por la alfombrada escalera camino del ascensor; y pasa junto a mí.

Siento, en tal momento, una emoción extraña; una emoción profunda; una inexplicable emoción... Es mi tierra, es mi infancia, es mi vida, es mi patria las que, encarnadas en la Serenísima infanzona, se acercan a mí...

Ex abundantia cordis, loquitur os...

Y, efectivamente, lo que reboza mi corazón asciende a mis labios. Y efusivamente, cordialmente, inclinándome, digo:

—¡Dios guarde a Su Alteza la Infanta Doña Isabel!

—¡Gracias!—me contesta la egregia señora, deteniéndose.

—¿De dónde es usted?—me pregunta.

—De Madrid, Alteza—respondo.

—Paisanos. ¿Qué hace usted aquí?

—En primer lugar, señora, aprovechar el momento para suplicar a Su Alteza que me conceda el honor de besar su mano.

—¿Por qué no? ¡Con mucho gusto!

Y me alarga, liberalmente, la enguantada diestra, que yo beso con devoción.

—¿Y después?—añade sonriendo, indicándome los papeles que acompañan a la Guía que llevo bajo el brazo.

—Después, señora, tomar datos para mis artículos.

—¿Para dónde?

—Para el DIARIO OFICIAL DE LA EXPOSICION, Alteza.

—Bien; bien... Pues tiene usted tela cortada, de largo...

Me ofrece nuevamente la mano, que yo, confuso ante tanta benevolencia, vuelvo a besar, y S. A. da por terminada la inesperada audiencia.

El Comandante Sanfeliz, con cuya amistad me honro, me da un apretón de manos y me felicita con una sonrisa.

Su Alteza, con su reducido cortejo, entra en el ascensor...

...Arriba, en una de las salas, frente a un cuadro plástico, preparo mis bártulos, dispuesto a entrevistar al gran Carlos III. Admiro el cuadro... ¿Cómo llamaré yo a estos cuadros, que no son dioramas, cosmoramas, panoramas, toporamas, mioramas, neoramas, pausteoramas, uranoramas... ni ninguno de los ramas que conozco? Admiro el cuadro; me abstraigo; medito; pasa el tiempo; una mano se posa en mi hombro y una voz murmura en mi oído:

—Caballero, se acerca Su Alteza...

Me aparto presuroso a un lado, y pocos momentos después, la señora Infanta pasa junto a mí, se detiene, me mira y me dice, demostrando su asombrosa retentiva:

—Usted es el del DIARIO OFICIAL.

—Del DIARIO OFICIAL, Alteza— contesto.

—¡Aquí hay mucho que ver! ¡Mucho que admirar!...

—Esta es, señora—me permito decir—la ocasión más grande que han visto los siglos...

Su Alteza sonríe, y hace reír a sus acompañantes, diciéndome...

—Eso es de Cervantes...

—En efecto, Alteza; y del mundo entero, a quien el Mancebo inmortal legó la frase.

—¿Viene con usted este sacerdote?—me pregunta, refiriéndose a un pater que se hallaba a mi lado.

—No, Alteza—respondo, echándomelas de protector—; es un sencillito visitante...

¡Qué botaratada la mía! Afortunadamente, no debió oírse Su Alteza, quien, después de dar a besar su mano al cura, se dirigió a otra sala.

A mí se me subió el humo a la cabeza, hasta el extremo de encaramarme con Carlos III y decirle "como quien lava":

—A ver, Carlitos hijo; veamos qué cartas son esas...

Su Alteza Doña Isabel ha visitado varias veces la Exposición; casi podríamos decir que diariamente—¡y, en ocasiones, dos veces, el mismo día!—la ha honrado con su visita. Su Alteza posee una cultura enorme y disfruta de una memoria formidable. Sus ob-

servaciones ante un marfil, ante un azabache, ante una dalmática, ante un icono ante una espada... son siempre, justas, exactas y luminosas. Habla sin fatiga y se la escucha con encanto. Quiere verlo todo. Es incansable...

Ayer, una feliz coincidencia, me ha puesto, nuevamente, en el camino de la Gran Infanta de España; de la perenne Embajadora de España, a quien España entera ama y respeta con hondo sentimiento de gratitud. Ello ha sido en el palacio de la Diputación, en el suntuoso palacio gótico de la calle del Obispo, prolijamente, sabiamente, artísticamente restaurado, enriquecido, ampliado... Labor de pocos años, absolutoria de la acedia de muchos lustros, del abandono de varios siglos.

Al cruzar el ingrátido "puente de los suspiros" (dejadme que lo llame así) Su Alteza pasó a mi lado. El conde de Montseny, mi antiguo amigo, me hizo la merced de presentarme:

—Don Vicente Díez de Tejada...

—Ya he tenido, señora, el honor de besar la mano a Vuestra Alteza—dije, mientras tornaba a hacerlo—en la Exposición...

—¿Dónde?

—En el Palacio Nacional...

—¡Ah, sí!... Ahora recuerdo...

Mi nombre—permitidme esta vanidad—debió despertar algún dormido recuerdo en Su Alteza. Yo creí leer en sus ojos una muda pregunta:

—¿"Blanco y Negro?"

—¡Blanco y Negro!—contesté yo, en alta voz, sin saber lo que decía, recordando a mi ilustre amiga y maestro, la Condesa de Pardo Bazán... Y, con ello, ¡ay! uno de los mayores placeres de mi vida... Saber que mi nombre había sido pronunciado alguna vez, en son de alabanza, por egregios labios augustos...

Lentamente, apoyada en el brazo del Conde del Montseny, Su Alteza desciende por la gótica escalera del palacio...

Mi corazón se despidió de la Serenísima Señora con latidos de gratitud y mis labios repiten el saludo:

—¡Dios guarde a Su Alteza la Infanta Doña Isabel!...

Vicente DIEZ DE TEJADA

Especialidad en trabajos de Laboratorio

Baltá & Riba

ARTÍCULOS FOTOGRAFICOS

Sección de Óptica
Plumas estilográficas

Plaza Cataluña, 17

BARCELONA

Teléfono 12564



MOTIVOS QUE SE RECOGEN
EN EL AMBIENTE

La enfermedad de París, de los americanos, y la enfermedad de las Exposiciones, de los españoles. Los novios y la luna de miel de Montjuich

por
ALVARO GANDÍA



En un libro de Blasco Ibáñez—no recuerdo en cuál—se habla de la enfermedad de París, grave epidemia, cuyo bacilo contagioso se desarrolla a gusto, sobre todo, en la América del Sur.

Es una enfermedad espiritual, más que orgánica, y por eso no es necesario saber de Medicina para conocerla a fondo, sino ser psicólogo o simple aficionado a la observación. La enfermedad se desarrolla así:

Cuando una familia que ha trabajado en la Pampa largos años, viviendo una vida de privaciones y desvelos, comerciando con ganados o con los frutos de aquellos campos ubérrimos de cereal, se hace rica, prende el microbio con caracteres de furia. Generalmente, es la mujer del rico hacendado la primera enferma. Luego se contagian los hijos.

La mujer que fué pobre al casarse, hace cálculos del capital y empieza a sentir la enfermedad. Se pone mala, muy mala. Va a ver al médico.

—Doctor, yo estoy muy grave; yo me encuentro muy mal.

El facultativo la reconoce. Nada. Buen estómago, agilidad, circulación perfecta.

Pero ella insiste y vuelve a insistir. Hasta que un día lanza la idea, la gran fórmula para curar su enfermedad:

—¿No cree usted que me sentaría bien un cambio de aires? ¿Acaso un viaje a Europa? ¿París?

El médico esperaba esta declaración. Es para él un caso vulgar. El de todos los días. Lo esperaba desde la visita primera. Pero el médico no puede recetar ese viaje, porque los maridos se enfadan mucho. ¿Acaso no se América grande, de Norte a Sur y de Este a Oeste, para buscar en ella todos los aires y todos los climas?

Sin embargo, está por darse aún el primer caso de la mujer que no se sale con sus caprichos. El médico aconseja, el marido accede y la señora y toda la prole embarcan un día para Europa. De Cherburgo o de El Ha-

vre a París. En París, una casa confortable o un hotelito. Y París sea con sus huesos.

Esta enfermedad de París la traigo a cuento porque puede parangonarse con otra que está en pleno desarrollo entre los españoles. En España hace furor la enfermedad de las Exposiciones. Si se recorre la nación se advierte en todas partes el mismo anhelo. ¡Ver las Exposiciones! Lo mismo prende el microbio en el rico que en el pobre. Todos piensan venir. (Y la verdad es que están viniendo, porque la ciudad aparece envuelta, en estos momentos en una ola de vértigo y de color.) Los ricos porque pueden hacerlo, y los pobres porque se anuncian viajes colectivos, billetes económicos, combinaciones salvadoras.

La enfermedad de las Exposiciones es un fenómeno nacional que no podía dejar de re-

gistrarse. A nosotros sólo se nos ocurre decir. ¡Bienvenidos todos!

Otro motivo que está flotando en el ambiente español de hoy: los novios. La luna de miel en Montjuich. Antes, los novios de Castilla hacían el viaje clásico a Madrid, y los andaluces iban a Sevilla, y a Barcelona venían los catalanes. Eran los aragoneses—equidistantes entre la Corte y la ciudad condal—los que se dividían en el rumbo. Unos para aquí, para allá otros.

Ahora, no. Ahora, todos los novios españoles forman el camino de la Exposición. Si lees periódicos provincianos lo podréis observar. En esas "notas mundanas"—oasis de discreto en la vida monótona de las pequeñas poblaciones—encontraréis a todos los novios expedidos con rumbo a Barcelona.

Y la comprobación, sobre el terreno, se hace fácilmente. Las avenidas de la Exposición están muy animadas de parejas. Ya es sabido que los recién casados van denunciándose por donde pasan, porque no saben ocultar su felicidad. Van mirándose a los ojos.

Por eso, porque van mirándose a los ojos, son los visitantes inconscientes del Certamen internacional. Un Marconi o un hombre de ciencia o, simplemente, un curioso, llegan a Montjuich con deseos de admirar. Y después son altavoces carifiosos que proclaman por el mundo la grandiosidad de lo que vieron. Pero los novios no ven más que su alegría y pasan por el mundo ausentes de toda atención. Ellos, cuando les hablen de la Exposición dirán: "¡Oh, sí! Muy hermosa." Y cuando les pregunten por una instalación, no la recordarán. Y más tarde, cuando pasen algunos años, pensarán que su luna de miel fué la que alumbró los jardines de Montjuich, unos jardines preciosos, de ensueño, llenos de luces multicolores, de cascadas luminosas, de maravillosos surtidores, unos jardines por donde pasearon sus sueños de amor, tan ausentes de la tierra, tan dormidos, que apenas los recuerdan...

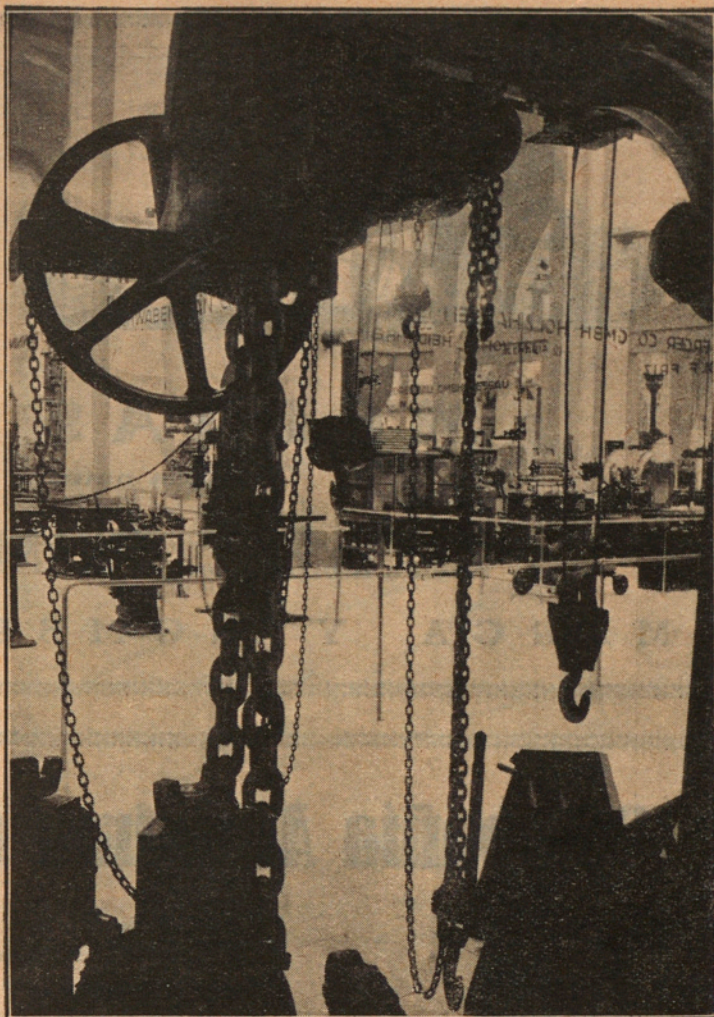
DENTIFRICO - ANTISEPTICO
DENTOL
AGUA, PASTA, POLVO, JABON

Los constipados nasales
se curan rápidamente con
SELLOS EUPITA
DE VENTA:
CENTRAL ESPECÍFICOS PUJOL & COLLELL
Pelayo, 56 - BARCELONA

La industria metalúrgica nacional

Comentarios al catálogo

por el
Doctor OSCAR



No diremos que sea lo más importante, pero sí uno de los aspectos principales y que más se hacen notar en el Palacio de la Metalurgia, la maquinaria para la industria textil. Está impreso, en la exposición metalúrgica, el carácter de nuestra región, marcado profundamente por la reunión de material de las fábricas de Sabadell; por las grandes calandras pertenecientes a una casa que merece ya el adjetivo de tradicional en la industria catalana; la instalación, con dimensiones de fábrica, de hilatura de algodón; los telares automáticos, uno de los cuales trabaja constantemente tejiendo ante al público, carteles con el macero de la Exposición; las demostraciones de sistemas nuevos como el de cambio automático de canilla y el de gran estiraje para la hilatura de algodón; y los innumerables accesorios para la industria más vigorosa de Cataluña.

Aparte de ese rasgo particular que hemos señalado, no sabríamos por dónde empezar el comentario, pues en todas las fases de la metalurgia se muestra la producción nacional a la altura de la época. Sin pretender, pues, dar preferencias, hojeamos el catálogo del Pabellón Nacional de Industrias Metalúrgicas y vamos anotando al margen nuestro parecer.

En la fundición, en la siderurgia, aceros, laminado de hierros, hay muestras interesantísimas e instalaciones de Empresas poderosas. Entre ellas llama la atención el stand de los Altos Hornos de Vizcaya, por su riqueza y buen gusto, por la importancia de la expositora y por lo interesante de sus demostraciones.

Hay que hacer notar la fabricación nacional de acero inoxidable, la cuchillería de este acero.

Grandes exhibiciones vemos de alambres y cables metálicos, de perfecta labor.

En cuanto a la electricidad, está representada aquí por sus mejores manifestaciones dentro de la industria, desde los alternadores y transformadores, aisladores de alta tensión, aparatos científicos, para la me-

dicina y la física, de gran perfección, cables, interruptores, motores, electro-bombas, electrodos, dinamos, hasta las poderosas turbinas rectas y verticales para aprovechamiento de grandes saltos o de cursos de agua caudalosos.

No tiene que demostrar esta exhibición, pues sobradamente demostrado está, que los aparatos nacionales de calefacción son de los mejores que existen.

Son muchos los expositores de cajas de caudales, y la particularidad de sus géneros es que estén bien adaptados a las necesidades de nuestro país.

En cuanto al hierro esmaltado, se ha llegado a la cima de la perfección en la construcción de bañeras y demás accesorios para los cuartos de baño.

Lo mismo podemos decir de la galvanización de los metales, singularmente del hie-

rrero, que ha llegado a producir resultados prácticos en lo necesario, y de gran efecto decorativo en los objetos de lujo.

Los stands de batería de cocina demuestran cómo la higiene y el buen gusto son cosas que apetecen nuestras amas de casa, obligando a los industriales a superarse diariamente. Al igual que en las cocinas económicas y en todos los utensilios y aparatos destinados al laboratorio alimenticio.

Parece cosa pequeña, pero nos convencemos pronto de su importancia: es la fabricación de cápsulas de estaño para botellas, ejecutada admirablemente. Como es también perfecta la litografía de hojalata.

Las correas, el cuero armado... La maquinaria para panadería, para la elaboración de pastas para sopa...

Las harineras... Las locomotoras... Metales... Instrumentos y maquinaria de tantas clases...

Tenemos conciencia de que pasamos por alto muchas, muchas cosas importantes. Pero esto es una satisfacción para nosotros, pues hay tantas cosas grandes en nuestro país, que no podemos atender a todas y aun, para nuestro orgullo, parece que una gran parte pasen inadvertidas a pesar de su valor. ¡Hay tantas!

No hemos hablado todavía de las fresas y brocas que se construyen aquí; sin embargo, son una labor notable.

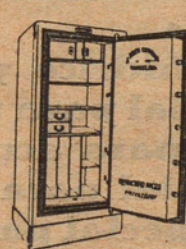
Ni de los tejidos metálicos, ni de las tierras para fundición, ni de la soldadura autógena, ni de las locomotoras y los tractores, ni del espléndido faro. Pero, en fin, son demasiadas las cosas que merecen, no una cuartilla, sino muchas.

Cerremos ya el catálogo, terminemos las anotaciones.

Hemos dicho—y señalado las pruebas de ello—lo que pretendíamos hacer constar, esto es, que la industria metalúrgica nacional es digna de ser admirada por el mundo, como lo es en el Certamen de Barcelona.

CAMISERIAS FRANCO
Venta al mayor y detall
Ronda San Pablo, 35 y 68
Teléfono 33661 Barcelona

ARCAS "SOLER"
Las únicas de un solo
Bloque macizo con Blindaje (patentado) impermeable al Soplete
Fábrica Nacional de Arcas
Calle Aldana, 3 y 5
Teléfono 31853
BARCELONA
Stands núms. 222 al 232 del Palacio de Metalurgia de la Exposición Internacional de Barcelona
MADRID - Caballero de Gracia, 7 y 9 - Teléfono 16119





M E D I A S P L A T I N O

de seda natural, desde 9 ptas. el par.

Misma fabricación **POMPEYA** Inmejorables,
de seda artificial

M A R C A Y N O M B R E S R E G I S T R A D O S

Compañía Anónima de Productos Químicos

Cortes, 639

Dirección telegráfica y telefónica: SULFURICO
Barcelona

Sulfato de hierro en clases especiales para la agricultura

Acido sulfúrico
Acido muriático
Acido nítrico
Sulfato de alúmina
Sulfato de sosa
Sulfato de cinc
Bisulfato de sosa
Sosa cáustica líquida
Sulfuro ferroso
Agua bi~destilada
Minio de plomo
Litargirio
Alumbres

Especialidades:

Acidos

sulfúrico, clorhídrico, nítrico, fluorhídrico y amoniaco purísimos

Acido muriático especial para tartratos

Acido sulfúrico especial para acumuladores

Acido muriático especial para curtidos

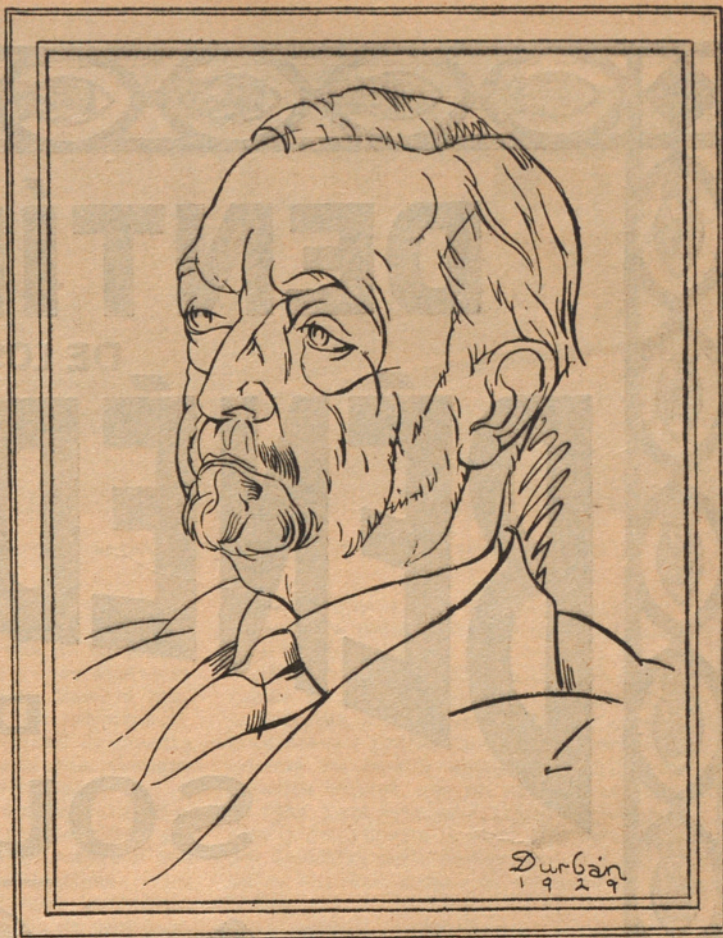
Acido nítrico especial para
metalistas



El Conde de Bugallal, habla con verdadero entusiasmo de Barcelona y de la Exposición

Ha pasado días enteros paseando por los jardines de Montjuich, de los que dice son un lugar al que se vacila en volver, por temor a desvanecer bellos recuerdos

por
JOSÉ SANVICENTE CANEDO



Figuras, más figuras. Presidentes y ex presidentes de Repúblicas, ministros, ex ministros, príncipes y princesas, reinas de la plata, reyes de la industria y del comercio. Y los otros, los otros. Los que no tienen aún la edad necesaria para penetrar en la nobleza contemporánea, esa nobleza que está constituida o por el talento o por la fortuna, cuando no por la audacia. Todos, todos vienen a Barcelona. La Exposición, con sus potentes reflectores, llama a las gentes de todos los países del mundo. Los de casa, naturalmente, tampoco quieren dejar de conocer el gran Certamen, que es como una antecámara de la institución ginebrina. Ciudad mundana, Barcelona, en donde se han citado figuras prestigiosas de muchos países. El conde de Bugallal también ha querido bañarse en esta playa. Lleva ya, silenciosamente, más de ocho días en la Ciudad Condal. Como un turista, como un burgués cualquiera. Para él Barcelona tiene un aire de marquesa alhajada, con encendidos ojos de esperanza. Y tiene razón. Nuestra ciudad, con la Exposición, muéstrase con atavíos y seducciones capaces de atraer hasta su seno buena parte de la ola humana que, desde el Norte de Europa, desciende hasta el Mediterráneo en la estación invernal. Estas seducciones son de distinta índole: naturales, cielo, mar y montaña; o de artificio, en las que el hombre pone el ingenio, la tentación, el aliciente de los negocios... Y, además, da horas serenas, de dulce esparcimiento, bajo la gloria del sol o en el polícromo jardín de Montjuich, o frente a la fuerza y el vigor de un pueblo que trabaja con una intensa alegría de vivir...

—A Barcelona se la puede llamar, alternativamente, la ciudad de las ruinas, la ciudad de las iglesias, la ciudad de las fuentes, la ciudad de los palacios, la ciudad moderna, la ciudad del sol. Vasta, incoherente, diversa. No se da a nadie, en una síntesis armoniosa, sino después de andar incesantemente, durante un largo tiempo, por sus cien aspectos contradictorios. Sólo entonces aparece su magnífica belleza paradójica: intimi-

dad y emoción. La urbe moderna destaca sus notas atrayentes en los barrios nuevos, y en ese admirable barrio gótico, de calles siempre al azar y rincones de escenario diverso, magnitud y leyenda. Ciudad de contrastes, infinita y profunda.

Habla el Conde de Bugallal con facilidad, pero ejerciendo estricta vigilancia sobre el pensamiento y sobre la palabra. No pide a su siglo sino que se le deje meditar en paz. Se diría que el ruido de los reporteros más bien le incomoda. La notoriedad le molesta. No siente ningún deseo de volver a actuar en política, ni de mezclarse a la vida pública. Muchas veces se le ha hecho hablar, descontando lo que habría dicho en caso de negarse a hablar. Ahora parece que no estuviese ni con los soñadores descuidados ni con los agitadores impacientes.

Vuelve el Conde a decir con entusiasmo:

—Esta ciudad tiene una población inteligente, de rápida asimilación y de aptitudes comprobadas. De espíritu nuevo y abierto, dentro de un desfile industrial. Y, sin embargo, aquí nadie sospecha de nada. Todo cuanto se ve es placer y riqueza. La personalidad de Barcelona, espiritual, intensa y expresiva, no está en lo que actualmente hace, sino en lo que hará en el futuro. Entonces, para el que venga a estudiarla, tendrá una individualidad distinta, y significará, para el viajero curioso, una representación original. Lo mismo en literatura que en otras manifestaciones del progreso, Cataluña transparente, con frecuencia, una recia sensación de optimismo. Ningún conflicto humano es aquí extraño. En lo material como en lo moral, sacude a esta región idénticos estremecimientos que a cualquiera otra española o europea, iguales dolores, y problemas semejantes. En lo único que se diferencia es en la amplitud de la esperanza. El catalán percibe, con más claridad que el visitante fugaz, sus imperfecciones o deficiencias. Y, a pesar de eso, los anima una fe ardientemente juvenil. Se ven crecer, se ven mejorar, juntando a su imaginación de hoy, la imagen de la víspera.

Pausa larga. Y otra vez con el mismo entusiasmo:

—Ese optimismo no está hecho de satisfacción orgullosa del momento, del presente, sino de fe en lo que ha de venir, y de lo cual todos los catalanes se sienten obreros animosos. La Exposición será precursora de grandes cosas.

—¿Tengo entendido que usted ha pasado muchas horas paseando por los jardines del Certamen?

—Días enteros, no horas. Los jardines de Montjuich son un lugar al que se vacila en volver, por temor a desvanecer bellos recuerdos. La Exposición resplandece con una belleza de vida, belleza sin cesar cambiante de colores, que suspenden el aliento y que no son nunca iguales a cualquier hora del día o de la noche. Los juegos de agua y de luz producen casi dolor físico, con su terrible belleza, con sus esplendores reflejados en las aguas, que parecen poner fuego al mundo entero. A mucha gente le he oído decir que no han visto nada semejante. Y es verdad. En ocho días de visita asidua, yo no logré ver toda la Exposición. Cada día me ofreció una nueva perspectiva y una nueva sorpresa. La realización de acierto y exactitud del Pueblo Español, lleno de delicadeza y obstáculos. Luego, a lo largo del parque, se ven pabellones de fisonomía propia, diferenciados muchos de ellos de los estilos del pasado. Un arte arquitectónico libre, no solamente de sus expresiones estéticas y anárquico en sus formas y proporciones, sino un arte sutil, útil, preciso y esquemático. Presente para los espíritus sinceros, para los espíritus que desechan el artificio vano de las formas puramente decorativas.

—¿Qué le ha gustado más de la Exposición?

—Lo sencillo y armonioso que en ella hay. Me ha gustado mucho el Pabellón de Artistas Reunidos.

—¿Qué otra cosa?

—El Palacio Nacional supera a todo lo que se puede concebir, a toda idea, a toda imaginación.

DENTÍFRICOS

DE LOS RR. PP.

BÉNÉDICTINS

DE

SOULAC

ELIXIR
POLVOS

PASTA
EN CAJITAS
Y EN TUBOS

PASTA-JABON
EN CAJITAS Y EN TUBOS

JABON DURO
EN CAJITAS DE ALUMINIO

Con estos **Acreditados** y **Excelentes** Dentifricos
se obtiene, usándolos á diario:

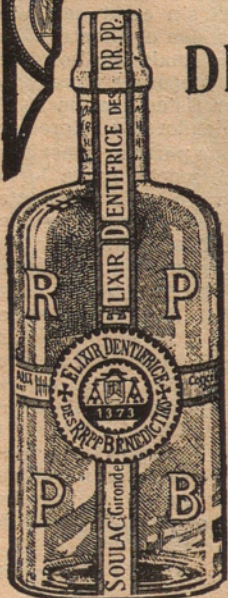
DENTADURA
Blanquísima

BOCA y ENCIAS
Sanas

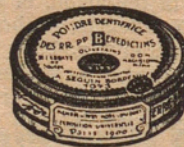
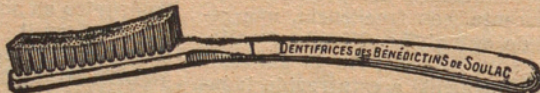
ALIENTO
Perfumado

Su sabor es sumamente **agradable**

El **Elixir** se recomienda particularmente á los **fumadores**.



PASTAS
en cajitas y en tubos



POLVOS

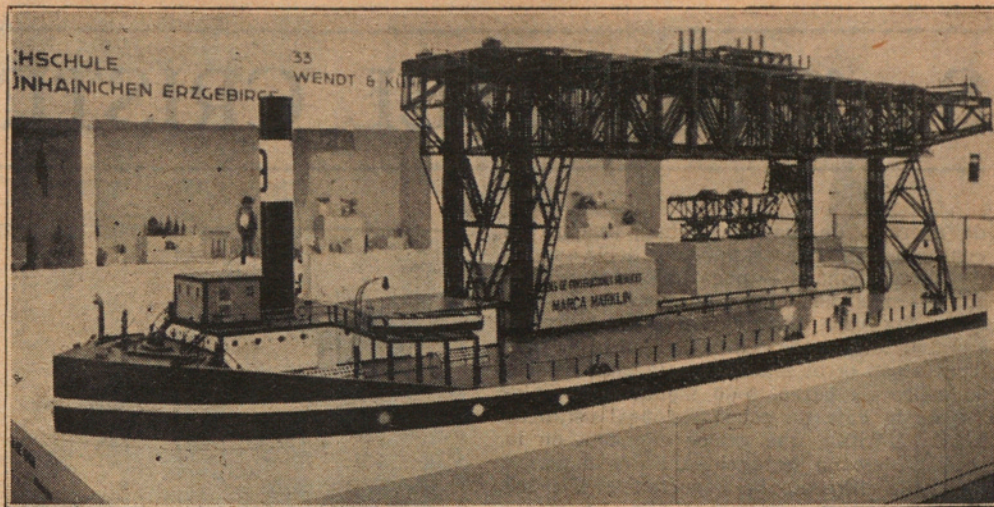
FUERA de CONCURSO — MIEMBRO del JURADO
Exposición Universal, PARIS 1900



Agente general y depositario para España: Puertaferri, 17 - BARCELONA

JUGUETES ALEMANES

por
MARTA ROMANÍ



Las composiciones mecánicas constituyen un juguete ideal de gran valor pedagógico

Los juguetes tienen tanta importancia como los libros, y el fabricante de juguetes es un pedagogo como el maestro.

¿Hemos dicho tanta importancia? No, más, mucha más, porque en el ánimo del niño influye más el juego que el trabajo. De la costumbre en los juegos puede depender el porvenir de un niño, y los juguetes, no solamente revelan las cualidades escondidas del espíritu — así como los defectos —, sino que crean otras y otros nuevos, o forman los incompletos.

Esta es una verdad de mucho tiempo reconocida y puesta en práctica la teoría, desde hace ya años, en nuestra época moderna.

Nadie como los alemanes han sabido comprenderla y aplicarla. De sobras es sabido que la pedagogía alemana es la más perfecta del mundo. Aquellos hombres que emplean la ciencia hasta para los actos más sencillos de la vida, la han introducido en la escuela y en el hogar con resultados magníficos, pues la educación de los niños alemanes es el modelo que ilustra a maestros y educadores de otros países.

No es raro, pues, que los juguetes fabricados en Alemania sean los de más valor pedagógico, al mismo tiempo que los de fabricación más perfecta. Así lo han demostrado en nuestro Certamen, donde rivalizan las naciones con sus mejores productos, dispután-

dose el primer lugar. Alemania, el cerebro de Europa, la que estudia y piensa, considera los juegos infantiles como una de las primeras necesidades del pueblo, y más dignas de atención; seguramente que no llamará nunca **juguete** a una cosa de poca importancia.

Para convencerse de la verdad de nuestra afirmación, basta visitar la sección alemana del Palacio de Artes Industriales.

El público se agrupa, se amontona, ante el espectáculo del incendio; no los niños, no, sino también las personas mayores; y son de unos y de otros las exclamaciones y los comentarios que oímos. Porque verdaderamente tiene gracia la expresión de esos bomberos que se afanan por apagar el fuego, y de los animalitos que huyen de las llamas.

Los muñecos y los animales fabricados en Alemania son admirables. Son perfectas imitaciones de la Naturaleza o caricaturas exquisitas.

Ellos dicen: Los niños aman los animalitos; pues hay que dárselos para jugar. Sin embargo, no se puede dejarles los de veras; y si el juguete es un monigote grotesco, que sólo mirándolo con muy buena voluntad puede apreciarse su parecido al modelo, no dará satisfacción a su pequeño poseedor. Nos presentan, pues, esas colecciones de perritos con pelo de finísima felpa, con una carita tan simpática y un hocico tan gracioso, que

se hacen querer; los gatitos de Angora; los monos; los patos; los osos. ¡Todo tan bonito y tan bien hecho!

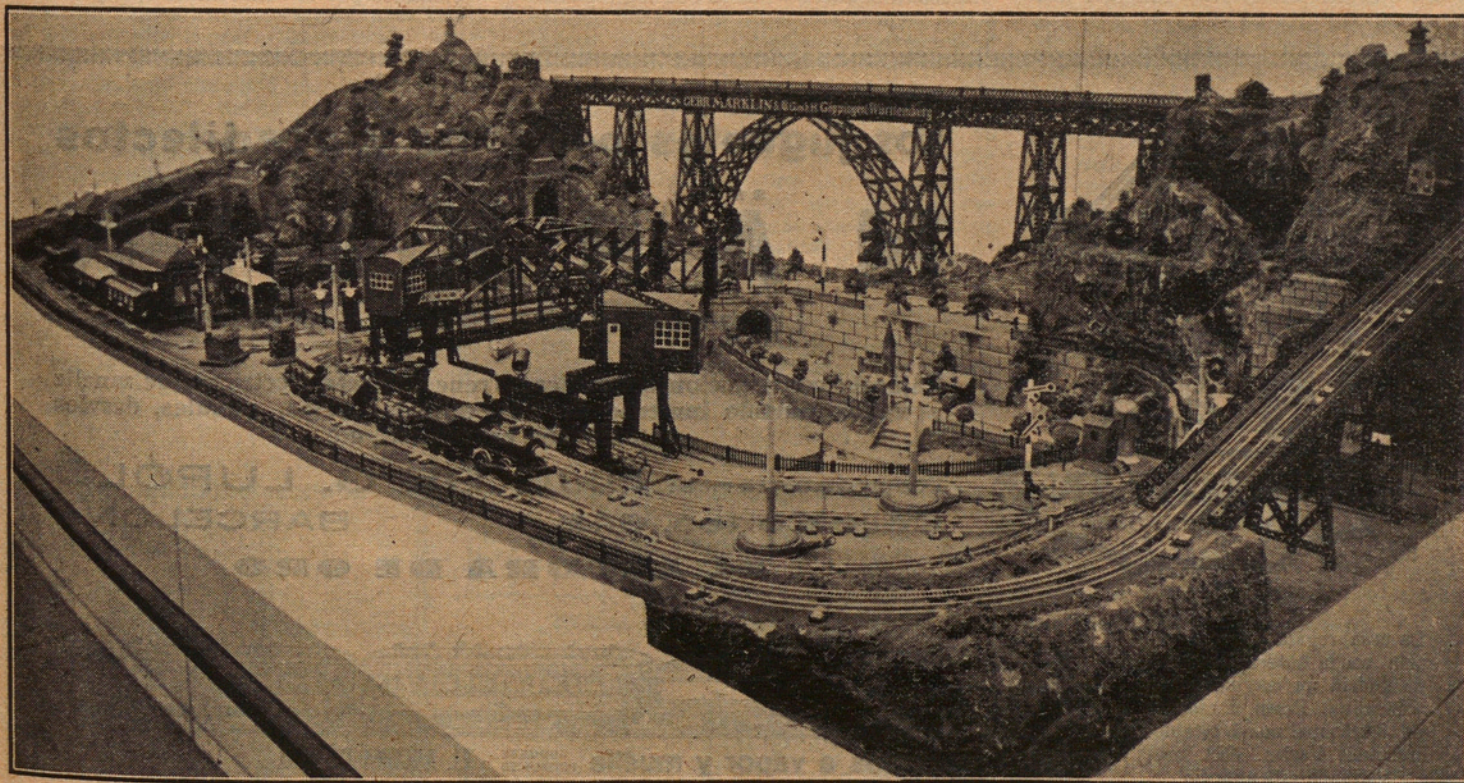
El buen gusto es lo que preside la fabricación de todos los juguetes, sean muñecos, caricaturas, animalitos domésticos o esos rinocerontes y jirafas fantásticos. Porque debe tenerse en cuenta siempre la utilidad de aquellos objetos, que no es la de entretener al niño para que esté tranquila la mamá, sino la de ayudar a la formación de un alma; por lo tanto, para desarrollar el amor a lo bello, hay que rodear al pequeño de cosas bellas.

Animalitos y caricaturas, son preferidos por los niños. En cambio, a las niñas las encantan los bebés; primera manifestación del instinto de la maternidad, que debe fomentarse dando a la chiquita muñecas bonitas, con aspecto de bebé de verdad, que puedan vestirse y desnudarse. Hay en esas vitrinas alemanas unas caritas tan reales, que dan ganas de besarlas, aun a los que ya no tenemos la poderosa imaginación infantil.

Estos son los juguetes que satisfacen únicamente el instinto infantil, refinándolo.

Pero luego hay los que ya tienen un fin determinado y son más abiertamente instrumentos de pedagogía, producidos por la ciencia.

Por ejemplo, las construcciones mecánicas,



Pocas instalaciones de juguetes superarán en interés a este ferrocarril alemán, que cautiva la atención de chicos y grandes

Foto "Sport"

Sevilla - HOTEL CRISTINA • DE PRIMER ORDEN INAUGURADO EN 1929

de acero o de madera. Principalmente en cuanto a las primeras, podemos decir que las de marca alemana — poco conocidas aquí — son las más perfectas que existen.

Es una cosa verdaderamente admirable, que dudamos pueda realizarse con tanta perfección con otros materiales, la grúa colocada sobre un barco, todo montado con piezas de la caja de construcciones metálicas marca Märklin, que vemos expuesta en la sección alemana de juguetes. En estas piezas se puede apreciar la importancia que los constructores de esta marca dan al perfecto acabado de las piezas, para que los modelos de ingeniería resulten lo más completos posible.

Las "arquitecturas", piezas de piedra con las que se construyen hermosos edificios; lástima que no puedan venderse en España a causa de los precios exorbitantes a que resultan, una vez satisfechos los derechos de Aduana, que importan sumas imposibles, debido al gran peso del material.

Máquinas de vapor y electromotores; ferrocarriles de muchas clases.

La instalación de la casa Märklin presenta un magnífico panorama surcado por varias vías férreas, ferrocarriles eléctricos e incluso de cremallera. Es una verdadera red ferroviaria en miniatura, pues ningún detalle falta a esos juguetes maravillosos; el más curioso, quizá, es el de los desvíos automáticos de mando a distancia, por medio del electroimán. Todos estos perfeccionamientos completan la admirable construcción de los pequeños trenes.

Todo esto tiene por objeto desarrollar la inteligencia y la habilidad del niño; y aun, a veces, descubrir el futuro ingeniero o arquitecto.

Es ya teoría vulgarizada, la de utilizar los juegos para conocer las aptitudes de los pequeños y dirigirlos.

Las construcciones mecánicas y los ferrocarriles que acabamos de describir, llenan por completo esa misión de juguetes pedagógicos. Y, algunas veces, muchas, no sólo instruyen a los niños, sino también a los



Es difícil superar la perfección de estos curiosos muñecos alemanes ni dar mayor carácter sugestivo a su presentación
Foto "Sport"

mayores, que, divirtiéndose con ellos, con el montaje de máquinas y con el funcionamiento de los maravillosos trenes, aprenden cosas que quizá de otra manera no llegarían a su conocimiento. Así que, los chiquillos y nosotros, todos debemos agradecer a los fabricantes de los juguetes Märklin que nos ofrezcan esa fuente de beneficios.

Por fin, la educación física es, como debe ser, parte importantísima de los juegos, en Alemania. Con los juguetes se obliga al niño a los ejercicios que le convienen, según su complexión particular y las necesidades de su organismo. Los fabricantes presentan instrumentos de muchas clases; el talento del educador debe escoger entre ellos.

Como cosa interesante, de buen gusto, atractiva para grandes y chicos, hay los muñecos de madera — en la sección alemana —

construidos en la región de la Selva Negra. Tienen el doble atractivo del sabor típico y de la belleza. Hay figuritas de todas clases y tamaños, muchas de ellas provistas de una vela, para colgarlas del Arbol de Navidad; Nacimientos, que se colocan bajo el Arbol; y unos grandes muñecos barbudos, en caricatura, que abren y cierran la boca y rompen con los dientes la cáscara de nueces y avellanas; ¡divertido cascanueces!

Poco faltó para que pidiésemos que nos dejaran jugar un rato con los géneros expuestos en la sección alemana del Palacio de Artes Industriales, cuando la visitamos. Con envidia mirábamos a los chiquillos que por allí pasaban, pensando que quizá tendrían la dicha de ser educados con aquellos juguetes, puesto que sus padres han sido aleccionados por el estimulante ejemplo alemán.



La casa regala en combinación con la Lotería Nacional de Madrid un magnífico tren «Märklin». Pasen a recoger un ticket en el nuevo establecimiento, Cortes, 642, presentando este anuncio

Los juguetes perfectos y predilectos

M Ä R K L I N

La marca de alta calidad y garantía

Cajas de construcciones metálicas. Trenes-juguete eléctricos, de muelle y vapor. Surtido inmenso de vías, cruces, desvíos, ramales, desvíos automáticos, cruces, etc., etc.

Representante: HIJO DE G. LUPOLD
Calle Cortes, 642 BARCELONA

EL ANCORAS DE ORO



TRENES eléctricos a vapor y muelle Juguete Predilecto - EL ANCORAS DE ORO.



FUTILEZAS

Una Exposición es siempre algo fastuoso, un homenaje al progreso o una reverencia al pasado. Y en torno de esos sentimientos románticos, se agita un noble afán crematístico... Los industriales y los artífices compiten en esplendor y rivalizan en la utilización de medios e incentivos para ampliar su clientela; los restaurantes, los bares, las atracciones, tratan de cautivar y retener al público y los chamarileros de todas las latitudes emplean mil argucias para colocar sus chucherías a buen precio...

Pero hay, sin embargo, expositores que, en lugar de mercancías, tienen fervores y esos que no venden nada, van también ganando, y no poco, en nuestra Exposición.

La Caja de Pensiones para la Vejez, obra magnífica de verdadero apostolado, rompió animosamente la marcha con esfuerzo cuantiosísimo, que hoy se ve coronado por la simpatía efusiva de cuantos visitan el Certamen. La Exposición de Beneficencia se instaló humildemente, arrebujaada entre dos recios y altivos murallones del Palacio de Arte Textil, y a su cobijo van recibiendo homenaje y testimonios de adhesión las Sociedades de Socorros Mutuos...

El público puede percibir de cerca y de un modo directo, el latido generoso de esas instituciones creadas para el bien moral, y así surge espontánea la ofrenda.

El Comité de la Exposición de Beneficencia se ha hecho cargo de varios donativos, y una institución hospitalaria que figura entre las más venerables, arraigadas y extendidas de nuestra Patria, recibió, entre otros óbolos, uno anónimo, de 10.000 pesetas...

La extensión considerable que ocupa el Certamen y la fragosidad de su superficie, planteó, desde el primer momento, graves problemas de Comunicación y transporte. Todos se han resuelto a maravilla y con el beneplácito de los visitantes.

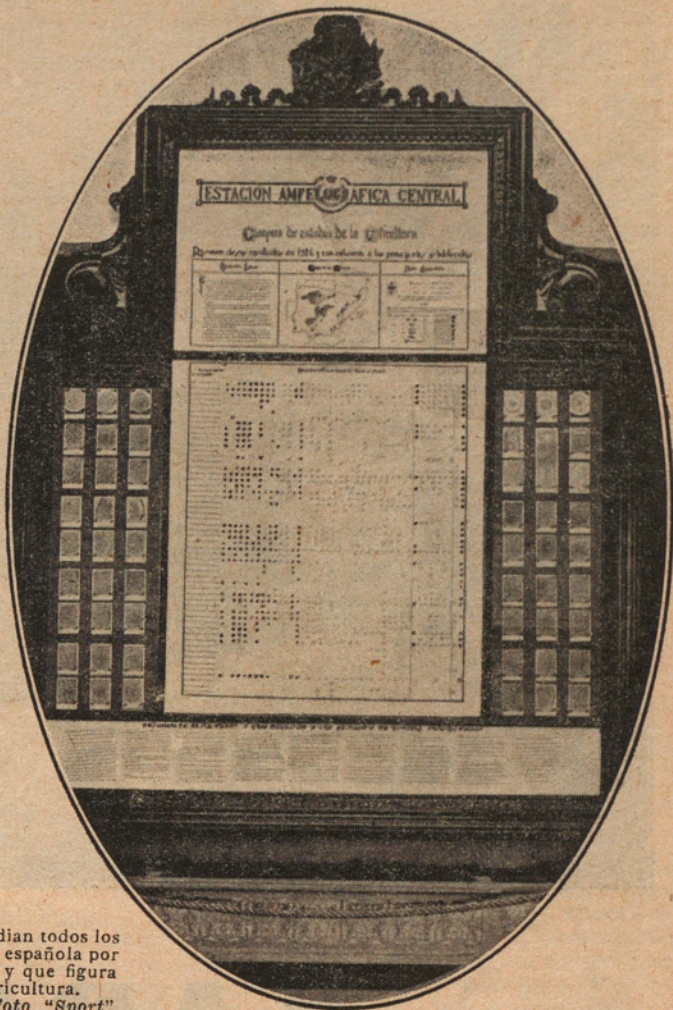
El mecanismo complejo que ha habido que organizar para ello, puede compararse al que afrontan todas las poblaciones que tienen "tres o cuatrocientos mil habitantes y un área de un millón de metros".

Funiculares, autobuses, ascensores, escaleras móviles, señales luminosas, zonas para peatones, parques de estacionamiento, dirección única, etc.

Y, además, podríamos añadir, un ferrocarril. Minúsculo, si ustedes gustan, pero ferrocarril después de todo. El trazado de la línea (claro que no hay puentes colgantes, ni barrancadas que franquear, ni agujas, ni otras cosas que son motivo de catástrofes), es algo



Mapa-gráfico en el que se compendian todos los estudios hechos sobre la viticultura española por la Estación Ampelográfica Central y que figura expuesto en el Palacio de la Agricultura.
Foto "Sport"



perfecto y de una simplicidad "clásica". Los coches, diminutos y graciosísimos, tienen todo el confort apetecible en un trayecto breve, y la locomotora es realmente cifra y compendio de audacias técnico-ferroviarias. No le falta detalle y resopla y pita y trepida, como si fuese de tamaño natural, salvadas las naturales y lógicas proporciones.

La chiquillería ha dispensado a este ingenioso y simpático mecanismo locomotor una acogida en extremo entusiasta, y los grandullones y los ya barbados hallan en él pretexto de distraer al nene, una ocasión propicia para viajar sin equipajes ni corresponder con los allegados.

Nosotros, lo confesamos sin rebozo, cada vez que oímos el insólito y jactancioso jadear del convoy ferroviario, nos acomete un deseo irresistible de subir a él sin billete, como avispaditos polizones, porque acariciamos la ilusión—ya nos quedan pocas—de que un tren que no va a ningún pueblo, nos lleve, tal vez, a un paraje encantado, a Citearea...

La vastísima hondonada en que se han instalado las atracciones, produce, desde aquí, un efecto indescriptible, más bien indescifrable. Centenares de casetas, de armazones gi-

gantes, de máquinas crugientes, un hormiguero de hombres y mujeres y niños, vocerío, baraunda, confusión, oleaje de muchas cosas abigarradas, heteróclitas, indistinguibles... Los toboganes, los ascensores, los funiculares, trasiegan gente y más gente, que engulle sin cesar aquel bátrato horrrisono, aquella Babel procelosa y férvida.

Situados en el paristilo de ese pabellón o en aquel altozano cuajado de flores, el Parque de atracciones se nos ofrece como una visión dantesca... Por la profusión de tonalidades, de planos superpuestos, de masas fugitivas o esfumadas, de rasgos y contornos truncados o retorcidos, un Moulin de la Galette prolongándose al Infinito...

Y el rumor confuso, lleno de estridores que emerge aquel inmenso hervidero de seres y de cosas, es algo infernal que no admite onomatopeya.

Junto al remanso espiritual del Pueblo Español y del Palacio Nacional, esa zarabanda diabólica del Parque de Atracciones da mucho que pensar sobre los ilimitados aspectos del alma humana y las prolijas y entreveradas facetas de la civilización y el progreso. Don Quijote y Hamlet se quedarían en el Pueblo Español, mientras Sancho y Polonio — hijos legítimos también del genio — sientan sus reales en el Parque de Atracciones...

Sociedad
de las
Naciones
LV
Reunión
del
Consejo
Madrid

SOCIEDAD DE LAS NACIONES

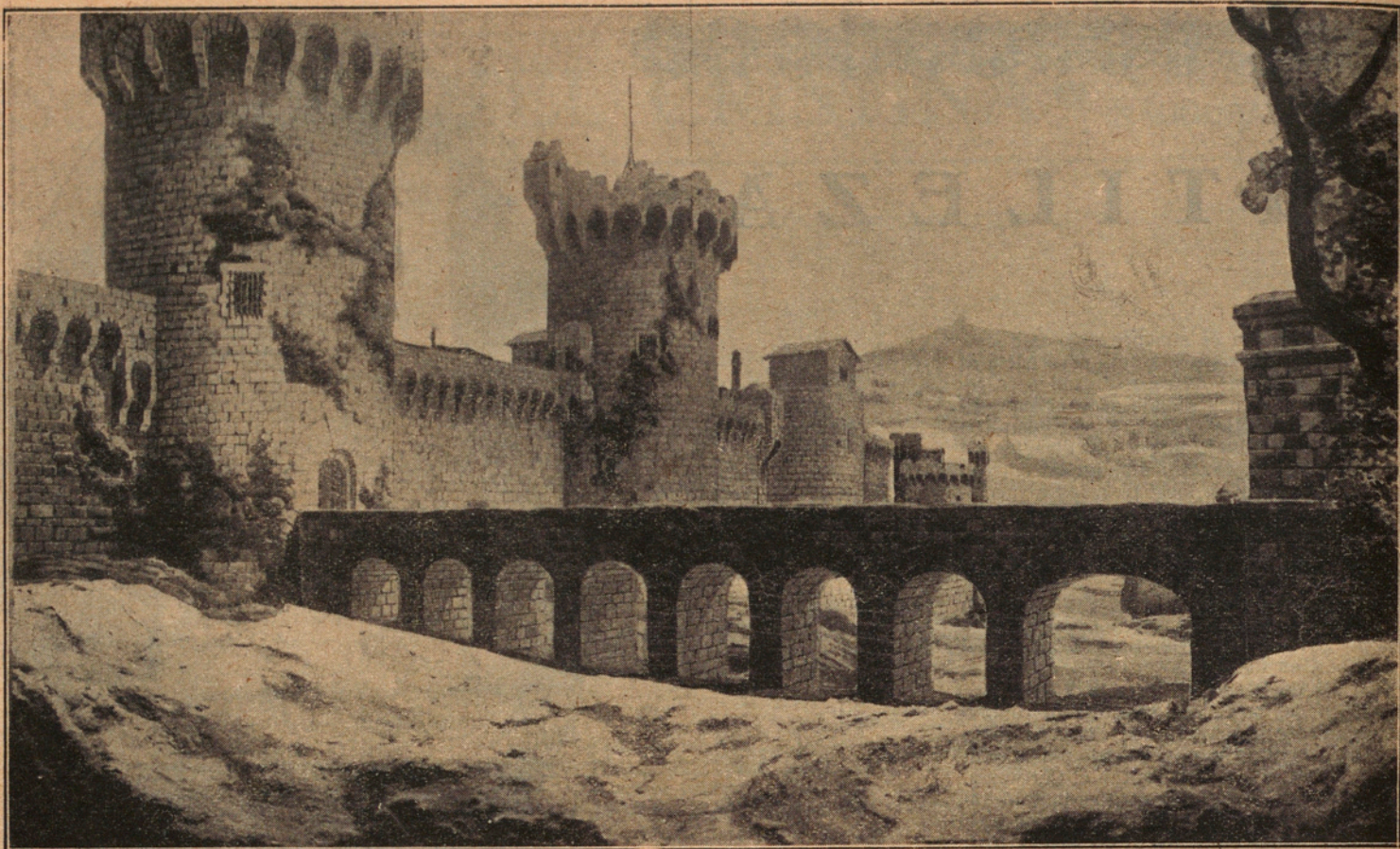
Sellos conmemorativos de la LV Reunión del Consejo en Madrid

Solamente circularon 10 días

Serie completa Ptas. 25.-

CASA FRANCISCO DEL TARRÉ

Fontanella, 7 BARCELONA Teléfono 11886



Las murallas de Canaletes y el acueducto

Foto "Sport"

BARCELONA

En sitio y en belleza única

Montjuich no es ya barcelonés, es universal; pero en ese Universo vive también ¡naturalmente! Barcelona, **en sitio y en belleza única**. Grande, noble y rica, levanta sus paredes entre los árboles, en un lugar privilegiado, y ante ella se abre una humilde flor de agua, diamantina, finísima como una lluvia de mayo.

Una fachada hermosa. Unos símbolos dorados. Una puerta abierta de par en par. Y un escudo barrado.

Es Barcelona, **en sitio y en belleza única** entre las urbes de Montjuich.

Corre el agua

Al entrar, no se encuentra—como alguien poco conocedor de nuestros sentimientos podrá suponer—un urbano de silueta británica ordenando el acceso y salida de los visitantes. Al entrar se encuentra una fuente. Porque Barcelona es buena y amable con sus forasteros y hace correr para ellos el agua sobre los mármoles, aunque también sabe de actuación metódica cuando lo exige el bienestar.

Ciudad de Barcelona

Este nombre no significa sólo una extensión de calles, 40.000 matrículas de automóviles, un millón de habitantes, una Municipalidad con grandes ficheros, algunos miles de oficinas y una Exposición de productos de todos los países. Significa algo más, significa una existencia entera, tan vasta como la del mundo.

El Palacio que lleva este nombre, grabado sobre su piedra, "Ciudad de Barcelona", plasma eso: una existencia forjada al batir de todos los siglos, con un alma rancia, un palpitante de tradiciones y un cuerpo ágil e inteligencia ávida de progreso.

Las murallas

Barcelona es de viejo abolengo noble, y llevó en otros tiempos corona de torreones. La vemos aquí ceñida por los muros romanos—visión que evocan sus sueños y reconstruye su delirio, en éxtasis al pie de las carcomidas columnas y las vetustas torres—. La vemos después con sus nuevas murallas asentadas sobre los terrenos que serían más tarde piso de la más sabrosamente barcelonesa de las vías.

No existen ya aquellos muros más que en el recuerdo y en los dioramas del Palacio. Barcelona avanza, avanza incansablemente y no piensa en atarse, porque le dijo su trovador: ¿para qué quieres construir murallas, si Dios te las da mayores?



La Barcelona romana

Máquinas con inteligencia

El Ayuntamiento de Barcelona muestra al público las máquinas que trabajan en sus dependencias para abreviar la labor de los funcionarios. Prodigiosas máquinas que substituyen, no ya las manos, sino el cerebro del hombre. Una de ellas, lleva las fichas; otra, hace las nóminas del personal, llevando la suma, y otra, más maravillosa, clasifica las fichas dando al mismo tiempo las cantidades para estadística. El nuestro es el único Ayuntamiento de España que posee esos modernos funcionarios.

Una clínica de comestibles

Reconocemos la organización perfectísima de la Sanidad Veterinaria que defiende constantemente a los habitantes de Barcelona contra los males que pueden acarrearle los legítimos goces del paladar. Admiramos el valor científico, el valor práctico, de la instalación de su Departamento en el Palacio "Ciudad de Barcelona".

Nos quedamos pasmados.

Y después, emitimos nuestros comentarios al margen de la ciencia.

¡Pobre merlucita, cargada con un enorme forúnculo! Gracias a los doctores que la recogieron se ha salvado de la sartén—mejor dicho, nos hemos salvado nosotros de que fuese a parar a ella—.

Esos contrahechos riñones, provistos de quistes, no son, ciertamente, para ser salteados. Ni muy apetecibles todas esas conservas al natural de carnes enfermas.

Monstruos

¡Oh, los monstruos de dos cabezas y de ocho patas! Los fenómenos que, anunciados a la puerta de las barracas de las ferias, atraen a los paletos y hacen sonreír a los que presumimos de no serlo y que aquí, tratados con todo el respeto debido a la Naturaleza, nos impresionan con su escalofriante realidad...

Cuidado con las setas

Puesto que estamos en la época de las setas, será oportuno el consejo que vamos a daros: visitad el Palacio de la Ciudad de Barcelona y aleccionaos ante la vitrina del Departamento de Sanidad que contiene una gran colección de setas, señaladas las venenosas.

Lunes, día nefasto

La sección de Estadística del Ayuntamiento expone un gran número de gráficos interesantes referentes al movimiento de la ciudad en todas sus fases. Sobre los de accidentes del trabajo, nos hacen notar una característica: el lunes es el día de la semana en que se registran más accidentes; sin duda es causa de esto la proximidad de la fiesta. La particularidad del lunes existe infaliblemente en todos los países donde se celebra el domingo. Si los trabajadores se fijasen en lo funestas que son para ellos las fiestas, quizá lo desearían menos, ¿no?

Las maravillas del año 2000

Proyectos admirables: ciudad jardín en Montjuich, canalización del Llobregat, reformas próximas, ¡estación aérea!...

Pero lo que hemos aplaudido con más entusiasmo ha sido el globo-guardia-urbano, plantado al centro de un cruce para regular la circulación de aviones y dirigibles.

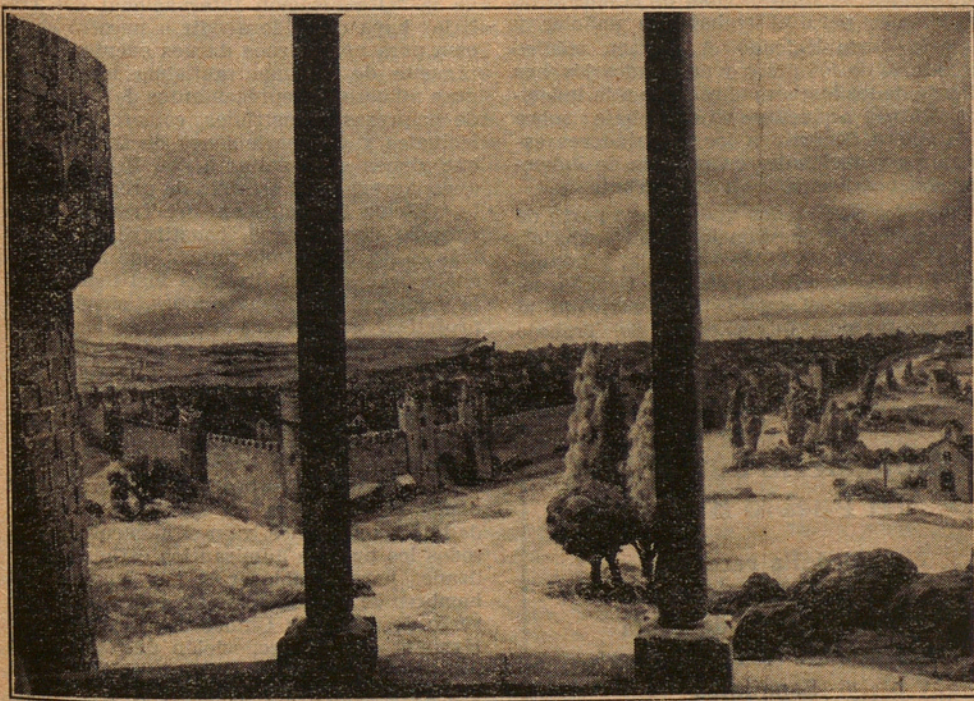
El Consulado de Mar

Cuando piséis los tapices del sótano del Palacio, descubrílos. Son reliquias sagradas lo que encierran las vitrinas: viejos libros que recogieron los testimonios del ya desaparecido poderío; pergaminos enriquecidos por el oro y los colores y, más aún, por los datos preciosos, por las regulaciones del Consulado de Mar... La Crónica de Jaime I. Descubrílos...

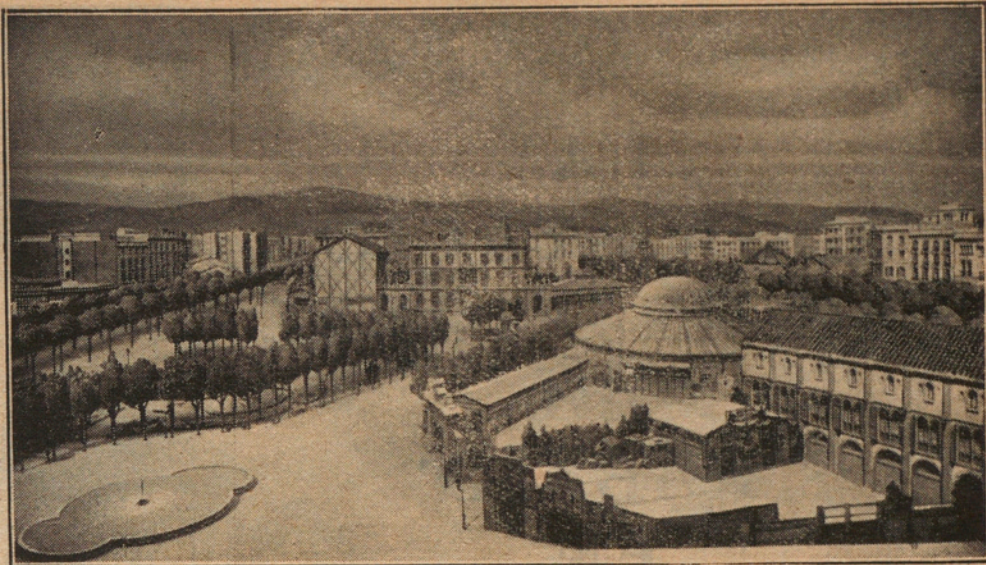
Juguetes y suntuosidades

¡Qué lindos barquitos! ¡Y esas grúas pequeñas que funcionan como las de veras? Se mueve el agua..., casi hace olas. La puesta de sol; ya se encienden las luces; ya es de noche. ¡El faro! ¡Qué monada! Vuelve a aparecer la luz del día... Todo se mueve otra vez. ¡Ese camioncito que corre por la carretera!... ¿Habéis visto?...

Todo esto, admiración de los mayores y alegría de los chiquillos, lo tiene expuesto el Consorcio del Puerto Franco de Barcelona en unos salones magníficos, con mármoles, tapices, esculturas, flores, sillerías de terciopelo, arañas de cristal...



Las murallas de la Rambla, vistas desde la Plaza de Cataluña



La Plaza de Cataluña en el siglo XIX

Las escuelas

Las fotografías de las admirables escuelas que existen, que están en construcción y que se proyectan en Barcelona, nos hacen esperar en un porvenir halagüeño.

Los hospitales

Con las maquetas, los gráficos y las fotografías, Barcelona demuestra que sabe mucho de aliviar dolores.

Los Condes de Barcelona

Luchando con el presente, laborando para el futuro, la Ciudad no olvida su pasado ni deja de rendir un tributo de amor y de glorificación a la memoria de los que, en siglos remotos, le dieron esplendor; los que esparcieron el polvo de sus cuerpos al fondo de los sepulcros aquí reproducidos y llenan con su alma la más brillante de las Historias.

Pergaminos

Algo parecido, pero en miniatura, a lo que sentimos en el museo del Palacio Nacional, nos hacen sentir esas vitrinas llenas de libros y pergaminos de la sección de Historia de la Ciudad. Respeto por el arte, por el valor, por lo precioso de los oros y los colores, por lo más que precioso de los textos; respeto por las manos que los hicieron y por el siglo que los vio nacer.

Recuerdos de Roma

Anforas.

Mosaicos.

Templo de Augusto.

Murallas.

Lo que fué madera de la cuna de Barcelona.

Un museo en pequeño

Un museo en pequeño, es la sección de Historia de la Ciudad. Encontramos allí muebles, objetos de arte; el plano de Barcelona más antiguo que se conserva; documentos; las banderas de los gremios, las imágenes de sus patronos; aleluyas, grabados al boj; recuerdos históricos... y muchas etcéteras.

El Jardín del General

Corazón de la Barcelona ochocentista, testigo de los juegos de nuestras madres y de los sueños de nuestras abuelas; donde aprendió el "Estevet" a decir la palabra *querer*; lugar de desahogo de los habitantes de las antiguas calles oscuras. Sus flores, sus árboles, vegetación lozana del romanticismo; los habituales ocupantes de sus bancos y paseantes de sus veredas; los juegos ruidosos—anunciadores de la transformación próxima—de los niños que serían padres del febril siglo en que vivimos; toda la vida que fué del barrio de Ribera, buscando expansión en el jardincito suficientemente vasto para sus necesidades; todo ha resucitado por obra de la mano milagrosa de Lola Anglada.

La infancia de un periódico

En la exposición de prensa barcelonesa, entre los más antiguos periódicos—hasta manuscritos—, nuestro veterano "Diario de Barcelona" y publicaciones que existieron y existen, hemos visto "La Vanguardia", cuando era pequeña...

Ligas que hablan de amor

¿Habéis visto aquellas ligas que, por lo visto, tenían una doble misión, la de sujetar las medias y la de decirle a su propietaria palabras dulces o máximas amorosas? Están junto a los guantes adornados con imágenes iluminadas, con unos versos al pie, dentro de una vitrina en aquella sala, obra del Vigatá, que ha cedido para la Exposición el Sr. Bertrán y Serra, acompañadas de numerosos objetos de mucho valor pertenecientes a varias casas barcelonesas.

Ciudad gigante

Saliendo del Palacio, con la impresión grande de todo lo visto, sabemos únicamente volver los ojos a la soberbia fachada y decir:

—Ciudad gigante, ¡Barcelona!

ROSARIO CATALÁ

Foto "Sport"

LA "ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO" EN LA EXPOSICIÓN

por
LUIS NAZA



Los servicios de vigilancia y guardería de la Exposición, han sido objeto de reiteradas alabanzas por la perfección con que hacen frente a sus difíciles cometidos
Foto "Sport"

En el Palacio Victoria Eugenia, al lado de la sala reservada a los servicios radiotelegráficos internacionales de la Compañía Transradio-Española, que permiten al público utilizar el invento moderno más apto para desarrollar las comunicaciones entre todos los pueblos del universo, el visitante encuentra un stand sencillamente adornado con un mapamundi, unos retratos, libros, varios cuadros estadísticos y un cuadro reproduciendo la vista de un campo de naranjos. Es el stand de la entidad internacional, que ha sido creada para colaborar a la obra de paz universal de la Sociedad de las Naciones, con el objeto especial de establecer la paz social, para mejorar las condiciones del trabajo y la vida de los trabajadores, es decir: "la Organización Internacional del Trabajo".

El mapamundi arriba indicado señala las 55 Naciones que toman parte en la "Conferencia Internacional del Trabajo"; los retratos son los del director de la "Oficina Internacional del Trabajo", señor Albert Thomas; del Delegado de Cuba, señor Aristides de Agüero y Bethancourt; del doctor Carlos Saavedra Lamas, delegado de la República Argentina, y del delegado de España, Excmo. Sr. Conde de Altea; el cuadro representando un campo de naranjos indica la obra legislativa de la Organización Internacional del Trabajo, desde la primera sesión de la Conferencia, que tuvo lugar en Washington, en el año 1919, y en sus reuniones anuales, que desde aquella fecha se celebran en Ginebra.

Del año 1919 hasta 1928, la Conferencia ha adoptado 26 proyectos del convenio, que constituyen proyectos de tratados internacionales que, si se ratifican o incorporan a las legislaciones nacionales, permitirán elevar las condiciones de trabajo a un mismo nivel en todos los países interesados y entre los 26 proyectos adoptados por la Conferencia.

España ha ratificado ya once de ellos, que

son los siguientes: Convenio limitando las horas de trabajo en los establecimientos industriales, a ocho horas de trabajo diarias y a cuarenta y ocho horas por semana; convenio relativo al paro; concerniente al empleo de las mujeres, antes y después del parto; fijando la edad mínima de admisión de los niños al trabajo marítimo; sobre las indemnizaciones por paro forzoso, en caso de pérdida o naufragio de la embarcación; sobre el empleo de la cerusa en la pintura; referente al descanso semanal en los establecimientos industriales; fijando la edad de admisión de los jóvenes para el trabajo en paños y calderas; estableciendo el examen médico obligatorio de los niños y empleados jóvenes a bordo de los buques; el relativo a la indemnización por accidentes en el trabajo; sobre la igualdad de trato a los trabajadores extranjeros y nacionales en materia de indemnización por accidentes en el trabajo.

Entre los 55 Estados que forman parte de la "Organización Internacional del Trabajo", 17 de ellos son de habla española, y actualmente el Ministro del Trabajo de España, señor Aunós, es el que está presidiendo la XIII Conferencia Internacional del Trabajo que, como de costumbre, tiene lugar en Gi-

nebra, y que trata especialmente sobre los problemas relativos al trabajo de los marineros, tales como la mejora de las condiciones de las viviendas de éstos en los puertos, la protección de la gente de mar en caso de enfermedad, comprendido el trato de los heridos a bordo, el mínimo de capacidad profesional de los capitanes y oficiales de la marina mercante, y la reglamentación de las horas de trabajo a bordo.

Debemos a la iniciativa del Excmo. Sr. Aunós y de Albert Thomas, que la institución de la "Organización Internacional del Trabajo" haya decidido acudir a nuestro certamen para permitirnos darnos cuenta concretamente de su importantísima labor, y el gran número de representantes de sindicatos, de empresas industriales, comerciales, intelectuales y de asociaciones de todas clases que vienen a consultar a don Pedro de Miguel, Agregado al servicio de propaganda de la "Oficina Internacional del Trabajo" y encargado de su stand, constituye la prueba más cierta de la importancia que adquieren, en la práctica, las diversas instituciones de la Sociedad de las Naciones, siendo fácil profetizar que, en el porvenir, en las varias manifestaciones internacionales, aquellas instituciones ocuparán, en vez de un stand sencillo, un palacio, en donde cada Nación querrá figurar y exponer su labor de participación a la obra de la paz universal.

La Exposición Internacional de Barcelona es la primera manifestación internacional donde se encuentra un stand de la Sociedad de las Naciones, y en el momento en que todos los pueblos admiran los esfuerzos realizados para establecer la paz mundial por hombres de Estado como Briand, con su proyecto de "Estados Unidos de Europa", y de Hymans, con su proposición de "Armisticio Aduanero", España ha de vanagloriarse de que su ministro del Trabajo, el Excmo. señor Aunós, sea el Presidente de la "XIII Conferencia Internacional del Trabajo".

Monasterio San Miguel del Pueblo Español

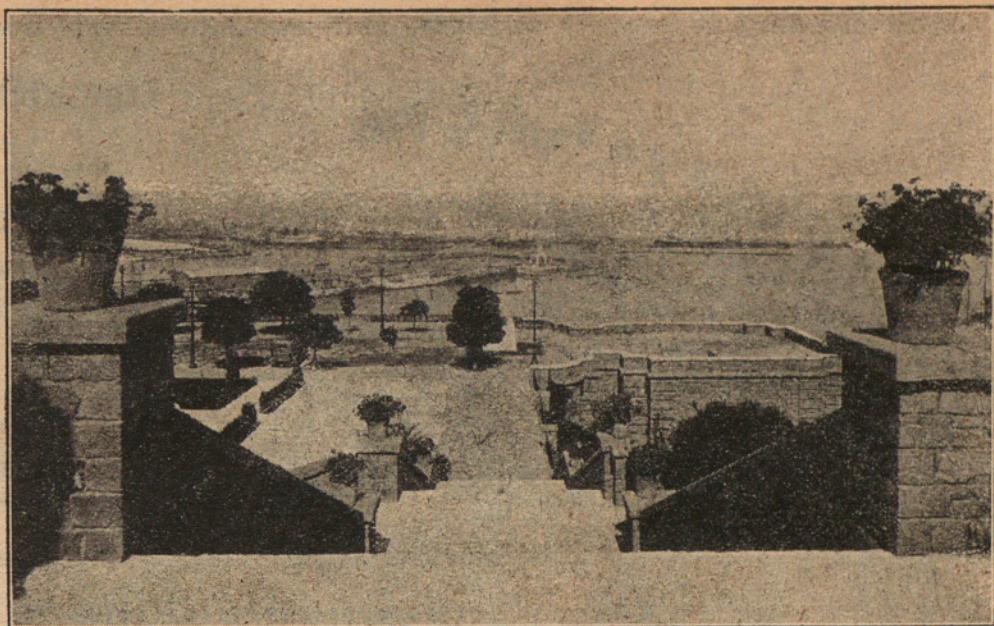
Medalla recuerdo
Edición especial
Único punto de venta
Medallas de los Monasterios
Españoles



LOS CAMINOS DEL MAR

por

Vicente GIRBAU ARGÜELLES



Caminando por la arteria central de la Exposición; siguiendo hasta su término las avenidas, venimos a desembocar en la terraza de Miramar, balcón florido sobre el Mediterráneo que en las lejanías se extiende, de un lado a otro del horizonte, rayándolo con su trazo rectilíneo y azul.

La inmensa llanura inquieta, cuyas sucesivas ondulaciones, coronadas, a veces, con blancos penachos de espuma, vienen a morir en las playas de la costa o a romperse contra los bloques de la escollera, nos subyuga con la grandeza del espectáculo, siempre interesante y nuevo, a pesar de ser tan viejo como el mundo.

Los ruidos confusos del puerto con su actividad febril, apenas apartan por un momento la atención del que, fascinado por el mar, no puede sustraerse a su contemplación, que produce en el ánimo una íntima embriaguez. Embriaguez de sol, que muerde en el rostro con su intensa caricia de fuego...; embriaguez de aire húmedo y salobre, que trae los mil olores imprecisos del mar, unidos en una única y fresca fragancia...; embriaguez de espacio azul, inundándonos los ojos. Y esa embriaguez es pronto compartida por el asombro, cuando pensamos en la inmensidad de esa masa líquida, cuyas aguas, unas veces tranquilas y serenas, arremolinándose solamente alrededor de los escollos...; otras temibles y tempestuosas, chocando contra los acantilados..., ocultan en su seno millares de especies animales que nadan ágiles con plateado reflejo, o se aferran inmóviles a las rocas con sus conchas nacaradas, tomando formas caprichosas de arbustos o de flores.

La mayor parte del planeta está ocupada por esa superficie verde, azul o plomiza, en la cual podríamos idealmente trazar líneas que nos llevarían a todos los rincones de la tierra. Y debajo, se extienden los abismos insondables de miles de metros de profundidad, a los que no llega el más leve ruido ni el rayo de luz más tenue; poblados de monstruos fabulosos..., pulpos gigantes de larguísima tentáculos..., pececillos de tintes inverosímiles, cuyo matiz nunca percibió nuestra retina..., o medusas translúcidas, con el gelatinoso cuerpo teñido de coloraciones suaves y desvaídas, cual alas de mariposas enfermas. Un mundo lejano e ignorado, como los que puedan existir en otros astros..., y separado del nuestro por una barrera tan infranqueable como la de los espacios siderales... Allí..., en los abismos profundos, reina eternamente una calma solemne, jamás turbada por los temporales que conmueven la superficie; como no percibe el tronco del árbol frondoso el estremecimiento de las hojas que en su copa agita la brisa.

Nuestra limitada inteligencia no aclerta a hacerse clara idea de estas enormes cantidades de kilómetros, metros cúbicos y to-

neladas...; de todas estas pobres medidas inventadas por los humanos para el cotidiano uso, y que son punto de referencia insuficiente para la grandeza de los Océanos.

Y esto mismo que nos cautiva y que nos asombra, ese espectáculo que nuestros ojos encuentran incomparable a cuanto en otras partes vieron, fué ya contemplado por cuantos seres vivos pasaron sobre el planeta desde que, surgiendo del caos, se separaron las tierras y las aguas.

Sobre el suelo firme, la inteligencia y la energía del hombre varió en el transcurso de los siglos la estructura de las cosas, haciendo nacer, en los terrenos áridos, los lagos de los grandes embalses, variando el curso de los ríos, cruzándolos con atrevidos puentes, horadando el suelo y las montañas con túneles y minas, mudando, en fin, tan por completo la faz de la tierra, que jamás el hombre primitivo reconocería los lugares en que vivía y luchaba, disputando a los grandes mamíferos su sustento. Y, sin embargo, en cuanto se asomara a una de las playas costeras, reconocerían sus ojos el cuadro tantas veces visto, y seguramente su espíritu hallaría en las aguas que llegaran a sus pies, el consuelo de encontrar una cosa conocida en un mundo totalmente extraño.

Y es que el mar es inmutable tanto como inmenso. Ya en las bellas fábulas de la mitología griega continuamente aludían al elemento líquido, dándole importancia capital y colocando en él buena parte de sus divindades.

Neptuno, Anftrite, Poseidon, las Sirenas y las Nereidas, intervienen de continuo en las pintorescas narraciones. Afrodita nació de unos copos de espuma blanca, como estos que vemos al viento del Nordeste levantarse en la lejanía. Olas semejantes a las que ahora chocan contra el cantil de la costa arrojaron en el Helesponto el cuerpo inerte de Leandro a los pies de Hero. El mar no cambia..., y las aguas que parte hoy la afilada proa del trasatlántico enorme o del moderno acorazado, y que lamen sus costados de planchas de hierro unidas con apretados remaches, son las mismas que azotaron las embarcaciones de tablas mal ensambladas en que navegaban los "vikings" escandinavos.

Y así, desde los tiempos remotísimos, sobre la inmensa y húmeda pradera, agitada por el valvén incesante de las mareas, los años y los siglos, van resbalando sin dejar huella, como las gotas de lluvia sobre un cristal.

Pero en su lucha por mejorar..., en su constante afán de progreso, el hombre ha conseguido sobre el mar una formidable victoria. En los orígenes de la Humanidad, cuando las tribus nómadas llegaban a la orilla, retrocedían, convencidos de la inutilidad

de su intento de seguir adelante. Habían encontrado un obstáculo que no podían franquear... el mar era para ellos una barrera.

Hoy día, los hombres hallan en el mar la ruta más derecha, para llegar a los países lejanos a que precisan dirigirse. Lo que fué una barrera se ha convertido en un camino; y estos caminos del mar han adquirido tan decisiva importancia en la vida del mundo, que su aprovechamiento y su dominio son un factor primordial en la grandeza y en la prosperidad de los pueblos.

Quien no aprovecha y utiliza por sí mismo la facilidad de comunicaciones que el mar le brinda, ha de vivir supeditado a los otros países de quienes reciba ese servicio, y ello será para su economía una carga onerosa en toda ocasión, y para su independencia y su seguridad una amenaza constante.

La Historia, vivero inagotable de ejemplos y enseñanzas, nos muestra cómo a lo largo de los tiempos los pueblos que fueron verdaderamente grandes, ejercieron sobre el mar una soberanía sin la cual hubiera sido su grandeza cosa fugaz y precaria. Quien manda en el mar domina en la tierra.

Los fenicios, pueblo minúsculo, fueron prósperos por ser navegantes, y otro tanto ocurrió, siglos más tarde, con las Repúblicas Italianas. Roma la grande no pudo doblegar a Cartago su rival, ni terminar las guerras púnicas, hasta que dominó el mar y llevó la lucha a las tierras enemigas.

Los portugueses, los ingleses..., los holandeses, dejaron en la Historia bellas páginas escritas con las quillas de sus navíos. Sobre el mar adquirió el Japón su prestigio de pueblo progresivo y fuerte, comenzando con los nombres de Tushima y del Yalú su historia moderna...; y el dominio de las rutas oceánicas fué el factor decisivo que pesó cual ningún otro en la balanza, y que decidió, finalmente, la guerra, de cuya conmoción aun está Europa resentida.

Y en nuestra propia historia patria, las hazañas más grandes y memorables fueron las realizadas por nuestros navegantes, que hicieron que aun hoy día, después de varios siglos, los mapas de todas las partes del mundo se hallen sembrados de nombres de pura raíz ibérica. Nombres con los que se designan cabos, estrechos, islas y comarcas, y que nos dicen que antes que nadie pasó por allí un español.

Cuando España puso en el mar sus miras, fué cuando llegó al apogeo su poderío y su fama. Las navegaciones de la marina de los Reyes Aragoneses por el Mediterráneo..., la expedición de los Almagóvares..., Lepanto..., las gestas de Colón, Elcano, los Pinzones, Balboa, y tantos otros, pueden colocarse entre los hechos más hazañosos de esa historia nuestra, tan abundante, sin embargo, en bellas acciones. Y como ratificación de la inigualada importancia de las cosas del



**Exposición Internacional de Barcelona
1929**

Visita el carro de BON

Avenida del Marqués de Comillas
(frente al Pueblo Español)
Teléfono 34482

ABIERTO DE 4 TARDE A 2 MADRUGADA

Caricaturas al minuto **10** ptas
Caricaturas Exposición **55** "

mar, en la vida de la nación, fijémonos en que, desde la derrota de la Invencible, comenzó la decadencia de la casa de Austria, y la de España con ella; siguiendo casi sin interrupción hasta ese funesto siglo XIX, fondo del abismo de nuestras desgracias, que empieza con Trafalgar y termina con los sangrientos y estériles sacrificios de Cavite y de Santiago. Triste resultado de la obstinación de la nación entera de mirar sólo hacia adentro, consumiendo su energía y su vitalidad en pronunciamientos y sublevaciones, guerras civiles y cuestiones dinásticas...; rencillas inútiles, que retrasaron, casi en cien años, la vida de este pueblo que, vuelto de espaldas al mar, perdió pasivamente todo lo que en él tenía, que era la mejor y mayor parte de su patrimonio histórico.

Hora es ya de rectificar conducta tan nefasta y poco razonable, y parece que a rectificarla se ha comenzado. En el interior, por todas partes se trabaja intensamente para

Alimentos de Régimen
ÚNICOS FABRICANTES ESPECIALIZADOS

CASA SANTIVERI,
S. A.

CALL, 22 - BARCELONA - Teléfono 15805

Con este cupón le regalarán a usted
un libro de cinco pesetas

recuperar el tiempo y el terreno perdido...; al mirar al exterior, forzosamente miraremos al mar que por casi todas partes nos rodea.

Esa ventana que la Exposición abre sobre el mar, es un símbolo. Una nueva generación, joven, llena de energías y ansiosa de conseguir que no se interrumpa el ritmo acelerado de nuestro progreso, debe ver cómo este Certamen, exponente de nuestra vifallidad actual, les indica desde allí el amplio horizonte donde ha de buscarse nuestra grandeza futura.

Miremos por ella colocando muy lejos la ambición..., que lo ya hecho sea acicate para la perseverancia; y persuadámonos de que la verdadera hora de la prosperidad nacional habrá sonado cuando nuestros buques lleguen frecuentes y numerosos a los puertos más lejanos, paseando en todo el mundo el nombre y la bandera de España por los azules caminos del mar.

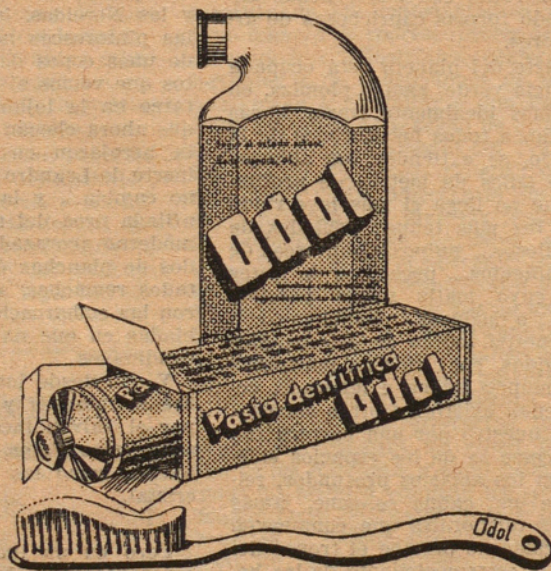


50 años

de fumar apasionadamente y unos

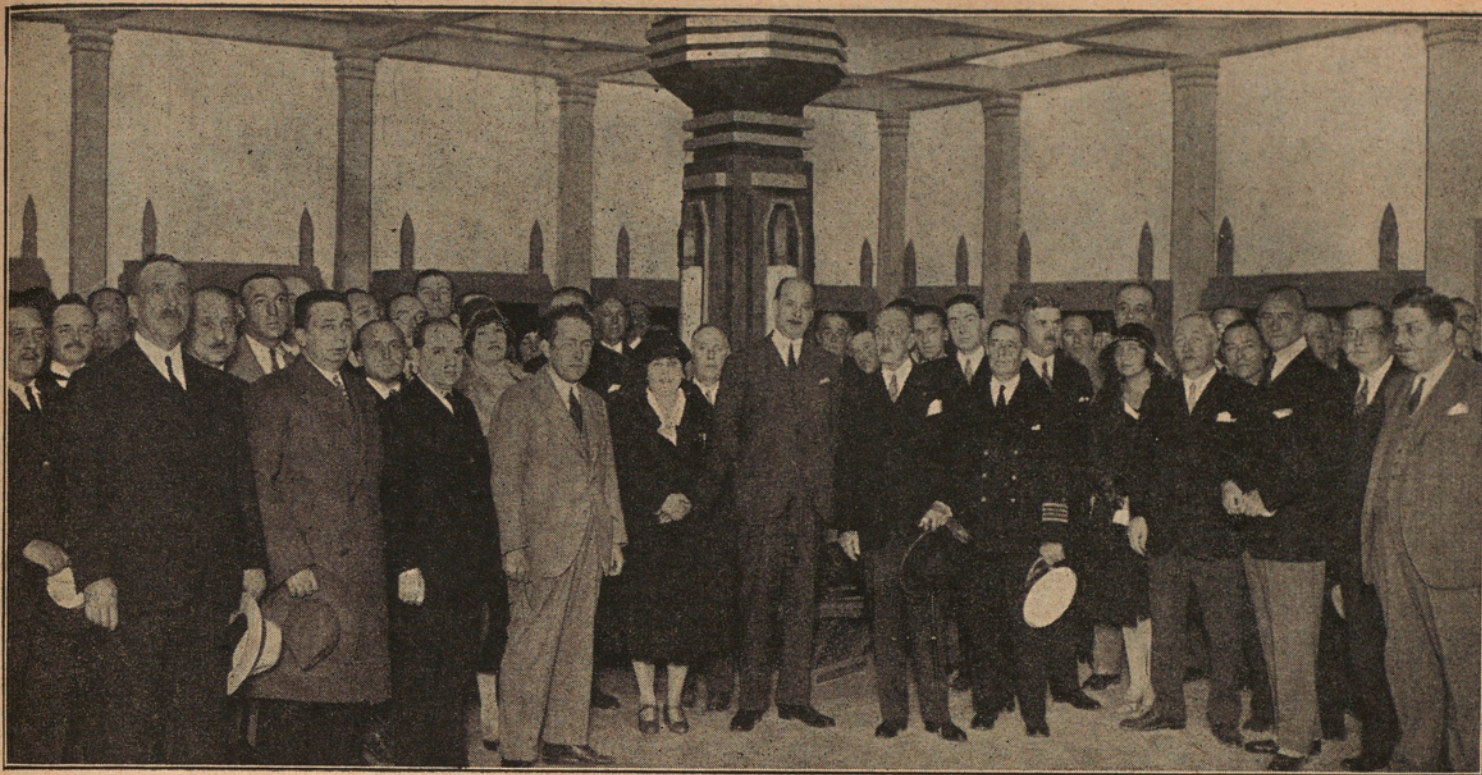
Dientes blancos y brillantes

*porque he cuidado diariamente mi boca con
elixir ODOL y pasta.*



ODOL se vende al frasco grande: 4'25 Ptas., frasco pequeño: 2'95 Ptas., tubo: 1'70 Ptas.
(IMPUESTOS COMPRENDIDOS)

LABORATORIO SALUS
Fontanella, 7 - Barcelona



Inauguración de la Exposición de la Luz

Foto "Sport"

DIETARIO DE LA EXPOSICION

ACTOS QUE SE PREPARAN

Semana vallisoletana.—El domingo, día 10, por la noche, llegarán de Valladolid las personalidades que deben asistir a los actos de la semana.

Día 11, a las seis de la tarde.—Sesión de apertura en el Palacio de Proyecciones.

Día 12, a las cuatro de la tarde.—Fiesta típica en el Pueblo Español.

Día 13, noche.—Función teatral en honor del vate Zorrilla, hijo de Valladolid.

Día 14, seis tarde.—Fiesta en el Palacio de Proyecciones.

Día 15, cuatro tarde.—Fiesta en el Pueblo Español.

Semana Social.—Tendrá lugar durante los días del 31 de noviembre al 1.º de diciembre, organizada por la Oficina Internacional del Trabajo, de la Sociedad de las Naciones. Asistirán a los actos don Alberto Mas, Presidente de la Institución, y el señor Fabra Ribas, representante de la misma en España, además de muchas distinguidas personalidades. Las sesiones se celebrarán en el Palacio de Proyecciones.

El día 14, jueves, por la tarde, se celebrará una capea en la Plaza Mayor de El Pueblo Español.

Diada Mutualista.—Domingo, día 10.—Por la mañana, fiesta infantil en el Teatro Griego.—A la una y media, banquete en el Restaurant Popular.—Por la tarde, fiesta en el Pabellón de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

XI Asamblea Nacional de la Confederación Gremial Española.—A las diez de la mañana del domingo, día 10, celebrará reunión plenaria.—A la una, banquete.—A las seis de la tarde, sesión de clausura en el Palacio de Proyecciones.

Se dará fin a la Semana Forestal con la sesión de clausura, que tendrá lugar en el

Palacio de Agricultura, en la mañana del domingo, día 10.

ACTOS CELEBRADOS

Jueves, 31 de octubre

A las once de la mañana se inauguró la Exposición de la Luz, instalada en la planta alta del Palacio del Arte Textil.

Fué inaugurado el comedor de invierno de la Rosaleda.

Tuvo lugar la clausura de la Asamblea Farmacéutica Catalano-Balear.

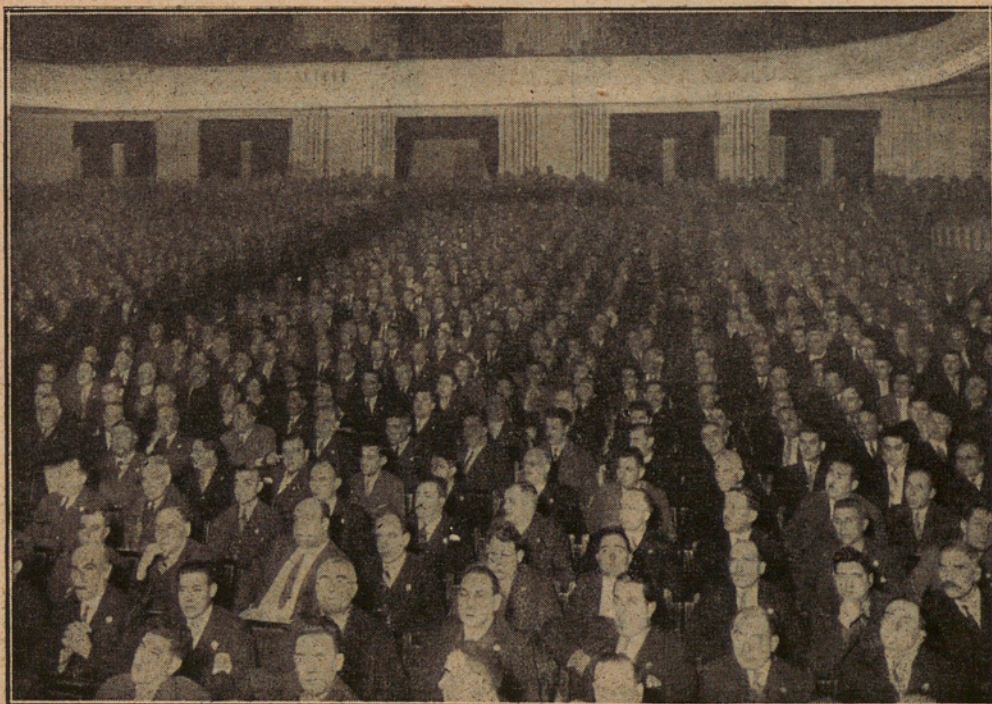
Viernes 1.º noviembre

En el Estadio se celebraron carreras de Dirt Track y un partido de hockey entre el Real Polo Jockey Club y el Kolner T. Hockey Club, ganado por el primero por 5-2.

Tarde y noche hubo en el Pueblo Español baile continuo.

Se inauguró en el Palacio meridional un stand de papel de fumar.

Por la noche, los rotarios visitaron la Exposición.



La XI Asamblea Nacional de la Confederación Gremial Española que fué inaugurada con gran concurrencia en el Palacio de Proyecciones

Fot. Segarra



Equipos alemán y español que jugaron un interesante partido del hockey en el Estadio

Foto "Sport"

Sábado, 2 de noviembre

Baile continuo, por la noche, en el Pueblo Español.

En el Palacio de Agricultura el Dr. Ernst Laur, secretario de Agricultura de Suiza y Presidente de la Unión de Agricultores suizos, dió una conferencia sobre el tema "Los servicios de contabilidad agrícola".

En Miramar se dió un banquete al doctor Ferrer Cagigal.

El I Congreso Católico de Beneficencia Nacional repartió, entre los congresistas, ejemplares impresos de las ponencias que deben presentarse a sus cinco secciones.

Domingo, 3 de noviembre

Se celebró en el Estadio el Torneo caballeresco a la antigua usanza, que presidió S. A. R. la Infanta Doña Isabel.

Se proclamaron los premiados en el Concurso de Taquigrafía.

Hubo baile continuo en el Pueblo Español por la tarde y por la noche.

Lunes, 4 de noviembre

Semana del Hierro.—Fue inaugurada, por la mañana, en la Cámara de Comercio.

Por la tarde, los congresistas visitaron las secciones metalúrgicas de la Exposición.

A las seis se celebró, en el Palacio de Proyecciones, una sesión cinematográfica técnica.

Semana Forestal.—En el Salón de Ciento, del Ayuntamiento, tuvo lugar la inauguración, a las doce.

Por la tarde se celebró sesión en el Palacio de Agricultura.

Martes, 5 de noviembre

Semana Forestal.—A las diez de la mañana y a las cinco de la tarde se celebraron sesiones en el Palacio de Agricultura, y por la noche, una fiesta en el Pueblo Español.

S. A. R. la Infanta Doña Isabel visitó los Palacios de Agricultura y de las Diputaciones.

Semana del Hierro.—Se celebró sesión en la Casa de la Prensa, por la mañana.

Miércoles, 6 de noviembre

I Congreso Católico de Beneficencia Nacional.—A las once de la mañana se inauguró, bajo la presidencia de S. A. R. la Infanta D.^a Isabel, en el Palacio de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

Después S. A. R. y los congresistas visitaron los Pabellones de Beneficencia.

A las cuatro de la tarde se celebró sesión en el Palacio de la Caja de Pensiones.

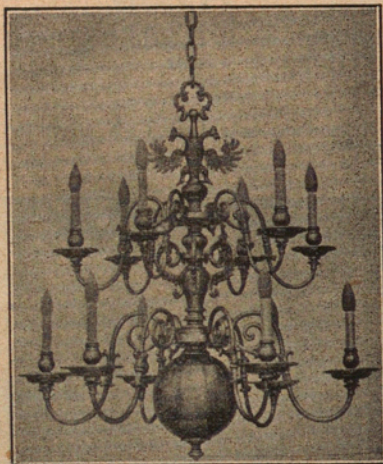
XI Asamblea Nacional de la Confederación Gremial Española.—Se inauguró, a las 5 de la tarde, en el Palacio de Proyecciones.

Curso Internacional de Agricultura.—La séptima conferencia tuvo lugar en el Palacio de Agricultura, a las 4 de la tarde. D. Pedro García de la Barga desarrolló el tema "Colectivismo y cooperación pecuaria".

Semana Forestal.—En el Palacio de Agricultura se celebró sesión a las 10 de la mañana.

S. A. R. la Infanta D.^a Isabel visitó el Palacio de Artes Gráficas.

S. A. R. la Infanta Doña Isabel visitó la Exposición del Trabajo de la Mujer. Demostró quedar muy complacida y felicitó a la Junta Directiva de Acción Femenina, que la recibió en corporación obsequiándola con un ramo de flores.



R. PLÓ ESPINOSA
CASA FUNDADA EN 1899

Fábrica de lámparas
para todos los estilos
Especialidad
en grandes instalaciones

ALMACENES:
CALLE CORTES, 564

TALLERES:
CALLE CASANOVA, 56



El Chinito de las Misiones

Duerme y llora

(DESDE 5 PESETAS)

CLÍNICA DE BEBÉS

TAPINERÍA, 6 (Vía Layetana)

BARCELONA



**Vermouth
Perucchi**

Quiere V. ser delgada?

A LA SIRENE

Delayo, 26 • BARCELONA



CORSÉS
FAJAS
SOSTENES
JUSTILLOS



Festival benéfico

en el

Pueblo Español

Jueves, 14 de noviembre

Lalanda - Pedrucho

Rafaelillo - Marcel



Vea el programa en la prensa diaria

Máquinas - Herramientas para trabajar la madera

**Exposición Internacional
de Barcelona**

VISITE NUESTROS STANDS:

Grupo IV - Número 14,
Palacio de Arte Textil,
Sección Francesa, y
Núms. 33 y 34, en el
Palacio Meridional

GUILLIET HIJOS Y C^{IA}

(S. A. E.)

Ingenieros - Constructores

23, Fernando VI, 23 - MADRID



Fábrica en AUXERRE (Francia)

Fundada en 1847



Depósito en BARCELONA: Calle Urgel, 43

Teléfono 32060

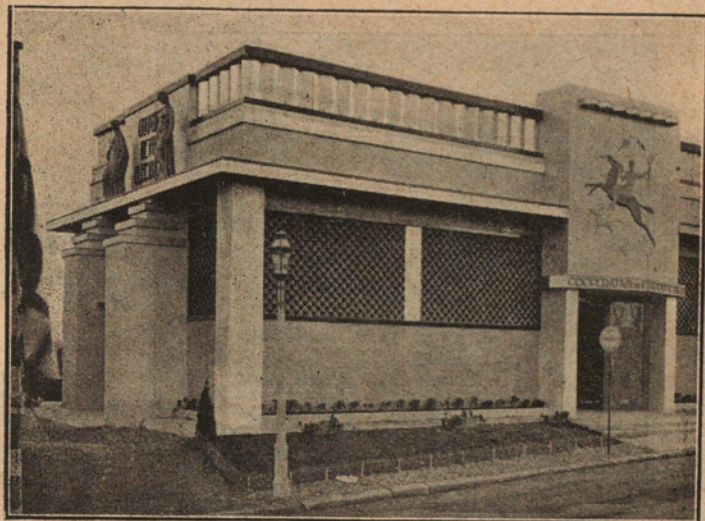
Cooperativa de Fluido Eléctrico

S. A.

BARCELONA

Capital social: 50.000,000 pesetas

Producción y suministro de energía eléctrica
para usos industriales y domésticos



ELEMENTOS DE PRODUCCION

Hidráulicos

Centrales en: Seira, Puente Argoné, Campo y Arias;
con una producción total de 33.800 Kw. instalados.

Térmicos

Centrales: una en Adraill (Lérida), para una capacidad de 21.000 Kw. de los que existen instalados 15.000; y otra central en San Adrián de Besós (Barcelona), con 14.300 Kw. instalados.

Minas

Coto minero sito en Adraill (Lérida), compuesto de 1.268 hectáreas, con una explotación de 200 toneladas diarias en la jornada normal de ocho horas, para alimentación de los hogares de la central térmica de Adraill, consumiendo el combustible, en estado pulverizado, mediante una instalación sistema "Lopulco".

ELEMENTOS DE TRANSPORTE Y DISTRIBUCION

Línea a 110.000 voltios desde Perarrúa (Huesca) hasta San Adrián de Besós (Barcelona), con un recorrido de 225 kilómetros.

Línea a 110.000 voltios desde Adraill (Lérida) hasta Barcelona (San Andrés) con un recorrido de 122 kilómetros.

Estaciones primarias de transformación en: Perarrúa (Huesca); Manresa, Sabadell, Tarrasa, San Andrés, San Adrián de Besós (Barcelona); y Adraill (Lérida); y estaciones secundarias de transformación en todas las poblaciones en las que se realiza suministro.

662 kilómetros de líneas aéreas secundarias a alta tensión.

600 kilómetros de líneas subterráneas en alta y baja tensión.

Las correspondientes redes aéreas a baja tensión para el suministro a los abonados de las diversas poblaciones.

POBLACIONES EN LAS QUE SE REALIZA

EL SUMINISTRO

Provincia de Barcelona

Alella, Argentona, Badalona, Barcelona, Cabrera, Cabriels, Igualada, Manresa, Masnou, Mataró, Mollet, Premiá de Mar, Sabadell, San Pedro de Premiá, San Ginés de Vilasar, San Juan de Vilasar, Santa Perpetua, Tarrasa, Teyá y Tiana.

Provincia de Gerona

Bescanó, Cassá de la Selva, Fornells, Gerona, Llagostera, Palamós, Palau, San Daniel, Santa Eugenia y San Juan de Palamós.

Provincia de Huesca

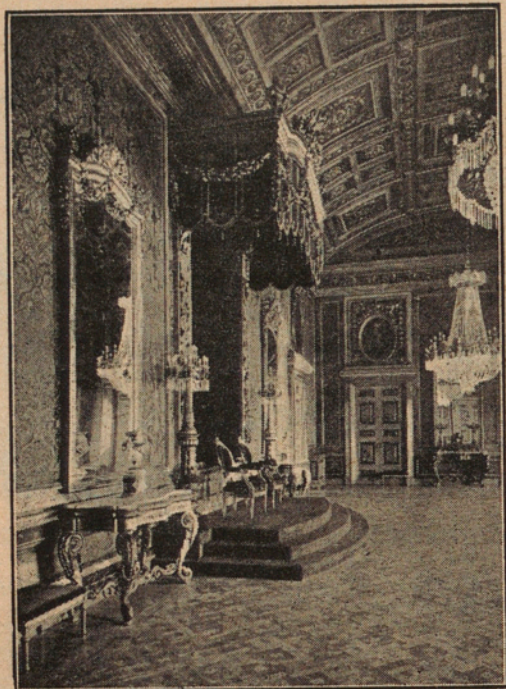
Abi, Avasan, Barbantens, Barbastro, Besians, Bisaurri, Castejón de Sos, Chía, Ejep, El Run, Enate, Eresué, Estada, Estadilla, Fon, Foradada, Gabás, Monzón, Navarri, Panillo, Perarrúa, Remastué, Santaliestra, Seira, Sesué, Sirl, Sos, Torre de Esera, Torre Obato, Ventas Santa Lucía y Vilanova.

Provincia de Lérida

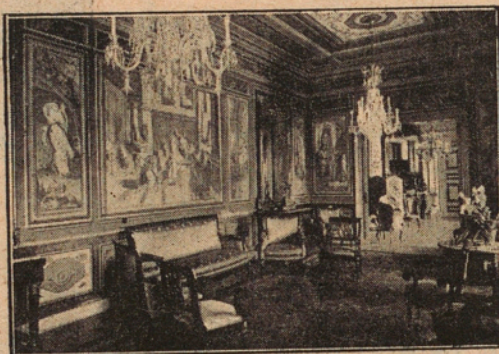
Alfarrás, Algerri, Almacelletas, Almenar, Andani, Lérida, Malpartit y Vilanova de Alpicat.

salón del trono

y sala imperio
de la capitania
general de la
cuarta región
(barcelona),
amueblada
por la casa



pallarols



consejo
de ciento,
355.

barcelona

La Electra Industrial, S. A.

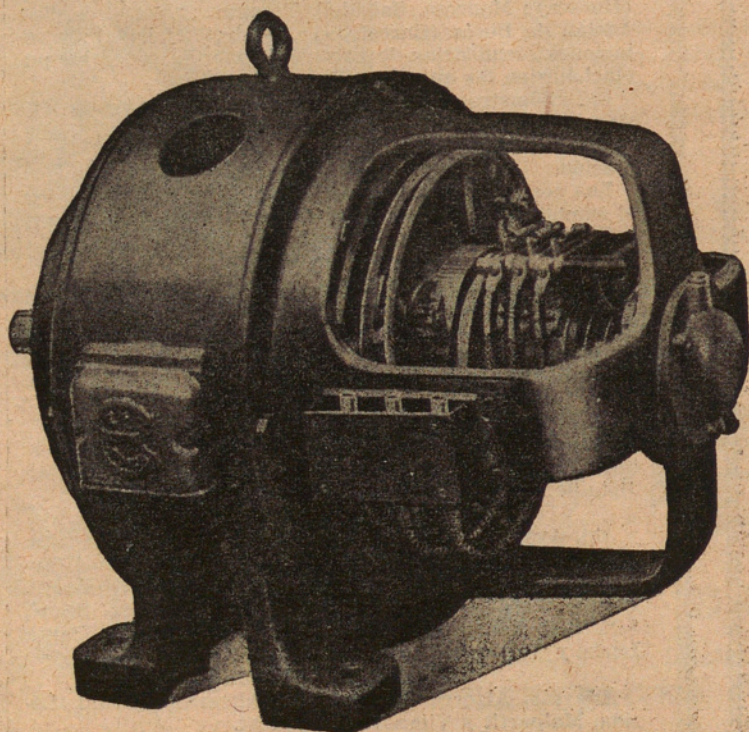
BARCELONA

TARRASA

M A D R I D

Plaza de Cataluña, 8
Teléfono 14188 :: Apartado 392

Calle de Fuentes, 12
Teléfono 12432 :: Apartado 702



Constructores Nacionales

DE

Maquinaria Eléctrica e Hidráulica

Motores asincrónicos de inducido bobinado
Motores ELECTRIAL de arranque automático
Motores auto-compensados
Motores de tracción
Bombas centrífugas
Alternadores
Transformadores
Turbinas
Grúas

ESTUDIO E INSTALACIÓN COMPLETA DE
CENTRALES DE PRODUCCIÓN Y TRANSFOR-
MACIÓN DE LA ENERGÍA ELÉCTRICA Y
LÍNEAS DE TRANSPORTE



EXPOSICION INTERNACIONAL DE BARCELONA

ABIERTA DESDE LAS NUEVE DE LA MAÑANA HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

El público podrá visitar todos los días los Palacios y Pabellones desde las diez de la mañana, a las siete de la tarde

Palacio Nacional

Abierto todos los días, desde las diez de la mañana, hasta las cuatro de la tarde. Entrada al Palacio Nacional una peseta

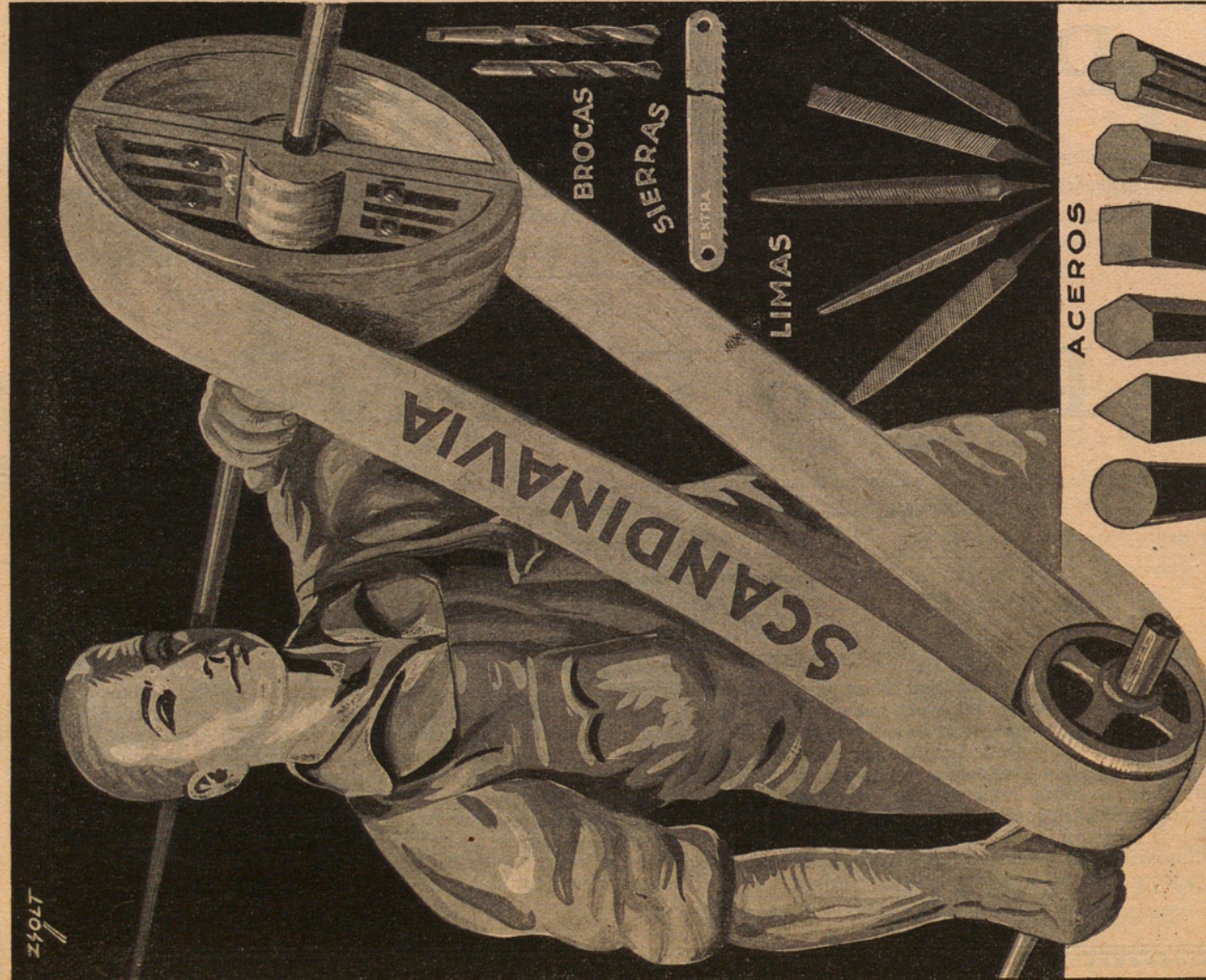
NOTA. —Los domingos podrá visitarse el Palacio Nacional gratuitamente desde las diez hasta las doce de la mañana, y de doce a cuatro de la tarde, la entrada será de 0,50 pesetas

Pueblo Español

Abierto todos los días, desde las nueve de la mañana, a la una de la madrugada, entrada ordinaria una peseta. El público podrá visitar los dioramas de España y del Quijote conjuntamente, por una peseta

OBSERVACIONES

Quedan puestos a la venta los carnets de 25 entradas, al precio de 22,50 pesetas. Estos carnets son válidos para todos los días, cortándose una entrada del mismo, los días que sea de una peseta; los días que la entrada al recinto sea de 2 pesetas, se cortarán dos entradas de dichos carnets. Las personas poseedoras de antiguos carnets de entrada al recinto de la Exposición, podrán hacer uso de los mismos, desde esta fecha, en la forma siguiente: Los días que la entrada al recinto de la Exposición sea de 2 pesetas, por cada hoja podrá entrar una sola persona. Los días que la entrada al recinto sea de una peseta, por cada hoja podrán entrar dos personas. El público no podrá penetrar en el recinto con cestas, bultos, ni paquetes voluminosos. No se permitirá comer en los bancos, jardines, plazas, escaleras, etc. La consigna para pequeños bultos queda establecida en las Puertas de la Plaza de España, fuera del recinto. Queda puesto a la venta al público el carnet para toda la temporada al precio de 70 pesetas. Todos los días, excepto los viernes, a partir de las 9 de la noche, la entrada al recinto de la Exposición será de una peseta. Todos los Sres. Maestros que deseen visitar la Exposición acompañados de sus alumnos, se les rebajará el 50 por ciento de la entrada.



MANUEL BLASI S.A.

Paseo San Juan 13·Barcelona· Telef. n° 51382 y 52524



**FORROS
DE
FRENOS Y
EMBRAGUES**

MANUEL BLASI S.A.

Paseo San Juan 13·Barcelona· Telef. n° 51382 y 52524

¡Una docena de precios que dan idea de una gran baratura!

Lanillas cuadros	a	0,45	ptas. metro
Lanas sport.	a	1,30	» »
Lanas Pirineos	a	3,50	» »
Traversina lana	a	3,50	» »
Creppel-las lana	a	5,75	» »
Inglesado lana para abrigos, 140 cm. ancho .	a	5,00	» »
Pana novedad.	a	2,35	» »
Pana Chiffon inglesa	a	5,00	» »
Pana estampada	a	3,35	» »
Meltons novedad, 140 cm. ancho	a	8,50	» »
Felpas para abrigos, 125 cm. ancho	a	13,50	» »
Velours du Nord, 125 cm. ancho	a	30,00	» »

... y a tenor de estos precios, todos, todos los artículos, desde la gran fantasía al tejido más modesto, desde la humilde Manta de algodón al Edredón más espléndido.

¡Compruébelo! ¡Compruébelo!

en

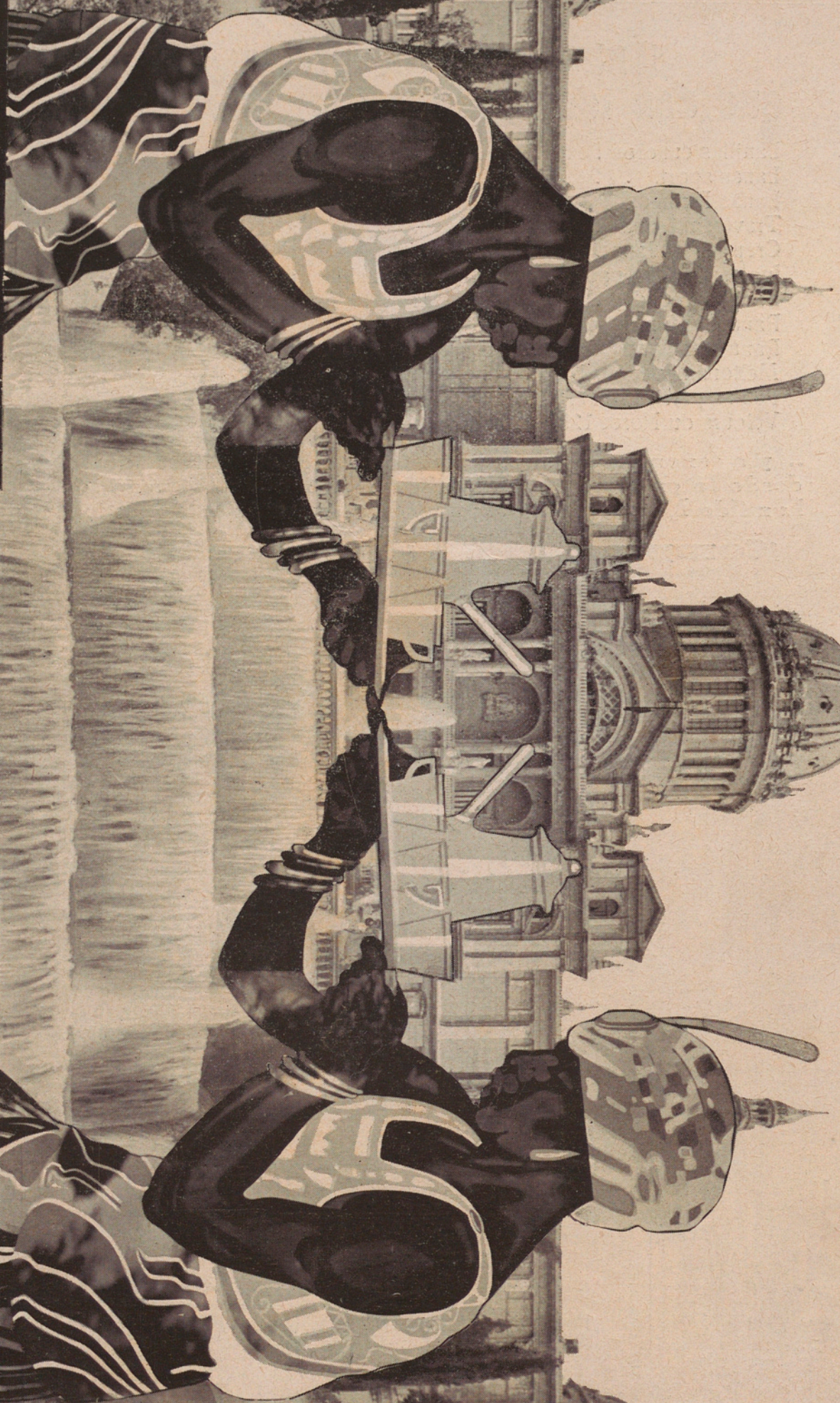


EL INDIO

Carmen, 24

**LEE BARCELONA ESTA LISTA DE
PRECIOS Y TE CONVENCERÁS QUE
COMPRANDO EN "EL INDIO"
COMBATIRÁS EL FRIO Y VESTI-
RAS BIEN POR POCO DINERO.**

CHOCOLATES
AMATLLER
SON LOS MEJORES



CHOCOLATES
AMATLLER
SON LOS MEJORES